

EL LIBRO ESPAÑOL

TOMO XI

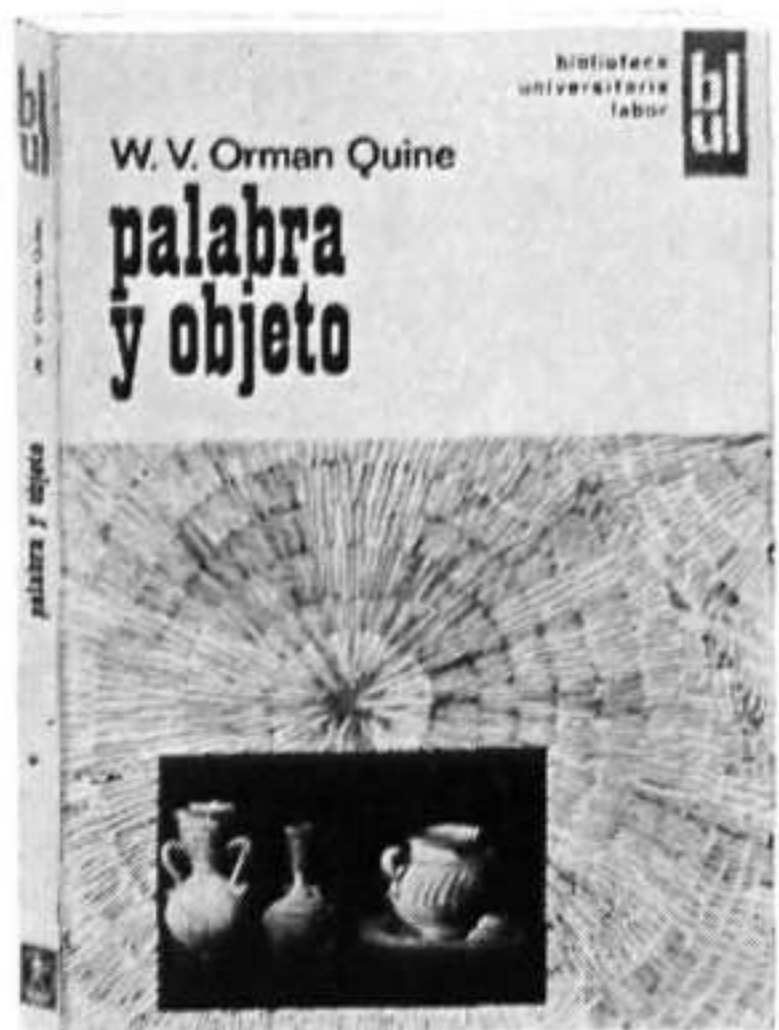
• NUMERO 123

• MARZO DE 1968



I.N.L.E.

biblioteca
universitaria
labor

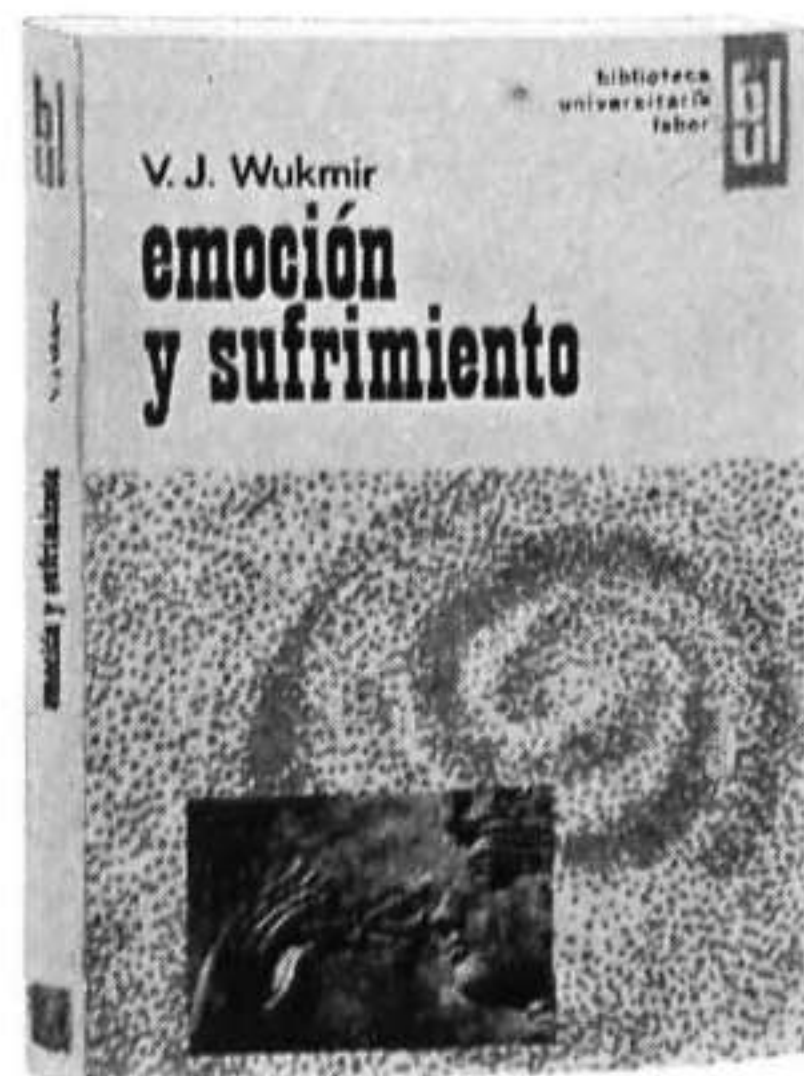


Promover y enraizar una inquietud auténtica por la multiplicidad de aspectos que integran la compleja personalidad humana es propósito fundamental de **Biblioteca Universitaria Labor**, cuyos seis primeros títulos anticipan el futuro discurrir de la colección.

Biblioteca Universitaria Labor, pretende dar a conocer la problemática fundamental del presente siglo, así como una nueva visión de aquellos temas que, al determinar el progreso y evolución de la Humanidad, ofrecen un destacado interés para el lector de nuestro tiempo.

Volúmenes encuadrados en rústica, tamaño 15,5x22 cms., con una extensión de 200/400 páginas y abundantes ilustraciones.

Solicite estos títulos
en todas las librerías y en



Editorial Labor, S. A.
Alcalá, 144 Rda. Universidad, 23
MADRID-9 BARCELONA-7

EL LIBRO ESPAÑOL

REVISTA MENSUAL DEL INSTITUTO
NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Tomo XI. Núm. 123. - Marzo, 1968

PORTADA: Marca de la Cofradía de
Libreros, de Barcelona (1678).

SUMARIO

CONSEJO DE REDACCION

Presidente:

Carlos Robles Piquer.

Vice-Presidente:

Guillermo Díaz-Plaja.

Vocales:

José Simón Díaz.
Fernando Cendán Pazos.
Manuel Tamayo Benito.
Manuel Sanmiguel.
León Sánchez Cuesta.
José María Desantes.

Director de la Revista y Secretario del Consejo:

Bartolomé Mostaza.

- DESDE MI TRIBUNA: SOBRE NUESTRO REPLIEGUE CULTURAL,
por *Guillermo Díaz-Plaja* 227
- EL ESPAÑOL EN LA UNIVERSIDAD SOFÍA DE TOKYO ... 230
- ALGUNOS CAMINOS PARA LA PROMOCIÓN DEL LIBRO ESPAÑOL EN JAPÓN Y FILIPINAS 232
- LA REDUCCIÓN DE LIBROS DE TEXTO EN LA NUEVA LEGISLACIÓN DE ENSEÑANZA MEDIA 236
- CONSOLIDACIÓN DEL PRECIO FUERTE EN INGLATERRA,
por *S. Olives Canals* 244
- VIDA CORPORATIVA 245
- LOS LIBROS,
por *Juan Antonio Corretjer* 248
- LIBROS CLÁSICOS DE LA LITERATURA INFANTIL,
por *Carmen Bravo-Villasante* 249
- RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS 254
- POR AMOR A LOS LIBROS HUBO ROBOS, SUICIDIOS Y ASESINATOS 264
- DOMICILIOS DE AUTORES ESPAÑOLES 267
- LO QUE PIENSAN Y DICEN LOS DEMÁS 269
- INFORMACIÓN NACIONAL 274
- INFORMACIÓN DEL EXTRANJERO 281
- LIBROS DE MAYOR VENTA (Febrero de 1968) 283
- CONCURSOS Y PREMIOS,
por *M. Navarro Barreda* 284

Los artículos y demás trabajos aparecidos en las páginas de EL LIBRO ESPAÑOL con la firma de sus autores respectivos, reflejan únicamente las opiniones de estos últimos y no prejuzgan en absoluto la que los problemas correspondientes puedan merecer al Instituto Nacional del Libro Español

EL LIBRO ESPAÑOL

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Ferraz, 13 - MADRID, 8 (España)

Depósito legal: M. 10.—1958

TARIFAS

Número suelto: España	35 pesetas
Número suelto: Extranjero	1,00 dólares
Un año: España	300 pesetas
Un año: Extranjero	8,00 dólares

(25 por 100 de descuento a los agremiados al I.N.L.E.)

Ptas.

Sólo en la Revista EL LIBRO ESPAÑOL.

Segunda página de cubierta	3.000
Tercera página de cubierta	2.400
Cuarta página de cubierta	3.600

Inserción en EL LIBRO ESPAÑOL y Repertorio Bibliográfico, 1.ª quincena, 20.000 ejemplares.

Una página interior	3.600
Media página interior	2.000
Un cuarto de página interior	1.200

Inserción en EL LIBRO ESPAÑOL y Repertorio Bibliográfico de las 1.ª y 2.ª quincenas, 37.000 ejemplares.

Una página interior	7.000
Media página interior	3.900
Un cuarto de página interior	2.350

ENCARTES:

Encarte suelto (sólo en la Revista)	2.000
Encarte cosido (sólo en la Revista)	2.400
Encarte suelto, en la Revista y Repertorio Bibliográfico, 1.ª quincena, 20.000 ejemplares	3.000
Encarte cosido, en la Revista y Repertorio Bibliográfico, 1.ª quincena, 20.000 ejemplares	6.000
Encarte suelto, en la Revista y Repertorio Bibliográfico de las 1.ª y 2.ª quincenas, 37.000 ejemplares	5.300
Encarte cosido, en la Revista y Repertorio Bibliográfico de las 1.ª y 2.ª quincenas, 37.000 ejemplares	10.600

Los encartes indicados son de 4 páginas, cada 4 páginas más aumenta el precio en 800,00 pesetas.

Se hará un descuento sobre los precios anteriores del 15 por 100 a los contratos por un año —12 inserciones— y del 10 por 100 a los de un semestre —6 inserciones.

También se hará un descuento extra del 15 por 100 a los anunciantes que contraten dos páginas mensuales durante un año.

Los agremiados al I.N.L.E. disfrutarán, además, de una rebaja del 33 por 100 sobre las tarifas anteriores.

DESDE MI TRIBUNA

por GUILLERMO DIAZ-PLAJA
de la Real Academia Española

Sobre nuestro repliegue cultural

UN conocido hispanista italiano, Carlo Bo, ha publicado en el **Corrièrè della Sera** un artículo sobre el actual panorama literario español que, en términos rigurosos, pudiéramos calificar de injusto, como siempre que, en el menester crítico, se adoptan posiciones absolutas. Según este artículo, nuestro horizonte cultural habría entrado en una crisis notoria, especialmente al no haber cuajado en frutos definitivos las esperanzas de una gran novela que alborearon hacia 1950; al no haber continuado, con valores de primera línea, la gran creación poética iniciada por la generación del 27, de la que cita (llamándoles, por cierto —y por razones bien discutibles— «casi italianos»), a Rafael Alberti y a Jorge Guillén; y por haber asimismo el ensayo perdido el timón que condujo a la navegación de altura a los grandes navíos del pensamiento, que fueron Unamuno y Ortega.

La parcialidad de este estudio, cuya réplica no sería difícil en los tres campos a que alude, nos conduce, sin embargo, a una meditación que juzgo de algún interés.

En efecto: en el artículo mencionado Carlo Bo hace una significativa referencia a la valoración internacional que, en estos momentos, tienen tres escritores hispanoamericanos: Neruda, Asturias y Borges. En el resumen anual que vengo haciendo de mi tarea crítica ejercida en el año 1967, yo no disimulé, al terminar, la importancia de esta pleamar de la literatura hispanoamericana en los nombres mencionados, a los que podríamos añadir los de Julio Cortázar, Múgica Laínez, Carlos Fuentes, Mario Vargas Llosa y Alejo Carpentier.

¿Cuáles son los valores privativos que han posibilitado a estos nombres saltar el foso de sus fronteras nacionales, mientras una gran parte de nuestros valores quedan reducidos a un decoroso pero limitado papel dentro del ámbito local? ¿Por qué estos autores han conseguido ser más traducidos que los nuestros?

Esta es la cuestión de fondo. Para decirlo crudamente, entiendo que estamos ante una crisis de nuestra capacidad de proyección hacia el Exterior. Hace unas semanas yo regresaba de Manila, después de tomar contacto con el grupo de elementos culturales que, si inválidos individualmente, podrían servir de base, en su conjunto, a una acción organizada y agresiva, que restaurase los valores hispánicos, que tanto nos interesa defender para no incidir en la actual y melancólica decisión inglesa de abandonar el Imperio «al este de Suez». He hablado de una acción organizada y agresiva. Pienso, por ejemplo, lo que haría Francia si dispusiera, en aquel remoto confín, de los elementos de apoyo que yo detecté en Filipinas: prestigio social del castellano, hispanismos en el tagalo, Academia Filipina de la Lengua, Centros culturales españoles, periódicos y emisiones de radio en castellano, obligatoriedad de enseñanza de nuestro idioma a nivel universitario, etc.

A mi regreso recibí, estupefacto, la noticia de que había sido suprimida, dentro de la llamada política de austeridad, la Dirección General de Relaciones Culturales. ¡Dios santo! ¡El único instrumento oficial de difusión—infinitamente menos dotado, por cierto, que los organismos paralelos de Francia, Inglaterra o Italia—acababa de ser suprimido de un plumazo!

El estupor que me produjo esta noticia lo dejé plasmado en unas declaraciones que **ABC** tuvo la bondad de solicitarme. Desde entonces no he dejado de reflexionar sobre cuál pueda ser el estado de espíritu que haya hecho posible llegar a esta situación.

Evidentemente, debemos partir de lo que pudiéramos llamar un proceso de interiorización de la vida espiritual española. Los que por hábito o por servicio viajamos con frecuencia, conocemos muy bien, cuando al regreso nos explicamos en centros oficiales o en las tertulias amigas, la desgana con que se recibe cualquier información del Exterior. Las noticias que, emocionadamente, brindamos, se sumergen inmediatamente en un océano de pequeñas anécdotas locales, que suplantán a la atención que pedimos para lo que acontece fuera.

Un estado de espíritu de vuelo corto, hecho de beata complacencia en los valores que adornan a la gens hispánica (traducido a la fórmula cupletera de «como en España, ni hablar»), acaba por crear un estado de conciencia en el que, de una manera voluntaria, más o menos consciente, se renuncia a producir frutos a un nivel por lo menos europeo.

Cuando tantas veces recrimino a mis amigos editores por la multiplicidad de las coediciones de libros, en las cuales no sólo la técnica editorial, sino lo que es más grave, el espíritu proceden del extranjero, se me reaguye que, en general, nuestros autores no colocan más allá de nuestras fronteras sus producciones en aquel plano intelectual que garantice una audiencia universal. Para llegar a esta altura de conciencia es necesario que la intelectualidad se proponga seriamente llegar al nivel requerido y, correlativamente, que el Estado arbitre la máquina de proyección exterior que conduzca a una real presencia de España en el mundo. El problema no es, pues, desgraciadamente, la vigencia o supresión de una Dirección General, sino aquel estado de espíritu que llegara a exigir la creación de un auténtico Ministerio de Proyección Cultural —fuertemente tecnificado— que agrupara y multiplicara centros como el Instituto de Cultura Hispánica y el Instituto Hispano Árabe— que robusteciese y diese vida a las Agregaciones Culturales de las Embajadas; que multiplicase los escalados y escasos centros de cultura española en el extranjero; que asegurase la presencia española en cátedras, congresos y certámenes; que catapultase nuestro teatro, nuestro cine y nuestra música; que promoviese programas nuestros de radio y televisión en el Exterior; que facilitase el flete aéreo de nuestros libros; que promoviese la puntual exportación de nuestros diarios y revistas, primándolas de tal manera que, como acontece en Francia e Italia, creasen en el mundo, y especialmente en Hispanoamérica, la costumbre de leer textos emergidos del espíritu español.

Me he lamentado muchas veces de que, mientras los semanarios italianos y franceses llegan puntualmente a los puestos de ventas de Río de Janeiro o de Santiago de Chile, nuestras revistas alcancen penosamente el Ultramar atlántico por los mismos procedimientos que utilizaron las carabelas colombinas (la misma edición aérea de **A B C**), que tanto aliento lleva a los españoles de América, y a los americanos que se interesan por nuestras cosas, llega en circunstancias difíciles, por la carestía de su envío a un público que podría, potencialmente, multiplicarse cien veces. No se olvide que la lectura habitual de una revista crea en el lector una norma consuetudinaria que hace conocidos y deseables todos los productos que la industria, tanto como el espíritu, producen en el país de origen. Esto es lo que han entendido y realizado los países antes mencionados.

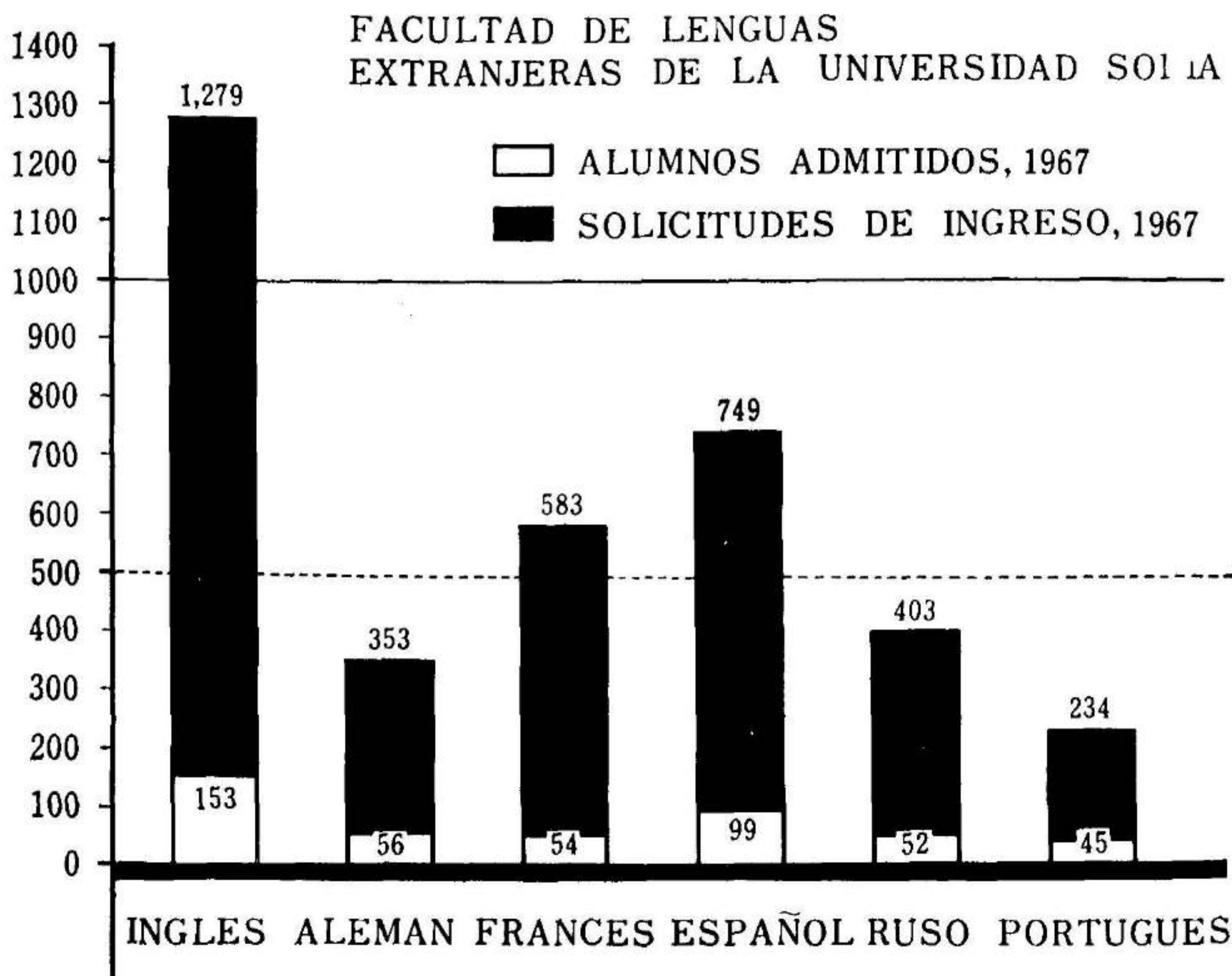
Se está en el mundo o no se está. No es un problema de Dirección General de Relaciones Culturales, ni siquiera una cuestión que efecta al Ministerio de Asuntos Exteriores. Es un problema de conciencia nacional. De voluntad de «ser en el mundo». Es, por lo tanto, una cuestión de Estado.

EL ESPAÑOL EN LA UNIVERSIDAD SOFIA DE TOKYO

LA contribución de la Universidad Sofía a la difusión de la lengua española en Japón puede clasificarse de decisiva. Ninguna otra universidad cuenta con un cuadro de profesores nativos tan numeroso (ocho en la actuali-

dad) que comparten su labor pedagógica con profesores japoneses que han cursado estudios en varios países de habla española.

Los estudios de español comprenden cuatro años: dos dedicados exclusiva-



El español es la segunda lengua de cultura en la Universidad Sofía de la capital del Japón.

mente al aprendizaje de la lengua conforme a un método audio-oral desarrollado por el P. Enrique Ayúcar, S. J. Al estudio de la gramática y los ejercicios de composición siguen otros dos años en los que se estudian Literatura española e hispanoamericana, Arte, Historia del Pensamiento, Legislación hispanoamericana, etc. Los alumnos pueden elegir su especialización en uno de los campos siguientes: Economía, Política y Relaciones Internacionales, Cultura.

Desde su fundación en 1958 hasta el presente, han pasado por las aulas de Sofía unos 509 alumnos de español. A esto hay que añadir varios centenares que estudiaron el español como lengua electiva. En 1967, 90 estudiantes seleccionados entre 749, fueron admitidos al departamento de español, como puede verse en el gráfico.

A continuación ofrecemos una lista de los libros publicados por los profesores, omitiendo por falta de espacio los artículos aparecidos en diversas revistas.

- P. ENRIQUE AYÚCAR: *Hablemos Español* (1962), con discos Sonorama; *Español, Primer Curso* (1963), 7.^a edición, 1967; *Lecturas Españolas*, volumen I (1965), 4.^a edición, 1967; *Español, Segundo Curso* (1967).
- P. FERNANDO G. GUTIÉRREZ: *El Arte del Japón*, vol. XXI de la colección «Summa Artis», Espasa-Calpe, Madrid, 1967; *Hombre de Dios*, de JOSÉ M. VALVERDE. Traducción japonesa y prólogo, Tokio, 1962; *Al filo de la media noche*, de MITSUHIKO SAWAMURA. Traducción española y prólogo, Sevilla, 1963.

J. L. SOPEÑA y KAZUHIRO KOBAYASHI: *La Guerra Civil Española y las Potencias Europeas* (en japonés). Katsura Shobo, Tokio, 1967.

KAZUHIRO KOBAYASHI: *Las Comunidades de Castilla, una primera revolución moderna* (traducción al japonés de la obra de JOSÉ A. MARAVALL).

KAZUHIRO KOBAYASHI y TAKEHIKO Kojima: *De Nuevo al Viejo Mundo* (traducción al japonés de la obra de LUIS DÍEZ DEL CORRAL. Miraisha, Tokio, 1967.

P. MANUEL DÍEZ: *Lecturas Españolas*. Segundo y tercer curso (edición privada).

P. MÁXIMO BÁRCENA, S. J.: *Pensadores Españoles* (edición privada).

P. JOSÉ M. SANCHO, S. J.: *Antología de la Literatura Española* (edición privada).

KEIZO KANKI: *Pintura Española del siglo XV-XVI* (1961) (en japonés); *Arquitectura Española, siglos XV al XVIII* (1962) (en japonés); *Arte Español* (1962) (en japonés); *Corrientes Estéticas de España* (1965) (en japonés); *Alhambra* (1966) (en japonés); *El Greco, Velázquez, Goya* (1967) (en japonés); *El Museo del Prado y la Pintura Española* (1967) (en japonés); *Sucesos de las Islas Filipinas por el doctor Antonio de Morga* (traducción al japonés: en colaboración, 1966); *La rebelión de las masas* (traducción al japonés: en colaboración, 1967).

TAKICHI OBAYASHI: *El Español en cinco semanas*.

ALGUNOS CAMINOS PARA LA PROMOCION DEL LIBRO ESPAÑOL EN JAPON Y EN FILIPINAS

JAPON

UNIVERSIDADES

Hokkaido University.
Nishi 5-chome, Kita 8 Jo, Sapporo-shi.

Otaru Commercial University.
5-chome, Midori-cho, Otaru-shi.

Tohoku University.
Kitahira-cho, Sendai-shi.

Tokyo University.
Motofuji-cho, Bunkyo-ku, Tokyo.

Tokyo Art University.
Uene Park, Taito-ku, Tokyo.

Tokyo Educational University.
Otsuka, Kubo-cho, Bunkyo-ku, Tokyo.

Ochanomizu Women's University.
35 Otsuka, Bunkyo-ku, Tokyo.

Hitotsubashi University.
Kunitachimachi, Kitatama-gun, Tokyo.

Kyoto University.
Yoshida Honcho, Sakyo-gun, Kyoto.

Library of Osaka University.
Shibahara, Toyonaka-shi, Osaka-fu.

Kyushu University.
Hakozaki-cho, Fukuoka-shi.

Nihon University.
Nishi Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo.

Hosei University.
Fujimi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo.

Chuo University.
Kanda Surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo.

Rikkyo University.
3-1272 Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo.

HISPANISTAS

- Sr. D. Yu Aida.
1-404 Shimo Ochiai, Shinjuku-ku, Tokyo.
- Sr. D. Shigeru Baba.
841, Higashi Oizumi, Nerima-ku, Tokyo.
- Sr. D. Minoru Chonan.
Higashi Kurume Komuin Jataku
RB 48, Kurume Machi, Kitatama-
gun, Tokyo.
- Sr. D. Takeshi Furukawa.
20 Aoba-cho, Shibuya-ku, Tokyo.
- Sr. D. Ichiro Hayashi.
8-9-19 Yasunara-cho, Yao-shi, Osa-
ka-fu.
- Sr. D. Keizo Kanki.
3-102 Yoshishiki-cho, Omiya-shi.
- Sr. D. Shizuo Kasai.
7 Shonan-Minami-cho, Suginami-ku,
Tokyo.
- Sr. D. Toshio Kate.
57 Hashiba-cho, Nakano-ku, Tokyo.
- Sr. D. Noboru Miyag.
803, 2, Ohtakubo, Urawa-shi.
- Sr. D. Kiyoshi Mizutani.
7 Minamiteramachi, Minato-ku, To-
kyo.
- Sr. D. Hirosada Nagata.
4-29-3, Sakuradai, Nerima-ku, Tokyo.
- Sr. D. Yasumasa Obara.
1, Ekimae-cho, Nakano-ku, Tokyo.
- Sr. D. Takichi Obayashi.
677 Shinohara-cho, Kohoku, Yoko-
hama.
- Sr. D. Yashichi Otani.
577, 3-chome, Kamitakaido, Sugina-
mi-ku, Tokyo.

- Sr. D. Einosuke Seta.
Hokubu, Maeda-cho, Yokkaichi-shi.
- Sr. D. Ryoci Uritani.
1098, 2-chome, Ikebukuro, Toshima-
ku, Tokyo.
- Sr. D. Masaki Yodogawa.
615, 3-chome, Kamitakaido, Sugina-
mi-ku, Tokyo.
- Sr. D. M. Zimbo.
863, Tama-awa-Setamachi, Setagaya-
ku, Tokyo.
- Sr. D. Eikichi Hayashiya.
26, Kasumicho, Minato-ku, Tokyo.
- Sr. D. Ryo Sato.
Farusato-ryo, Somanouchi 1050, Ten-
ri-shi, Nara-ken.
- Srta. Kumii Masuda.
C/O Mr. Honda, 3-296 Kashiwagi,
Shinjuku-ku.
- Sr. D. Tadayoshi Isshiki.
405-go, 18-24 Kamitaka-maru, 3-cho-
me, Tanimi-ku, Kobe City.

SOCIEDADES

- Sociedad Hispánica del Japón.
Sumitomo Seimei, Yotsuya Bldg.
Honshio-cho n.º 8, Shinjuku-ku,
Tokyo.
- Sociedad Cultural Hispano-Japonesa
de Kyoto.
C/O Sr. Sakuma, 2 Tanaka Higashi,
Takara-cho Sakyo-ku, Kyoto-shi.

DEPARTAMENTOS DE ESPAÑOL

- Departamento de Español.
Universidad de Lenguas Extranjeras
de Tokyo.
4-5, Nishigawara, Kita-ku, Tokyo.

- Departamento de Español.
Universidad de Estudios Extranjeros de Osaka.
8-chome, Kami-hon-cho, Tennoji-ku, Osaka.
- Departamento de Español.
Universidad de Sofía.
7 Kioi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo.
- Departamento de Español.
Universidad de Tenri.
Somanouchi, Tenri-shi.
- Departamento de Español.
Universidad de Nanzan.
18, Yamazato-cho, Showa-ku, Nagoya.
- Departamento de Español.
Universidad Femenina «Seisen Joshi Daigaku».
6-191 Gotanda, Shinagawa-ku, Tokyo.
- Departamento de Español.
Universidad Municipal de Lenguas Extranjeras de Kobe.
95, Tsuchiyama-cho, Nada-ku, Kobe.
- Departamento de Español.
Universidad de Estudios Extranjeros de Kyoto.
Saiin, Ukyo-ku, Kyoto-shi.
- Departamento de Español.
Nagasaki Junior College of Foreign Languages.
Sumiyoshi-cho, Nagasaki-shi.
- University of Maryland.
APO 925, San Francisco, California.
- Departamento de Español.
Universidad de Hankuk.
Seul, Korea.
- Waseda University.
1-647 Totsuka, Shijuku-ku, Tokyo.
- Keio University.
2-2 Mita, Shiba, Minato-ku, Tokyo.
- International Christian University.
1500 Osawa, Mitaka-shi.
- Aoyama Gakuin University.
22 Midorigaoka, Shibuya-ku, Tokyo.
- Meiji University.
1-1 Kanda Surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo.
- Doshinsha University.
Imadegawa-dori, Kamikyoku, Kyoto.
- Kansai University.
17 Senriyama Suita-shi, Osaka-fu.
- Kansai Gakuin University.
Kamigahara, Nishinomiya-shi.
- Seikei University.
3-3-1 Kita-machi, Kichiyoji, Musashino Shi.
- University of Maryland.
APO 925, San Francisco, California.

IMPORTADORES DE LIBROS EXTRANJEROS

- Kyo Bunkan (Christian Literature Society of Japan).
2, 4-chome, Ginza, Chuo-ku, Tokyo.
- Japan Publication Trading Co., Ltd.
1, 1-chome, Kanda Sarugaku-cho, Chiyoda-ku, Tokyo.
- Maruzen Company Ltd.
6, 2-chome, Mihombashi, Tori, Chuo-ku, Tokyo.
- Goethe Book Dealers, Inc.
Rm. 337, Marunouchi Bldg., 2, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo.
- Kinokuniya Book-Store Co., Ltd.
826, 1-chome, Tsunohazu, Shinjuku-ku, Tokio.
- Mitsukoshi Limited.
7, 1-chome, Nihombashi, Muro-machi, Chuo-ku, Tokyo.

Naigai Trading Co., Ltd.
10, Shiba Kotohira-cho, Minato-ku,
Tokyo.

Overseas Publications, Ltd.
21, 2-chome, Kanda Tsukasa-cho, Chi-
yoda-ku, Tokio.

Nankodo Co., Ltd.
23, 3-chome, Haruki-cho, Bunkyo-ku,
Tokyo.

Orion Service and Trading Co., Ltd.
59, 1-chome, Kanda Junbo-cho, Chi-
yoda-ku, Tokyo.

Donald Moore Ltd.
Shimura Bldg., 1, 4-chome, Koji-ma-
chi, Chiyoda-ku, Tokyo.

Enderle (Rupert) Bookstore Hender
Agency.
3, 6-chome, Koji-machi, Chiyoda-ku,
Tokyo.

E. Mecklenburg & Co.
Asahi-Seimei-kan, 2, 1-chome, Yura-
ku-cho, Chiyoda-ku, Tokyo.

Perkins and Hutchins.
1, 7-chome, Ginza-Nishi, Chuo-ku, To-
kyo.

Charles E. Tuttle Co.
15, Edogawa-cho, Bunkyo-ku, Tokyo.

George Thomas Folster & Associates.
Rm. 423, Nikkatsu Int'l Bldg., 3 cho-
me, Marunouchi, Chiyoda-ku, To-
kio.

FILIPINAS

Departamento de Español.
University of the Philippines.
Quezon City, Diliman (Filipinas).

Rvdo. P. José Blanco.
Director del Instituto de Español.
Colegio de San Juan de Letrán.
Intramuros, Manila (Filipinas).

Departamento de Español.
Ateneo de Manila.
Loyola Heights.
Manila (Filipinas).

Sr. Teodoro Evangelista, Presidente.
Far Eastern University.
Quezon Bvd.
Manila (Filipinas).

Departamento de Español.
Universidad de San Carlos.
Cebú (Filipinas).

Fr. Bienvenido Junquera.
Rector de la Universidad de San
Agustín.
Iloílo (Filipinas).

Departamento de Español.
Universidad de Santo Tomás.
Manila (Filipinas).

Mrs. Pilar Hidalgo Lim, Presidente.
Centro Escolar University.
Manila (Filipinas).

Departamento de Español.
Lyceum of the Philippines.
Intramuros, Manila (Filipinas).

Mrs. Francisca Tirona Benítez, Pre-
sidente.
Philippines Women's University.
Taft Avenue, Manila (Filipinas).

Mrs. Victoria L. Araneta, Presidente.
Feati University.
Santa Cruz St., Manila (Filipinas).

Departamento de Español.
De La Salle College.
Taft Ave. 1501, Manila (Filipinas).

Biblioteca Nacional.
Luneta, Manila (Filipinas).

Biblioteca de la Solidaridad Filipino-
Hispana Inc.
876-A Edificio Isabel, Calle España,
Manila (Filipinas).

La reducción de libros de texto en la nueva legislación de Enseñanza Media

UNA disposición ministerial del Ministerio de Educación y Ciencia publicada en el *Boletín Oficial del Estado* de 23 de febrero de 1968, aporta a la normativa del libro docente una situación completamente nueva que compete al Instituto Nacional de Libro comentar, teniendo en cuenta los intereses generales de la enseñanza, así como la actividad de promoción del libro docente.

Cuando se examina el panorama general de nuestra bibliografía pedagógica, tal como se registra puntualmente en nuestro Catálogo General de Libros para la Enseñanza, se advierten los siguientes hechos fundamentales:

1. La espléndida riqueza de la actividad editorial española en este sentido;
2. La evidente mejora de su calidad pedagógica;

3. La perfección regresiva de la presentación del libro pedagógico.

Cada uno de los tres aspectos, dignos de ser considerados como un signo positivo de nuestra actividad cultural y la demanda constante de nuestro Catálogo en España y en América, indica con claridad el impacto que estas tareas pedagógicas han producido en el mercado nacional y, especialmente, en el de Hispanoamérica.

La inteligente política seguida por el Ministerio de Educación y Ciencia ha consistido en mantenerse en un término medio de equilibrio entre la pura libertad anárquica e indiscriminada y la restricción absoluta que conduciría, en último término, a la implantación de texto único.

El Estado español, consciente del poder de la libertad creadora y seguro de

la preparación de sus docentes, ha venido llevando a cabo una discreta política intermedia en la cual la libertad de producción del libro de enseñanza queda solamente contrapesada por la lógica vigilancia de los organismos técnicos ministeriales.

Esta vigilancia afecta al fondo, a la forma y al precio.

Si se examinan los tres grados de la enseñanza afectados por esta política, observamos, sin embargo, que existe una disparidad de criterios que, en términos generales, puede resumirse de la manera siguiente:

Por lo que se refiere a la Enseñanza Primaria, se mantiene un régimen de libertad que permite a los autores y a los editores ir mejorando progresivamente la presentación de los libros, que han pasado a ser hoy modelos admirables de perfección técnica y pedagógica. Entendiendo que el número de grabados, la riqueza de colores, la presentación externa del libro tienen un evidente alcance pedagógico de primer orden, hoy podemos decir que en Enseñanza Primaria nuestros libros son perfectamente presentables en un concurso de carácter internacional. Algo parecido podríamos decir que acontece con los libros destinados a la Enseñanza profesional.

Referente a la Enseñanza Media, la política ha sido análoga en cuanto a la libertad de presentación de obras, pero radicalmente diversa en lo que se refiere a su calificación económica. Siguiendo un criterio ya antiguo de la Dirección General, los libros de texto tienen bloqueados sus precios, lo que ha repercutido ya —es fácil preverlo—, en un estancamiento de cualidades materiales que coloca al libro de Enseñanza Media en una situación francamente inferior en

relación con los libros de Primaria. Baste decir que el criterio de Enseñanza Media, cerrado en este punto, mantiene los libros de texto de Bachillerato en los precios de 1963. Es absolutamente insospechable imaginar una posibilidad de mejoras en este grado de la enseñanza.

Esta actitud regresiva con respecto al libro de Enseñanza Media acaba de sufrir el 23 de febrero de 1968, por una Orden aparecida en el *Boletín Oficial del Estado*, una nueva y grave regresión. Manteniendo los criterios de selección y de aprobación oficial, la disposición a que aludimos introduce un hecho gravísimo de trascendencia enorme al declarar que el Ministerio SÓLO PODRÁ APROBAR UN MÁXIMO DE OCHO LIBROS PARA CADA CURSO Y ASIGNATURA DE BACHILLERATO.

En sendas reuniones de autores y editores, efectuadas en la Cámara de Comercio de Madrid y en el Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas se han puesto de manifiesto que esta nueva disposición plantea, obviamente, una serie de reparos que pueden serarse de la siguiente manera:

a) *Desde el punto de vista legal.* Porque la disposición de referencia, con rango de Orden Ministerial, está en contraposición con la Ley Ordenadora de Enseñanza Media, que en sus artículos 112 y 113 se refiere a la aprobación de los libros de texto previo dictamen sobre su contenido, presentación y precio (artículo 112), y a la libertad de los educadores para escoger los libros que prefieran entre los aprobados (artículo 113), sin que en modo alguno aparezca la limitación que constituye la tan comentada novedad de la presente disposición ministerial.

b) *Desde el punto de vista de la creación personal.*—Significa una evidente merma de la libertad creadora y, especialmente, de la capacidad de iniciativa del autor español que, Catedrático por Oposición en la mayoría de los casos, ve así minusvaloradas sus posibilidades de acción en el campo de la docencia, ya que el Ministerio hace cuestión cerrada la aprobación de un número clauso, más allá del cual no hay posibilidad alguna.

c) *Desde el punto de vista de la producción bibliográfica.*—La disposición va a reducir a un tercio la producción bibliográfica española de Enseñanza Media. El Catálogo de libros para la Enseñanza deja de tener la espléndida variedad que ofrecía anteriormente.

d) *Desde el punto de vista del alumno.*—No es exacto que la reducción de los ocho libros sea beneficiosa para el alumno, puesto que limita su capacidad de elección; ni es tampoco cierto que la reducción de los ocho resuelva el problema de la sustitución, muchas veces arbitraria, de los libros de texto en cursos sucesivos. En la legislación anterior esta sustitución estaba perfectamente regulada por normas muy parecidas a las de la nueva disposición. Basta con aplicarlas rigurosamente.

e) *Desde el punto de vista de la producción editorial.*—Los problemas del bloqueo de precios que han colocado ya ahora los libros de texto de Enseñanza Media en un plano inferior, se agravan con la nueva disposición que pretende bloquear dichos precios de 1963, nada menos que hasta 1971. Téngase en cuenta que los actuales precios podían mantenerse muy trabajosamente cuando se trataba de meras reimpressiones. Ahora, sin embargo, se trata de libros nuevos y por lo tanto, de un pre-

supuesto más elevado. Asimismo el editor queda en este nuevo sistema, incapacitado de presentar una iniciativa personal, puesto que sólo se da acceso al concurso a los autores.

f) *Desde el punto de vista del autor.*—Los problemas se multiplican, ya que la disposición obliga a presentar los originales por duplicado, mecanografiados, más una maqueta de cuatro páginas impresas del texto. Es evidente que ante una reducción tan drástica del número de originales, ningún editor podrá encargarse a un autor un libro cuyas posibilidades de acción son tan reducidas, y es todavía más improbable que un autor quiera correr este riesgo.

g) *Desde el punto de vista de los plazos.*—La disposición a que aludimos permite presentar originales hasta el día 31 de mayo. Asimismo establece el término de 30 de junio para el informe de las Comisiones y el 31 de julio para el dictamen preceptivo del Consejo Nacional de Educación. Esto significa que hasta el mes de agosto —época de las vacaciones laborales— no podrá empezar a componerse el libro. Es, pues, absolutamente seguro que, al llegar el mes de octubre, los alumnos de 1.º y 2.º Curso de Bachillerato no tendrán a su disposición los libros necesarios para su tarea.

Al hacernos eco de estas prevenciones formuladas en sendas asambleas de Catedráticos, autores y editores, de sectores de la enseñanza oficial y privada, con especial participación de las empresas editoriales de las Ordenes religiosas, *El Libro Español* no se propone otra cosa sino hacer llegar al ánimo de los dirigentes del Ministerio de Educación y Ciencia, como ya lo hizo en su día privadamente, los problemas que plan-

tea la nueva disposición, sin que, en modo alguno, intenten objetar el perfecto y legítimo derecho del Ministerio de continuar, con más rigor si cabe, la

política de aprobaciones de libros de texto, tal como se realiza en todos los países, en orden a la mejor calidad de la enseñanza y al bien común.

Algunos comentarios de Prensa suscitados por el tema

El diario «Ya» publicó con fecha 9 de febrero el siguiente editorial:

LO PRIMERO, EL ALUMNO

LA noticia de la modificación del régimen de libros de texto para la enseñanza media y los términos en que se implanta la tan deseada y necesaria reforma ha originado algunas protestas y reclamaciones, procedentes de determinados sectores del profesorado y de grupos editoriales y empresas comerciales del libro. Los primeros sienten vulnerada la que llaman su libertad docente; los segundos, sus intereses mercantiles.

Para que la opinión pública general pueda enjuiciar el problema conviene recalcar —ya lo hemos expuesto anteriormente— que la disposición innovadora reduce a un número prudencial de diez libros de texto de cada asignatura del bachillerato elemental; que éstos habrán de ser informados por una comisión especializada, con toda clase de garantía en cuanto a anonimato y seriedad; que tales informes serán después dictaminados por el Consejo Nacional de Educación y aprobados durante seis años por la Dirección General del ramo, la cual, previos los asesoramientos técnicos, fijará las condiciones materiales de publicación y el precio de venta. Hacemos gracia a nuestros lectores de otros

muchos detalles y matices de la disposición planteada. Limitémonos a subrayar las altas finalidades de la misma, encaminada, de una parte, a mejorar la calidad bibliográfica de los libros, ya que la reducción lleva consigo aparejada una rigurosa selección de las obras de más valía científica y pedagógica, adaptadas siempre a la mentalidad del alumno de bachillerato, y de otra, la natural economía que acarrearán las tiradas de mayor amplitud, con lo que, en líneas generales, se abaratan las ediciones.

Obvio resulta anteponer a los intereses de cualquier tipo, por muy respetables que se estimen, los del alumno y los de la enseñanza. En cuanto a los profesores, la nueva disposición no merma la libertad docente, ya que permite a cada uno en determinadas condiciones publicar los libros que juzgue necesarios para uso estricto de sus propios alumnos. Lo que se reprime, en cambio, es la serie de abusos consuetudinarios; a saber, los libros triviales y antipedagógicos y, sobre todo, el tráfico de comisiones y las anuales mutaciones de los textos para obligar a los escolares a la adquisición de otros nuevos. En cuanto a los editores, si bien se reduce el número de libros publicables, aumenta en gran escala la tirada de los que se selec-

cionan, lo que representa una importante compensación.

En suma, el alumno, a cuya mejor formación han de supeditarse todos los elementos didácticos, y los padres, que a veces con esfuerzos increíbles costean los estudios de sus hijos, salen beneficiados de una innovación, que mejora la

calidad de los instrumentos bibliográficos y garantiza el precio asequible de los mismos. No hay duda, pues, de que se trata de una sana y loable medida, encaminada al bien común y que ha de producir, por ello, general satisfacción en el cada vez más dilatado horizonte de la enseñanza media.

Pocos días después, el mismo diario insertaba la siguiente réplica:

MAS DE 50 EDITORIALES HABRA EN CRISIS POR LA REDUCCION DE LIBROS EN LA ENSEÑANZA MEDIA

EN Ya de 9 de febrero, y con el título de «El primero, el alumno», se publicó un artículo editorial, al que me siento obligado a hacer algunas puntualizaciones.

A los graves y urgentes problemas que tiene planteados el Ministerio de Educación y Ciencia, viene a unirse ahora una noticia que ha de aparejar las naturales complicaciones. Según esta noticia, glosada en un artículo editorial del periódico Ya, la Dirección General de Enseñanza Media (en absoluto desacuerdo con las normas que rigen en las demás direcciones generales del mismo Ministerio) ha decidido reducir a ocho el número de los libros aprobados para cada materia y curso en el nuevo plan de bachillerato.

Entiende el editorialista de Ya que con ello se reprime «una serie de abusos consuetudinarios». Entre estos «abusos» destaca, en primer término, «los libros triviales y antipedagógicos», con lo cual ofende gravemente a los catedráticos-autores y al propio Ministerio, que hasta ahora los ha venido aprobando. Y la acusación resulta tanto más irritante

cuanto que el libro escolar en general, y concretamente el de enseñanza media, ha mejorado sensiblemente sus contenidos y no ha podido progresar en la misma medida, en cuanto a su presentación, por tener los precios bloqueados desde 1961.

En cuanto a las «mutaciones de los textos», que se producen en algunos centros y que estaban celosamente reglamentadas, bien claro está que no quedarán suprimidas por el simple hecho de que los textos aprobados pasen a ser ocho por cada asignatura.

Tampoco se entiende que el alumno salga beneficiado al tener que elegir entre ocho autores en vez de entre los veintitantos que en cada materia estaban a su disposición. Sea enhorabuena la vigilancia del Ministerio que se venía manteniendo, con toda honestidad, en estos momentos. ¿Pero, razonablemente, puede ahora condenarse bruscamente a dos terceras partes de los catedráticos autores de libros? El catálogo de libros para la enseñanza que viene publicando el I.N.L.E. ofrecía, en enseñanza media, una espléndida riqueza, cuya reducción en nada beneficiará a nuestro prestigio de productores de material didáctico. Pues bien: de acuerdo con las nuevas normas, sólo en cuatro materias (religión, lengua española, geografía y ma-

temáticas) se pretende pasar de 180 libros aprobados a 64. Los 116 libros que el Ministerio va a condenar y que el mismo Ministerio había aprobado por medio de sus organismos técnicos, ¿merecen realmente la acción, ciertamente terrible, de su total anulación? ¿En qué criterios podrá apoyarse la nueva comisión dictaminadora para decir que el libro clasificado con el número 9 entre los presentados no merece siquiera el derecho de ser confrontado con los demás por los padres o educadores?

El catedrático a quien el Estado, después de unas duras pruebas científicas y pedagógicas, ha calificado como educador de sus alumnos, ¿puede ver mercedadas sus facultades de educador hasta el punto de prohibírsele entrar en libre competencia con los demás educadores

si acepta las normas didácticas del Ministerio de Educación?

Dejamos para el final, porque es aún más grave, la vertiente laboral de la cuestión. Más de cincuenta editoriales españolas que dan trabajo a las correlativas empresas de artes gráficas (talleres tipográficos, fotograbadores, fotomecánicos, litografías, encuadernaciones) deberán plantear expedientes de crisis, con la consiguiente anulación de unas fuentes de trabajo que no abundan en la economía de nuestro país.

No podemos dudar, honestamente, de la buena intención que parece acompañar al Ministerio de Educación y Ciencia. Pero no es menos cierto que la medida que comentamos tiene vertientes que exigen una honda meditación y entrañan una evidente responsabilidad.

Por su parte, «Nuevo Diario» ha publicado dos interesantes artículos:

REDUCCION DE LIBROS DE TEXTO

SE especula sobre la inminente aparición de una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que establecerá un número máximo de libros de texto aprobados oficialmente por cada asignatura del vigente plan del Bachillerato elemental. El diario *Ya* mostró cierta complacencia ante la medida. José Luis Sastre puntualizó en las columnas de *Nuevo Diario*. Y más recientemente el propio *Ya* publica la carta de un editor en que muestra las sombras del proyecto.

Ante todo, es de lamentar que un proyecto de tal importancia se haya preparado de espaldas al gran público; al menos de espaldas a los principales interesados, que son los educadores.

Por otra parte, si el tenor del proyecto responde a las ideas que se han barajado, es muy probable que la orden ministerial incumpla preceptos de rango superior.

En buenos principios, parece muy necesario que una disposición que limita tan poderosamente los derechos de los ciudadanos sea elaborada, discutida y aprobada por las Cortes Españolas y no fruto de una orden administrativa. El Gobierno —menos todavía, un ministro aislado— no debe estar facultado para tomar medidas tan graves, como ésta de fijar un número máximo de libros de texto por asignaturas (8 ó 10, según fuentes diversas).

La vigente Ley Ordenadora de la Enseñanza Media, de 26 de febrero de 1953, establece en su artículo 112 que

«los centros docentes sólo podrán utilizar los libros de texto aprobados por el Ministerio de Educación Nacional, oído el Consejo Nacional de Educación, que dictaminará sobre el contenido científico, las características pedagógicas, la presentación tipográfica y el precio». Y en su artículo 113: «Los educadores podrán escoger los libros de texto que prefieran entre los aprobados, pero el Estado protegerá con premios a los textos mejores, y estimulará periódicamente, mediante concursos públicos, la renovación y perfeccionamiento de los existentes.»

No se ve como muy de acuerdo con estos preceptos legales fijar por orden ministerial un límite máximo (tan reducido, por otra parte) para los libros de texto aprobados.

Se invoca que se han producido corruptelas. No entramos en ello. Sólo consideramos que, cuando las normas están claras, los responsables de las corruptelas son las propias autoridades administrativas; porque o no aciertan en el trámite de «aprobación» de los libros de texto, o no desarrollan una eficaz labor de «inspección» para hacer cumplir lo establecido en las leyes. La indiscriminada limitación de la libertad sólo lleva al malestar y al nacimiento de nuevas corruptelas.

En éste, como en todos los problemas de la educación, es necesario conjugar la planificación con la libertad. Las normas vigentes constituyen un ejemplo de esa conjunción. La calidad de la mayor parte de los libros de texto aprobados es muy inferior a sus precios. Si se pretende abaratarlos todavía más, fíjese un precio menor; algunas empresas se retirarán necesariamente. Pero, ¿qué necesidad hay de prohibir previamente su esfuerzo cuando no se han adoptado

cautelos para conseguir que, efectivamente, los costos sean menores?

En síntesis:

1. Si la disposición a que hacemos referencia responde en su contenido a lo que se ha dicho extraoficialmente, entrará en colisión con la ley de Enseñanza Media: sus preceptos serán ilegales.

2. Una norma de tal importancia —con mayor razón si modifica la letra y el espíritu de una ley vigente— debe ser aprobada por las Cortes, no es suficiente la potestad normativa de la Administración pública.

3. No se ve razón, por último, para limitar apriorísticamente la libertad y capacidad de los educadores que trabajan en el perfeccionamiento de nuestros libros de texto, cuando tampoco se garantiza de un modo concreto —distinto al vigente— el abaratamiento de los precios de venta.

EL ALUMNO, LOS LIBROS DE TEXTO Y LA LIBERTAD

BAJO el sugestivo título de «Lo primero, el alumno», el pasado día 9 el diario *Ya* da el primer toque de alarma ante un hecho de verdadero interés para la política educativa del país. Es un aldabonazo —aunque con sordina— para la conciencia social del país y que merece ser analizado con claridad y valentía.

En el editorial que comentamos, se hace hincapié en las ventajas que tendrá para la enseñanza española cercenar el cuadro de posibilidades de elección de libros de texto de Enseñanza Media al «número prudencial de diez de cada asignatura de bachillerato elemental».

Sorprende que el editorialista de *Ya* rechace en esa ocasión el «bien posible» que la situación actual presenta, reforzada por la positiva experiencia en el campo de la Enseñanza Primaria se ha podido comprobar recientemente al poder ofrecer en menos de dos años unos textos escolares de verdadera calidad que —por primera vez— pueden parangonarse a los mejores textos escolares mundiales; lo que ha permitido, suceso sin precedentes, exportar libros escolares españoles a otros países.

Evidentemente, *Ya* en esta ocasión ha preferido seguir la política de «el mal menor» que irremediablemente lleva consigo esta medida discriminatoria y regresiva que trata de imponer la Dirección General de Enseñanza Media, incompatible con la necesaria y urgente democratización de la enseñanza en todos sus aspectos. Porque ese aborrecible control estatal sólo se da en los países de regímenes totalitarios o comunistas.

Al valorar la noticia, *Ya* apunta que las nuevas disposiciones reprimirán «la serie de abusos consuetudinarios; a saber: los libros triviales y antipedagógicos». Curiosa forma de represión, pues parece lógico que si esos libros antipedagógicos y triviales se han dado a quien se debe reprimir sería a la propia Comisión especializada del Ministerio de Educación y Ciencia, ya que hasta ahora ningún libro de texto se ha podido poner en los centros de enseñanza sin la correspondiente aprobación ministerial.

En cuanto a las ventajas que esta reducción de posibilidades trae consigo, parece que queda maltrecha si paralelamente se autoriza —cosa, por otra parte, lógica— a los profesores, en determinadas condiciones, publicar los libros que juzguen necesarios para uso estricto de sus alumnos.

Pero aquí cabe preguntarse: ¿quién garantiza entonces a esos niños que los libros de sus profesores no van a ser «antipedagógicos y triviales»? Por otra parte, ¿quién resuelve a esos profesores la elevación de costos que sus libros, necesariamente limitados en su tirada, harán para sus alumnos indudablemente más caros?

Por otra parte, si se tiene en cuenta que los centros de Enseñanza Media estatales son claramente minoritarios con respecto a los que atiende la enseñanza privada o de religiosos, las ventajas de esa selección oficial serán siempre insatisfactorios, ya que no se podrá argumentar con las pretendidas tiradas sustanciales que abaratarían el precio de los libros de texto.

Según estadísticas recientes, de los 800.000 alumnos que estudian el bachillerato, solamente 140.000 son oficiales, 300.000 son libres y 360.000 están colegiados.

El número de institutos existentes en funcionamiento durante el curso 1964-1965 era de 172 y el de las secciones delegadas 71. Por su parte, la sociedad aporta 1.150 colegios reconocidos (el 50 por 100 de la Iglesia) 162 colegios autorizados (el 25,3 por 100 de la Iglesia) y 59 centros docentes especializados en el curso preuniversitario. En total, 1.371 centros de Enseñanza Media privados.

Al observar estos datos, ¿puede admitirse que el Estado atente contra las posibilidades que para el bien común «lo primero, el alumno», con unas medidas que no responden a la realidad sociológica del momento actual y a las exigencias de la docencia española?

JOSÉ LUIS SASTRE

CONSOLIDACION DEL PRECIO FUERTE EN INGLATERRA

LA sentencia de 30 de octubre de 1962, dictada por el magistrado Buckley, declaraba que el «Net Book Agreement» no quedaba afectado por la «Restrictive Practices Act» de 1956, estimando que el mantenimiento del precio fuerte era beneficioso, no sólo para los editores y los libreros británicos, sino para los superiores intereses de la nación. Sin embargo, como saben nuestros lectores¹, una «Resale Prices Act», promulgada en 1964 para perfeccionar la Ley de 1956, puso de nuevo en entredicho la conveniencia de seguir respetando el «Net Book Agreement», adoptado en Gran Bretaña desde los comienzos del presente siglo y que goza de la adhesión de 360 editores ingleses, es decir que, en la práctica, cuenta con el apoyo de la totalidad de la industria editorial británica².

El tribunal encargado de revisar las escasas exenciones otorgadas en 1956, abrió nueva información y fue necesario que los editores y libreros británicos aportaran nuevamente sus pruebas y argumentos en favor del «Net Book Agreement», actualizando lo que en los cuatro años transcurridos pudiera haberse modificado al compás de la evolución económica y social del país.

¹ Véase S. OLIVES CANALS, *Futuro del precio fuerte*, «El Libro Español», noviembre 1966, páginas 678-681; asimismo S. OLIVES CANALS, *El problema del precio fuerte, reexaminado en Estocolmo*. «El Libro Español», septiembre 1967, pp. 699-706.

² Se estima que, aproximadamente, el 90 por 100 de los títulos que hay en el mercado están sujetos al «Net Book Agreement», y no pueden, por consiguiente, venderse al público a otro precio que el señalado por el editor.

En virtud de la sentencia dictada por la «Restrictive Practices Court», el pasado 27 de octubre, nada se opone a que el libro siga gozando de la exención otorgada en 1964 por el mismo tribunal, habida cuenta que no se registra ningún cambio material en la situación desde el año 1962 en que la «Publishers' Association» formuló sus alegatos en defensa del «Net Book Agreement». La sentencia reitera las conclusiones del magistrado Buckley y reconoce que la derogación del precio fuerte provocaría el cierre de buen número de librerías de surtido, una subida general del precio de los libros, una reducción en número y variedad de las ediciones tanto literarias como científicas y técnicas y, en términos generales, un daño evidente para el público comprador, usuario o lector.

Con razón, el órgano profesional de los editores y libreros británicos califica de histórica la decisión adoptada por el tribunal, que coloca el libro en una situación de privilegio respecto a los demás artículos objeto de comercio en Gran Bretaña, pues es el único que ha logrado la exención de lo dispuesto por las leyes antitrust, después de la doble criba a que se han sujetado los casos sometidos a la «Restrictive Practices Court».

El proceso ha exigido un desembolso de 36.440 libras (unos 6,2 millones de pesetas) por parte de los editores y libreros británicos, y un despliegue de energías a lo largo de varios años, que acreditan la tenacidad y competencia de los elementos ejecutivos de sus respectivas asociaciones profesionales.

S. OLIVES CANALS

VIDA CORPORATIVA

- Modernas instalaciones para el Instituto Nacional del Libro en Madrid y Barcelona
- Ferias del Libro, durante 1968, en Sevilla, Valencia, Bilbao, Madrid, Valladolid, La Coruña, Zaragoza y otras capitales
- Han comenzado a funcionar los Servicios de Información hacia el Exterior, del I.N.L.E.

NUEVAS SEDES PARA EL I.N.L.E.

EL Instituto Nacional del Libro Español, consciente de la importancia de su tarea y en contacto con las necesidades crecientes que su labor le impone, ha venido preocupándose por instalar su sede, tanto en Madrid como en Barcelona, en unos locales que respondan a ese doble concepto de prestigio y de eficacia, que es indesviable en una proyección hacia el futuro que todos deseamos para el libro español.

Desde que el actual Director del I.N.L.E. tomó posesión de su cargo, ha proyectado diversas fórmulas de financiación que permitan dar realidad a esta aspiración, que es una necesidad, del Instituto, y hoy podemos anunciar jubilosamente la muy próxima inauguración de las nuevas sedes que han de albergar los servicios del I.N.L.E. tanto en Madrid como en Barcelona.

Se trata de dos espléndidas plantas de más de 1.000 metros cuadrados, en Madrid, en la calle de Zurbano, y en Barcelona, en la calle de Mallorca.

Durante la visita que el Ministro de Información realizó a Barcelona el pasado día 26 de febrero, hizo una visita oficial al edificio de Barcelona, de la que damos cuenta en la información periodística que publicamos en otro lugar de este número.

Al dar esta hermosa novedad a nuestros lectores, el Instituto Nacional del Libro Español se complace en elevar al señor Ministro de Información y Turismo y, especialmente, al Presidente de nuestro Consejo de Administración, don Carlos Robles Piquer, la expresión de nuestra más fervorosa gratitud por las facilidades que ha encontrado ahora para la obtención de los créditos de financiación, que solamente han podido ser negociables, por otra parte, a través de una sustancial mejora de la aportación del Ministerio a los Presupuestos generales del Instituto.

LAS FERIAS DEL LIBRO

EL Instituto Nacional del Libro Español acomete este año, con renovado ímpetu y con un programa mucho más amplio, su tarea de organización de las Ferias del Libro.

En la segunda decena de marzo, la Feria de Sevilla ha vuelto a animar la tradicional y señorial plaza de San Fernando, constituyendo lo que el Director del I.N.L.E. ha llamado «la fiesta y la costumbre de la presencia anual del libro en Sevilla».

Análogamente, en la segunda quincena de abril Valencia repetirá, también con ritmo anual, la prestigiosa Feria del Libro en la plaza del Caudillo.

Surgirá como novedad en las Ferias Españolas del Libro este año: la de Bilbao (segunda quincena de mayo), la de Valladolid (segunda quincena de junio) y la de Zaragoza (finales de septiembre y primeros de octubre). Repetirá la exhibición librera La Coruña, en la primera quincena de agosto, y es posible que todavía se añada alguna más. Por supuesto, la Feria del Libro de Madrid se celebrará con todo esplendor en el Parque del Retiro, en la primera quincena de junio. Grandes novedades acompañarán a esta exhibición, de las que daremos cuenta a nuestros lectores.

NUESTRA PROYECCION EXTERIOR

YA dimos cuenta en un número anterior de la puesta en marcha de unos Servicios de Información hacia el Exterior, que han empezado a funcionar en el Instituto Nacional del Libro Español. Estos servicios están poniendo en contacto a los autores españoles contemporáneos con editores de todo el mundo por medio de unas hojas informativas en español, francés e inglés, que hasta ahora han llegado ya a más de doscientos editores de todo el mundo.

Las primeras reacciones de nuestros corresponsales indican la eficacia de estos servicios, en los que una primera lista de cien títulos ha sido ofrecida para su posible traducción en el extranjero.

Esta acción exterior se complementa con la presencia española acordada en la última Comisión de Ferias del I.N.L.E. que llevará «El Libro Español» a distintos certámenes y congresos, que han de celebrarse próximamente en Amberes, Bolonia, Viena, Varsovia, Rabat, Amsterdam y Londres.

Independientemente de esta acción, el I.N.L.E. ha organizado una delegación permanente en Centroamérica (San José de Costa Rica), que está preparando de un modo inmediato una exhibición de Libros Españoles de Medicina, y, de modo mediato, una serie de exposiciones de libros didácticos y religiosos.

LOS LIBROS

Por JUAN ANTONIO CORRETJER

Tomar el libro. Uno.
Abrir el preferido
según murmura el alma
su nombre, a nuestro oído;

según, por las razones
que a unánime latido
la arteria pauta y rima,
abrir, decir: Petrarca
o Bécquer, o Darío.

O ver salir la lanza
que arrebató el molino
de nuevo, al campo ancho
y matinal.

Pensativo

(y como ausente) -por Soria-
los serios ojos fijos
hacia Moncayo azul
¡Antonio, hermano mío!
¡que antes mi barca llegue a la otra orilla
-sean zafírea luz el lago, el río-
antes que ella, antes!
-¡Si tierra de mi patria, en cualquier sitio!-

LIBROS CLASICOS DE LA LITERATURA INFANTIL

Edmundo de Amicis y la literatura del corazón

El humanitarismo social

Por CARMEN BRAVO-VILLASANTE

EN un libro muy interesante y bello, **Recuerdos de infancia**, D'Amicis (1846-1908) nos dice que su padre era genovés, tesorero real de rentas estancadas —sal y tabaco— en una pequeña ciudad de Piamonte.

«Todos los recuerdos de la infancia —añade después de descubrirnos el medio familiar—, se dibujan en mi mente sobre el verde vivo de aquella campiña, sobre el azul claro de aquellas aguas, sobre la nieve luminosa de aquellas altas montañas.» Las impresiones más hermosas se las produjo la Naturaleza, la vista de los Alpes, el esplendor del sol en la intensidad primaveral. Recuerda el niño a su vieja criada Magdalena, que era como una segunda madre. Sus primeros amigos fueron niños pobres. Sus padres: «en toda ocasión humillaban mi orgullo señoril, inculcándome el sentimiento de igualdad y el respeto a la pobreza».

La primera emoción profunda que tuvo con la lectura se la proporcionó un capítulo del *Juanito*, en la escena del niño perdido. Más tarde recuerda que también le impresionó mucho la lectura de la **Vida de un bandido**.

En 1886 publica **Cuore**, corazón. Poco antes de la publicación de **Cuore**, Amicis escribe una carta reveladora a su amigo Gino Bertolini, en la que descubre la súbita inspiración que le hizo concebir esta obra literaria.

«La inspiración de escribir este libro me vino como una llamarada. Un día esperaba a mi pequeño, al final de su clase. Le vi salir del vestíbulo con un compañero pobremente vestido: era el hijo de un obrero, metido en una chaqueta que le llegaba a las rodillas. Mi hijo le hizo una caricia al otro, que era más pequeño que él y le pasó la mano por la barbilla, y dulcemente el otro sonrió. Fue como una llamarada: se me apareció la visión de un sueño; la visión de la fraternidad hu-

mana predicada con la voz de la infancia. La idea del libro súbitamente se convirtió en voluntad precisa de mi espíritu.»

Inmediatamente D'Amicis se puso a escribirlo, con un ímpetu, con un ardor, muy propio del carácter apasionado del autor, que fervorosamente se entregaba a cualquier empresa: «Mai sono stato tanto felice come quando scrivevo questo libro. La certezza de fare del bene m'inebriava.» (Nunca fui tan feliz como cuando escribí este libro La certezza de hacer el bien me embriagaba.)

En Italia deseaban un libro como el de Benjamín Franklin. Enrico Treves, el amigo y editor de D'Amicis le aconsejó escribir algo parecido al **Nicolás Nickleby** de Dickens, sobre los niños y la escuela.

Como precedentes de **Corazón** ya existían escritos morales y humanitarios que presagian la tendencia de este libro. Las **Novelle morali** del padre Soave (1743-1806), dedicadas a la juventud trataban de avivar el sentimiento cristiano de amor al prójimo, y el deseo de perfeccionarse, con la satisfacción íntima que esto produce. El mismo Manzoni recuerda con emoción estas lecturas de su infancia y siente por estos libros «un vivo senzo di simpatía... un palpito al cuore».

Giuseppe Taverna (1764-1850), otro sacerdote de Parma, patriota liberal, escribe **Novelle morali, Racconti storici, Primi letture dei fanculli, Lezioni morali ai giovanetti tratte dalla storia**, en las cuales trata de inculcar al niño el sentido del bien y del deber. La bondad es el principal objetivo.

Cesare Cantú (1805-1895), historiador y polígrafo, escribió **Buon senso e buon cuore, Esempi di bonta, Racconti alla buona**. Era un moralista católico que creía que el corazón era la fuente del sentimiento y del bien. Como en todos estos autores predominaba en él la idea de la patria y el sentimiento de «italianitá». Estaba convencido de que el niño, ante todo, debía tener buen corazón. Lo que más tarde deseó Amicis al escribir su **Corazón**.

Luigi Alessandro Parravicini (1800-1880), con su **Gianetto (Juanito)**, sigue la misma tendencia sentimental, educativa, moralista y de patriotismo unitario, con gran interés por lo social. Asimismo Pietro Thouar (1809-1861) autor de los **Racconti morali**.

Edmundo de Amicis escribe el **Corazón**, como si fuera el diario de un niño. El autor advierte que el libro va dedicado a los chicos de nueve a trece años de las escuelas elementales, y que puede titularse «**Historia de un curso académico**, escrita por un alumno de tercera,

en una escuela municipal de Italia», cuyo padre ha corregido el manuscrito. Para escribirlo Amicis observó mucho a sus hijos y a sus amigos, compañeros de clase. Fue a buscarle al colegio y atendió a sus conversaciones en la casa cuando se reunían para jugar y estudiar. Tomó parte en sus preocupaciones y se interesó profundamente por los conflictos grandes de los pequeños, que iban a ser protagonistas de su libro.

Desde el primer día de escuela, el lunes 17 de octubre, el lector se emociona. Existe desde la primera página, la creencia optimista en una humanidad mejor. Ya el maestro es el modelo de los buenos maestros, ama a los antiguos discípulos, y tiene verdadera vocación. Cuando enseña no castiga bárbaramente, sino que corrige con afecto, dando ejemplo de nobleza y de bondad. Quiere a sus discípulos como a hijos, son su familia, y lo más importante que les dice es: «Demostrad que tenéis corazón», «Estudid y sed buenos».

En el libro se hace una exaltación del maestro, de la madre, de la amistad, de la patria y de las virtudes cívicas y cristianas. Una enorme piedad, una inmensa compasión hacia los que sufren, hacia las desgracias de la vida, al tiempo que el convencimiento de la igualdad y fraternidad de los seres humanos, mueve la pluma del autor. El espíritu cristiano y un hondo sentido social inclina a D'Amicis al amor al prójimo y a la justicia. Todo es magnánimo, generoso y sorprendente, por su misma generosidad, en este libro.

Cuando los pequeños discípulos realizan una buena acción, el maestro dice: «¡Tienes un alma noble!» y cuando el maestro presenta al recién llegado Garrón a sus compañeros de clase, únicamente dice. «Es bueno.» Incluso las faltas —pues todos los humanos tienen defectos— se disculpan únicamente con decir: «Tiene, es cierto, esa pasión, pero su corazón es bueno.» Y cualquier hecho inexplicable queda explicado solamente con eso: «Viene de un corazón noble y generoso.» Los elogios mejores son los que elogian el corazón. Así el niño exclama: «Mi madre es buena y mi hermana Silvia es como ella, tiene su mismo corazón noble y generoso.» Y cuando una persona es mala, se dice: «Te compadezco. Eres un muchacho sin corazón.» Tener buen corazón es el ideal. No tener corazón es lo peor.

La emoción se produce con frecuencia, y tanto los niños como los mayores hay veces que apenas pueden hablar, porque están conmovidos. Este es el libro que más ha hecho llorar a los lectores. A veces

la lectura se hace penosa, el patetismo es desgarrador. Unamuno recuerda en sus **Memorias de infancia**, cómo lloraba siendo pequeño, a la lectura del capítulo de **Corazón**, en el que se narra la muerte de la madre del pequeño protagonista.

La finalidad de **Corazón** es que el niño sienta deseos de ser mejor y de ayudar a sus semejantes. Por eso en el capítulo titulado «El compañero Coreta», el niño que escribe la carta, termina diciendo al amigo pobre: «Tú eres más feliz; tú, porque estudias y trabajas más; porque eres más útil a tu padre y a tu madre; porque eres mejor, cien veces mejor que yo, querido compañero.»

Las decisiones de los protagonistas obedecen siempre a los impulsos del corazón y son súbitas. «Eso es valor —dice alguien—, el valor del corazón, que no razona.» Los niños, los maestros, los padres se entregan a causas nobles por decisiones cordiales. Un maestro que va a jubilarse se queda súbitamente en la escuela porque un pequeño alumno, recién llegado y sin amparo, se parece a su hijo muerto, y debe protegerle. Y en el capítulo del chacho, el padre del niño le dice: «¡Quédate! Tú tienes corazón.»

Con el corazón en la mano obran los pequeños patriotas, los vigías lombardos, los albañilitos, los niños paduanos que exponen su vida, cuando no la pierden. Frente a los que atacan a Edmundo de Amicis y a su **Corazón** como un exceso de sensiblería —que no lo es—, pues basta ver el estilo sencillo, muy claro, y la concisión con que hablan todas las personas, sirve el valioso párrafo de Rogerd Picard en su libro **El romanticismo social**, cuando escribe, refiriéndose a Víctor Hugo, y al poder de la piedad de las lágrimas: «Es tan cierto que la piedad sigue siendo aún un gran resorte del corazón humano, que posee un infalible atractivo literario cuando un gran poeta la muestra actuando en las amplias peripecias de su relato, iluminando y animando el enorme cuadro de la novela social.»

Como Amicis es socialista y de un declarado humanitarismo cristiano, hace que el niño pobre y el niño rico alternen y que se sienten juntos en el mismo banco de la escuela. De ahí nacen esos capítulos como «El carbonero y el señor», «El deshollinador» y «El albañilito», en el que se da una impresionante lección social. En la carta que dirige el padre rico a su hijo, le dice tajantemente: «No digas nunca de un obrero que sale de su trabajo: "Va sucio". Debes decir: "Tiene en sus ropas las señales, las huellas del trabajo". Recuérдалo. Quiere

mucho al albañilito: primero, porque es compañero tuyo, y además, porque es hijo de un obrero.»

El autor, además, quiere destacar la igualdad social que da la escuela pública unitaria, donde señoras elegantes alternan con verduleras y pobres artesanas. «Parece que la escuela hace a todos iguales y amigos a todos.» En el capítulo titulado «Las escuelas de adultos», donde estudian los obreros, se nota la preocupación social.

La literatura que inició Berquín en Francia, en la corriente pedagógica educativa que tiene exponentes en la propia literatura francesa con madame de Genlis, madame Le Prince de Beaumont, y muchos ejemplos en la literatura moralista inglesa, culmina ahora artísticamente en el **Corazón** de Amicis, al tiempo que se aunuda a una noble tarea política, que los antecesores desconocían, y que hace totalmente original el libro. La causa socialista, junto con la creencia cristiana, hacen nuevo lo que de otro modo hubiera sido anticuado. Este es el motivo por el cual **Corazón** se considera revolucionario. Detrás de tantas lágrimas hay una reivindicación social. Hay niños que sufren como Percusa, el hijo del herrero. El sufrimiento del niño que su padre bebe es la denuncia de unas condiciones de vida ínfima, y reclaman solución humanitaria y legislativa.

El mismo año que Amicis nace, 1848, Lamartine pronuncia un discurso: «la verdad es el sufrimiento de las masas, es la necesidad de prevenirlo... no sólo como hombres, sino como legislación previsorra... Danton exclamaba: audacia, audacia y siempre audacia; y yo os digo: corazón, ciudadanos; corazón y siempre corazón para el pueblo; y el pueblo os dará el suyo, a vosotros y a la República». En esta línea, Amicis elogia a Cavour, creador de la unidad italiana, y al rey Humberto en los capítulos que llevan su nombre, cuando inician las reformas sociales que exige el escritor.

No cabe duda que en nuestros días, a pesar del cambio de gusto y de las modas literarias, **Corazón** tiene vigencia, es un libro que sirve. Aquel mundo pequeño de la unidad italiana pudiera ampliarse a la unidad universal, y nunca más que ahora se necesita el corazón, y hasta algunas lágrimas, después de tanta sequedad intelectual y de literatura en exceso cerebral.

Leídos con mirada nueva otra vez, se revalorizan los capítulos de «El preso», «El maestro enfermo», «El chiquitín muerto», «El asilo infantil», «Los muchachos ciegos» y tantos otros. No hay morbosidad. Hay una composición infinita y una ejemplaridad valiosísima.

RESEÑAS BIBLIOGRAFICAS

FUNDACION FOESSA.

Informe sociológico sobre la situación social de Madrid. Madrid, Editorial Euramérica, S. A., 393 pp.

ESTE informe, proyectado, dirigido y coordinado por el Director de la Sección de Estudios de Cáritas Diocesana de Madrid, don Jacinto Rodríguez Osuna, está basado en los resultados obtenidos de una muestra del empadronamiento realizado en Madrid en el año 1965, la cual ha servido de base para la realización de una encuesta.

A la vista de las explicaciones contenidas en el preámbulo podemos dar por sentado que la muestra ha sido aleatoria y teniendo en cuenta una fijación uniforme en sus estratos, lo que nos confirma la seriedad del trabajo y el valor de sus conclusiones.

Son objeto de este estudio Madrid capital y el área metropolitana, donde se buscan sus factores de crecimiento, su estructura demográfica y ocupación de la población.

Analiza los aspectos sociológicos en sus múltiples aspectos de trabajo, alimentación, educación, vivienda, sanidad, etc.

Se trata de una obra básica para poder iniciar estudios ampliatorios, ya que no creemos hubiese nada realizado en este aspecto social de Madrid con anterioridad. Por ello se nos antoja de un gran valor este estudio de bases, el cual llega a apuntar algunas conclusiones que entendemos a título provisional, hasta que sea posible ampliar los datos en aquellos puntos de mayor interés.

A. P.

JUAN A. CALVO.

Convenios y conflictos colectivos. Bilbao, Ediciones Deusto.

ESTE libro es un precioso instrumento de consulta para cuantas personas deban tener contacto, primero, con la elaboración de los convenios colectivos y segundo, con los conflictos que pudieran producirse también en ámbito colectivo.

La obra se encuentra hábilmente programada, haciendo fácil la búsqueda del tema deseado.

A una parte expositiva, sigue una recopilación de disposiciones legales y resoluciones de los organismos

competentes en la materia, culminando con unos índices alfabéticos y sistemáticos de fácil utilización.

Se incluyen varios modelos de convenios colectivos y su normativa general.

En relación con los conflictos colectivos, parte final de la obra, se establecen claramente los procedimientos a seguir, jurisdicción a que corresponden, así como la legalidad e ilegalidad de los mismos.

A. P.

CLINTON W. BENNET.

Costes standard. Barcelona, Editorial Labor, S. A., 577 pp.

EL autor está considerado en Norteamérica como uno de los mejores especialistas en control de costes y en esta obra nos habla, en primer lugar, de las fases de desarrollo de los costes «standard» desde que fueron concebidas sus posibilidades por la gran obra realizada por el denominado «padre de la dirección científica», Frederick W. Taylor.

A continuación establece el nexo existente entre la contabilidad y los costes, así como el trabajo coordinador de la gerencia.

Hace un detenido estudio comparativo de los costes «standard» con los escandallos, costes por lotes, costes «a priori», real, etc.

Hace constar la innegable importancia de la fórmula del precio de coste, así como de la organización de la estructura contable, para poder lograr los mejores resultados en el manejo de los costes en las cuentas y para la previsión de los beneficios.

Se trata de una obra que está dirigida a jefes de empresa con el objeto de animarles a transformar los sistemas contables a la vista de los grandes beneficios que se pueden lograr en la aplicación de la contabilidad de costos.

Por tratarse de una obra genérica, el contenido de sus principios es de aplicación a cualquier tipo de industria.

Termina el libro con una serie de interesantes problemas para conseguir la aplicación práctica de cuanto teóricamente se ha divulgado en el transcurso de la obra.

A. P.

G. LHOSTE y P. PEPE.

TODO el material mecanográfico existente en el mercado se encuentra expuesto en esta obra. Sin llegar a poder considerarse una obra científica, este libro reúne una amplia información de los sistemas de tarjeta perforada y unos conocimientos generales amplios de cinta perforada y ordenadores electrónicos.

Basada principalmente en el material Bull, no obstante, los autores citan frecuentemente el I.B.M. y el I.C.T.

Tras hacer una somera historia de la aparición de las máquinas en el mercado, pasan a explicar la utilización de las tarjetas y el funcionamiento de las máquinas clásicas; perforadora, verificadora, clasificadora y tabuladora, proporcionando al lector variados conocimientos de su función y aplicaciones.

Al llegar a la parte dedicada a la adaptación de los sistemas cibernéticos a las empresas, hacen un estudio genérico con el fin de que el

Administración automatizada de empresas. Barcelona, Editorial Reverté, S. A., 643 pp.

lector pueda hacerse una idea de sus posibilidades y forma de actuar, así como formación y selección de candidatos a los puestos de trabajo, formación de los programadores, etc.

Esta obra proporciona una información muy completa sobre los trabajos a realizar en centros mecanográficos, y concluye con un abundante vocabulario técnico de gran ayuda para el estudioso.

Suscribimos la opinión de Louis Ragey, Director del Conservatorio Nacional de Artes y Oficios de Francia de que los autores de este libro «han conseguido demostrar que la reflexión y el sentido común garantizan a quienes emplean estas máquinas con pleno conocimiento de causa, la liberación de las engorrosas tareas que tan a menudo retrasan las informaciones contables indispensables para la administración de las empresas».

A. P.

LUDWIG VON MISES.

La acción humana. Madrid, Editorial Sopec, S. A., 1.070 pp.

ESTE tratado de economía fue editado en el año 1949 bajo el patrocinio de la Yale University Press de los Estados Unidos de Norteamérica, siendo traducido al castellano en 1960. En 1966 aparece la tercera edición en inglés, revisada, y ahora se nos ofrece ésta, en español, traducida por Joaquín Reig.

El autor de esta obra extraordinaria se enfrenta, en defensa de su propio pensamiento económico, con instituciones y sistema políticos a los que ataca abiertamente.

Defiende a ultranza la libre competencia y la libertad de empresa, considerando que éste es el mejor camino para lograr el acceso a la propiedad de

personas oscuras en el presente, que serán quienes llevarán la bandera del progreso en el futuro.

Considera, entre otros extremos, que los beneficios a lograr por el progreso de la técnica, la elevación de los salarios y la elevación del nivel de vida vienen provocados precisamente por la acumulación de capital adicional y que sólo gracias al aumento de la productividad marginal del trabajo por el aumento de los bienes de capital a un ritmo superior al crecimiento de la población pueden conseguirse dichos beneficios.

Ataca el socialismo por cuanto éste impide la libertad de mercados y, por lo tanto, de la competencia, al poner en un poder único la dirección, eliminando, por lo tanto, toda posibilidad de las mejoras que enunciábamos en el párrafo anterior.

Se trata de una obra escrita sin contemplaciones, sin pretender hacerse grata a unos o a otros, que merece la pena leerse, pues su contenido encierra un pensamiento económico claro y aleccionador.

A. P.

ROBERT LEDUC.

Cómo lanzar un producto nuevo. Colección Nuevas Técnicas Comerciales. Madrid, Paraninfo, 171 pp.

ROBERT Leduc, directivo de Bates et Cie., agencia francesa de publicidad, ha escrito este libro al que podemos apostillar como de muy interesante para cuantas personas deban asumir la responsabilidad no sólo de lanzar un nuevo producto sino de mantener en el mercado el que ya tienen.

Toda la obra está escrita con gran sencillez, siendo fácilmente comprensible por cualquier lector, quien se sentirá solidarizado con las explicaciones convincentes de Leduc por la sencilla razón de que las justifica plenamente.

En **Cómo lanzar un producto nuevo** se analiza la exploración previa tanto interna de la empresa como su proyección al exterior; se manifiesta la necesidad de ese lanzamiento bien

por sustitución de un producto, bien por envejecimiento del mercado, bien por la creación de una necesidad aún desconocida, estableciéndose tanto el análisis del producto nuevo como de sus sistemas de selección. Indica cómo determinar las posibilidades de la demanda, «test» a realizar, etc.

Por otra parte, se hace el estudio de la marca, del envase, de la distribución, publicidad y precio. Elección de zonas y fechas de lanzamiento, plan de ventas y organización de los vendedores.

En resumen, esta obra que podemos reputar como de muy práctica, debe tener una excelente acogida entre el público a quien va dirigida por su amenidad e interés.

A. P.

CYRIL CHESSEX.

La publicidad en el banquillo. Barcelona, Editorial Hispano Europea, 115 páginas.

TRAS pasar revista a las opiniones contrarias a la publicidad, expuestas por los profesores Oulés, Toynbee, Sauvy, Boret, Galbraith, Orthlieb y Garrett, cada uno desde un punto de vista diametralmente opuesto, se entra de lleno en el fondo del libro, una defensa a ultranza de los procedimientos publicitarios, y ello es lógico si tenemos en cuenta que el autor de la obra, Cyril Chessex, es economista, especializado en publicidad, habiendo trabajado en los departamentos de publicidad de relojes Omega, la J.W.T. y Nestlé.

En el estudio genérico de las facetas de la publicidad, analiza una a una las siguientes: como mensajero influyente, como generador de confianza, como motivador de demandas, como acelerador de la renovación de los «stocks», como doble y suplente del detallista, como revelador de aspiraciones adormecidas y como vendedor de los tiempos modernos.

El autor habla con claridad y no duda en admitir los peligros modernos de la publicidad, con lo que denomina sus callejones sin salida y hace una breve síntesis del difícil y delicado papel de las agencias publicitarias.

A. P.

RAFAEL A. ARNAZ.

De la competencia administrativa. Madrid, Editorial Montecorvo, 288 pp.

SE inicia prácticamente la obra estableciendo la competencia como una base fundamental del Derecho administrativo, aunque se reconoce que esta postura doctrinal se encuentra superada ampliamente ya que la actividad administrativa no se puede limitar al servicio público.

Se establecen las clases de competencia según su elemento determinante, en funcionales, territoriales, por razón de su contenido, de su titularidad, por su estricta aplicación a los entes locales, por razón de su cumplimiento, por razón de los órganos titulares, por su acepción, por su forma de definirse, por su ejercicio, etc.

Analiza sus vicioscasos de incompetencia y su regulación legal y jurisdiccional,

para pasar seguidamente al fondo de la obra, a la competencia municipal, a su evolución legislativa, de la que ofrece nutridos ejemplos y derecho comparado internacional para llegar a la conclusión de que la competencia municipal está en crisis por haberse ido cercenando, maniatando y complicando la actuación de los municipios de forma tal que en lugar de haber logrado resultados positivos se puede afirmar haber conseguido todo lo contrario. A este respecto cita una serie de ejemplos reales de gran utilidad para cuantas personas se sientan interesadas en este tema.

A. P.

STEPHEN BAKER. | *Arte publicitario.* Barcelona, Editorial Hispano Europea, 524 pp.

TRADUCCION de la obra **Advertising layout and art direction**, del Director de Baker & Byrne de Nueva York, Stephen Baker. Este libro trata no solamente del trabajo artístico inherente a toda obra publicitaria, sino también de su dirección. Es decir, que partiendo de la idea publicitaria, la va desarrollando, caso por caso, hasta conseguir su finalidad: el mensaje.

Por ello encontramos en el texto la explicación del boceto, su finalidad y su ejecución. La aplicación al anuncio sea en periódicos, revistas, televisión, etcétera. Toda la serie de procesos necesarios para conseguir el fin previsto: composición, selección, impresión...

Advierte la necesidad de partir de la comprensión del cliente, a quien se dirige el mensaje antes de intentar buscar los medios para llegar a él.

Experiencias de varias firmas importantes ilustran al lector en defectos remediables y éxitos conseguidos merced a haber conjuntado el arte con la inteligencia creadora del publicista.

Naturalmente se habla de las maneras de lograr despertar el interés con el anuncio, la creación de una marca, formas de atraer al consumidor, etc.

En su última parte considera la investigación como la más valiosa ayuda para el directivo y expone la forma de organizar y dirigir el departamento artístico publicitario.

El libro lleva numerosas ilustraciones de anuncios con el comentario que, a juicio del autor, le merecen técnicamente.

A. P.

PAOLO CASTAGNOLI. |

La dirección administrativa y el control global de gestión. Madrid, Ibérico Europea de Ediciones S. A., 296 pp.

TRADUCCION de la obra **La Direzione Amministrativa nell'Azienda Moderna** en la que el autor, dotado de un sentido moderno y de una clara visión de los problemas, afirma que el cuerpo directivo de una empresa no queda circunscrito a los altos jefes, puesto que la Dirección no es un cargo ni un privilegio de unos pocos sino que se trata de una función, que como tal, debe ser repartida entre los altos estratos y demás miembros del cuerpo social.

Según esta teoría del profesor Castagnoli, el propietario en la empresa individual, o la junta general de accionistas en las anónimas, sólo constituyen el primer eslabón de una cadena que desciende hasta el jefe de menor categoría.

Si se admite este concepto funcional de la dirección, se obtendrían como secuelas lógicas, una más amplia información en todos los niveles, una participación activa de la línea

jerárquica, un estímulo por responsabilización del individuo y un mejor control operacional.

Siendo el control global de gestión el punto fundamental a que debe toda dirección administrativa tender, con el fin de tener suficiente fundamento para alentar la gestión económica de la empresa, esta obra pretende lau-

dablemente enseñar el mejor camino para conseguirlo, mediante la integración operativa de sus elementos.

Obra científica, obra técnica, obra muy necesaria si la empresa española decide no quedar desplazada de las modernas tendencias de dirección.

A. P.

NEVILLE MORAY. | *Cibernética.* Barcelona, Editorial Herder, 173 pp.

La obra abriga el propósito de analizar el mundo desde el punto de vista de la cibernética. Maneja hábilmente la filosofía de forma tal que, tras llevarnos de la mano por las sendas materiales de la cibernética, nos eleva, súbitamente al final, a la altura en que Dios puso al hombre en la tierra.

La cibernética —aventura el autor— se puede definir, tal vez, como la ciencia general, ya que es capaz de conseguir un lenguaje y unos medios que pueden utilizarse para sintetizar cuanto se opera en nuestro mundo. La cibernética es fría, tremendamente lógica. Al leer este libro vamos sintiendo cómo un gran temor se va apoderando de nosotros: ¿podrá algún día la cibernética sustituir al hombre física y mentalmente? El problema para el mundo cristiano es vital.

Pero el autor llega al desenlace devolviéndonos la confianza en nosotros mismos: la libre elección de los hombres no podrá jamás ser planificada por un ingenio, quien siempre deberá seguir actuando y pensando con lógica.

Se trata de una obra interesante que despierta un gran deseo de continuar leyendo tan pronto se inicia, pues las consideraciones expuestas llegan a inquietar al lector, haciéndole buscar en páginas sucesivas la continuación del desarrollo del ameno tema y sus conclusiones esperanzadoras.

A. P.

H. B. MAYNARD. | *Manual de alta dirección.* Barcelona, Editorial Reverté, S. A., 1.357 pp.

SE trata de una importante obra, prologada por David Rockefeller y dirigida por un alto cargo, pues Maynard es Director General del Maynard Research Council, Incorporated y Presidente del Consejo de Administración de la H. B. Maynard and Com-

pany, Incorporated, el cual ha sabido recoger el criterio de más de cincuenta directivos estadounidenses, presentando sus opiniones individualizadas en cincuenta y nueve capítulos.

Pretende con este libro que en su versión original se denomina **Top Ma-**

nagement handbook, divulgar genéricamente los principios de la dirección de empresas en toda su gama, iniciándolos con la explicación del cometido del director general y una serie de conceptos filosóficos sobre la materia.

Se detiene en la fijación de objetivos, recopilación de la información, su síntesis y planificación de trabajos previa a la decisión y consecución de los objetivos propuestos.

Es un tratado de organización escrito por expertos, en el cual cada uno pone de su parte su valiosa experiencia con el fin de conseguir valorar y medir los resultados, así como

fijar los controles de toda índole de la dirección.

Al hablar de la dirección de las áreas de actividad, estudia la alta dirección en relación con el personal, las relaciones públicas, la investigación, el desarrollo, producción, mercados, etc.

Fija la responsabilidad del dirigente ante la nación y ante la comunidad así como los varios aspectos de su cometido, bajo dos puntos de vista, el filosófico y el práctico.

En resumen, una valiosa obra llena de experiencias, dirigida exclusivamente para jefes de empresa.

A. P.

M. BOURQUIN.

Tratado de Contabilidad Industrial. Madrid, Ediciones I.C.E., 477 pp.

ES corriente al leer un libro de contabilidad industrial que el autor parta de la premisa de que el lector conoce suficientemente la contabilidad general como para poder seguirle en sus ideas. Pero la obra de Bourquin tiene un planteamiento realmente original, ya que parte del hecho económico y lo traduce por lógica elemental en asientos, con lo que los problemas quedan reducidos a su mínima expresión.

Este sistema didáctico tiene la gran ventaja de que puede ser comprendido no solamente por expertos contables, sino también por aquellas otras personas que asuman una responsabilidad superior en las empresas y que quieran estar al tanto de la marcha contable de sus operaciones.

Bourquin se muestra un entusiasta de los costes «standard». Por ello, buena parte de la obra se dedica a su contabilización.

Analiza la distribución de los costes periódicos y estacionales, su distribución por centros de actividad, por trabajos y por productos terminados. Estudia el cálculo de los costes, el rendimiento de las primeras materias, el cálculo del salario y de los gastos generales, así como la determinación de la amortización de los valores sujetos a la misma y los métodos para calcular el interés del capital invertido.

Termina el libro con una serie de ejemplos prácticos según se aplique la contabilidad a distinto tipo de fábricas y talleres.

A. P.

GUIDO PERRELLA.

Determinación de los costes en las medianas y pequeñas industrias. Barcelona, Editorial Científico Médica, 292 páginas y 10 diagramas.

AUNQUE no ofrece duda que la determinación de los costes industriales constituyen hoy en día el primer factor del éxito de las empresas, no obstante, la experiencia nos ha demostrado que no se trata el problema con la debida seriedad en las empresas medianas y pequeñas.

Indudablemente que la razón de ese fallo obedece a la dificultad de conseguir aplicar a industrias que no ostentan la categoría de muy grandes, unos procedimientos que han sido debidamente tratados en todos los casos en los que, por su elevada producción, había que alambicar los resultados hasta extremos insospechados.

Por ello, el libro del ingeniero Guido Perrella tiene marcada una misión magnífica, cual es la de dotar a esas

empresas medianas y pequeñas de los medios teóricos suficientes para poder analizar su producción por el cálculo consuntivo y el preventivo, hallando los costes por separación de secciones fabriles.

Esta obra tiene el aliciente de ser además de teórica, de una gran practicidad y fácil comprensión, abarcando toda la gama de posibilidades de producción de una fábrica y la forma de resolver los problemas para lograr un análisis sistemático de los costos.

Diez diagramas al final del libro demuestran los resultados que se pueden lograr con la aplicación del control de costes en todo tipo de industria.

A. P.

ALFREDO PUIGVERT CALDERON DE LA BARCA.

Manual de relaciones humanas. Su aplicación práctica en la empresa. Madrid, Aguilar, S. A., 374 pp.

POSIBLEMENTE sea la única obra de este género que está basada en los problemas reales de las empresas españolas y por ello su lectura es convincente, pues el lector sigue el pensamiento del autor con verdadera complacencia al observar que cuanto se le expone coincide plenamente con sus propios problemas empresariales.

Lo mejor de este libro, aparte su amenidad, es su practicidad, pues expuesta una dificultad, acto seguido se muestra la forma de solucionarla, atemperada a la idiosincrasia del obrero o empleado español.

Consta de tres partes la obra. En la primera se inicia al lector en los conceptos básicos de las relaciones humanas. En la segunda se pasa directamente a presentar casos prácticos usuales en las empresas, con sus soluciones. Y en la tercera y última parte se analizan los problemas de la moral en el trabajo, la mujer, la necesidad de la información, las delegaciones de funciones, las horas extraordinarias, etc.

Hace especial hincapié en las normas laborales, expone revolucionarios pensamientos acerca de los relojes de control y las reorganizaciones, cambios de mandos, retribuciones, etc.

En resumen, es un libro fuerte, escrito sin contemplaciones para nadie, con el evidente deseo de solucionar pacíficamente los problemas humanos en la empresa española.

C. B.

WALTER EUCKEN.

Cuestiones fundamentales de economía política. Madrid, Alianza Editorial, 1967, 310 pp.

La economía política, piensa el autor, se halla hoy en la situación de tener que dejar a un lado las polémicas verbalistas, eludir los esquemas conceptuales faltos de contenido y estudiar, en cambio, el terreno en el cual, realmente, se mueve. Necesita ver directamente los hechos en su totalidad y formular preguntas decisivas y sencillas. De ahí la formulación del asunto principal del libro: ¿Cómo se efectúa la dirección de este imponente complejo total que es una economía, basado en la división del trabajo, principio del cual depende el aprovisionamiento de bienes de todo ser humano y, por lo tanto, la existencia de todos los hombres? Y como cuestiones complementarias, pero no menos importantes, ¿cómo se presenta en sus detalles? ¿Cómo se distribuye la corriente de los bienes? ¿Cuál es la estructura temporal de la producción? ¿Qué sistemas de máquinas o de explotación se emplean? ¿Cómo se organiza la producción en el espacio?

Un segundo problema, básico para la claridad conceptual, lo constituye la necesidad de crítica de la economía política. En este aspecto ¿se ha lo-

grado conocer el proceso económico en su conjunto uniendo la observación histórica y el pensar teórico, llegando, en consecuencia, a la experiencia científica? Resulta obligado, pues, revisar, siquiera sucintamente, las distintas concepciones escolásticas y lo que el autor denomina los «grados y estilos económicos».

Después de estos planteamientos previos, en la tercera parte —la más extensa— se acomete la investigación de la posibilidad del conocimiento científico de la realidad económica. Los hechos económicos; los sistemas de economía; la economía real y la cuestión del **orden** económico en la cual tanto insiste el autor en sus distintas obras; el hombre económico; son todos aspectos fundamentales que se consideran en este libro.

Finalmente, desaparecido economista alemán, declarando su escepticismo respecto a los habituales resúmenes finales, en lugar de una recapitulación de lo expuesto añade, como conclusiones, algunas aclaraciones y establece determinadas consecuencias que se deducen de la exposición e investigación precedentes.

D. N.

POR AMOR A LOS LIBROS HUBO ROBOS, SUICIDIOS Y ASESINATOS

**Un bibliófilo mató
a varias personas
para rescatar
ejemplares raros
que él mismo
les había vendido**

Por creerlo de vivo interés, aunque se trate de una anécdota, reproducimos la información que ha publicado recientemente «Hoja del Lunes», de Madrid, en sus páginas.

UNA de las noticias más conmovedoras, entre cuantas han aparecido durante los últimos días en las páginas periódicas de sucesos, es sin duda la de ese estudiante colombiano del último curso de medicina, Orlando Velásquez Arango, que en Medellín ha muerto

carbonizado cuando intentaba salvar de las llamas sus libros de texto y consulta, utilizados durante seis años como alumno de la Universidad de Antioquía y que esperaba le serían muy útiles en el ejercicio profesional. Se incendió la casa en que residía y no dudó en arriesgarse para evitar la destrucción de sus queridos libros, tan buenos maestros y amigos; pero todos, estudiante y libros, perecieron juntos por el fuego.

Nos recuerda este caso otros semejantes, en los que el amor a los libros se manifestó con los caracteres de la más fuerte pasión. El príncipe Napoleón Camerata, primo de Napoleón III, se quitó la vida al ver destruida por un incendio su biblioteca, y otro tanto hizo, por igual motivo, el naturalista y explorador alemán Emilio Bessels. En semejante circunstancia, el erudito italiano Urceo enloqueció. El publicista y bibliotecario Colnet du Ravel, al ver flotar en el Sena, tras el saqueo del palacio arzobispal de París en 1831, los libros que él había catalogado y amado tanto sufrió un desmayo y falleció a los pocos días. El escritor y diplomático mejicano Alfonso Reyes, cuando iba a morir, se hizo trasladar la cama a su magnífica biblioteca y que fuese colocada junto a una de las estanterías, a fin de poder en los últi-

mos momentos, nublada ya la vista, acariciar por lo menos los lomos y tejos de sus queridos libros y por el tacto identificarlos y recordar acaso el contenido de cada uno de los ejemplares

Versos de Lope

El bibliotecario don Javier Lasso de la Vega, en una deliciosa publicación sobre el comercio de libros antiguos, refiere cómo esa pasión amorosa por los libros ha impedido a bastantes hombres vivir con holgura y a no pocos los ha llevado a la muerte, como hemos señalado anteriormente. El eminente helenista Turnebe se olvidó de ir a la iglesia el día de su boda, embebido en la lectura de los clásicos. El abate Goujet murió de pena por haberse visto obligado a vender su biblioteca. Nuestro Lope de Vega (cuyos huesos van a perder ahora el reposo en que han permanecido durante trescientos treinta y tres años) da fe de su gran amor a los libros al escribir estos versos: «Mas tengo un bien en tantos disfavores — que no es posible que la envidia mire: — dos libros, tres pinturas, cuatro flores.» Y más adelante nos informa que leyendo se pasaba a veces las noches, hasta que le llegaba la hora de decir misa y consagrar: «Entre los libros me amanece el día, — hasta la hora que del alto cielo — Dios mismo baja a la bajeza mía.»

El amor desmedido a los libros ha llevado a algunos bibliófilos y bibliómanos incluso al hurto de los ejemplares más o menos raros que apetecían poseer.

Y no sólo en bibliotecas públicas. Hace ahora cinco años, un ladrón, al que nunca se descubrió, tras penetrar en una vivienda de la avenida Donostiarra, del barrio madrileño de la Concepción, se llevó tan sólo, desdeñando valiosos objetos de fácil transporte que allí había, unos cuantos libros evidentemente elegidos entre los que formaban la biblioteca del domicilio allanado.

Buzón eficaz

Entre las anécdotas más graciosas sobre hurtos de libros figura esta que César González-Ruano cuenta donosamente en «Mi medio siglo se confiesa a medias»: «compraba lo que podía y robaba (habla de libros) lo que me era posible. Me acuerdo que dentro de uno de los puestos de la feria de libros (la de la verja del botánico) estaba yo intentando llevarme alguno que me interesaba, lo que era doblemente difícil porque, además del librero, estaba un señor anciano muy distinguido que miraba los libros con lupa y que tenía aspecto de un caballero del Greco. De pronto, este señor pagó algo al librero con un billete grande, y el librero se excusó diciendo que iba a cambiarlo. Yo me fui hacia mi libro elegido, procurando burlar la mirada del caballero, cuando, con gran sorpresa mía, éste empezó como un loco a meterse libros en el bolsillo del gabán y bien claro me dijo: «¡Aproveche ahora, aproveche!» Pronto volvió el librero con el cambio del billete, y cuando el señor se marchó le pregunté si le co-

noía. «¿A ese señor? Es uno de mis mejores clientes. ¿Es que no sabe usted quién es?» «No.» «Pues es el marqués de V.»

El robo de libros debe de ser tan frecuente en las librerías de todos los países, que en uno de esos establecimientos, magnífico, de varios pisos, situado frente a la Universidad de Königsberg —bella ciudad hoy sometida al dominio rojo con el nombre de Kaliningrado—, había hace años, junto a la salida, el siguiente letrero: «Si por error se lleva usted un libro sin pagar, le rogamos que lo deposite en este buzón. Así marchará usted tranquilo, más ligero el bolsillo, pero también con menos peso en la conciencia.» Y parece ser que el buzón, de amplio tamaño, casi se llenaba diariamente con esas «devoluciones».

Cinco condiciones

Por amor pasional a los libros llegó incluso al homicidio un librero anticuario de Barcelona que antes de dedicarse a ese noble negocio había sido monje en Poblet. Aunque tenía valiosos libros raros a la venta, no quería desprenderse de ellos. En algunas ocasiones, ante las tentadoras ofertas de sus clientes, llegaba a enajenarlos. Pero luego mataba a esos mismos clientes para recobrar los preciosos ejemplares de los que él no quería verse desposeído. No se le imputaron aquellos crímenes, que quedaron impunes, mas finalmente cayó en manos de la justicia cuando asesinó a otro librero

rival suyo, Agustín Patxot, que en una subasta había logrado adquirir un ejemplar de «Fors e ordinations de Valencia», impreso por Palmart en 1482. Este ejemplar era tenido por único en el mundo y siempre lo había anhelado ardientemente el monje exclaustro, fray Vicente. Por la publicidad que tuvo el asunto, algunos libreros anticuarios hicieron saber que no se trataba de ejemplar único, sino que había varios. Esto produjo gran desazón al asesino, quien reconoció que, en tal caso, se había excedido matando a Patxot.

Por supuesto, el hurto de libros es siempre pecado en el terreno moral y falta o delito en el plano jurídico. Pero el hebraísta valenciano Orchell Ferrer creía justificada la sustracción de libros siempre que concurrieran las circunstancias siguientes: «Primera, que el libro no esté venal en las librerías; segunda, que quien lo posea no sea capaz de vendérmelo, de regalármelo ni aun de prestármelo; tercera, que la posesión del tal libro me sea útil por tratar de mis estudios preferidos; cuarta, que quien lo posea no pueda o no quiera utilizarlo y no saque de él más provecho que sacan los eunucos de las esclavas del serallo, y quinta, que haya ocasión propicia para hurtar el curioso y codiciado libro. Porque, habiéndola y concurriendo las otras cuatro circunstancias, ¡es probado!: el libro llega a ser mío —decía Orchell— o perderé el buen nombre que tengo. Cosa "nullius" me parece el empecatado volumen y procuro ser su primer ocupante.»

DOMICILIOS DE AUTORES ESPAÑOLES

- ANDRÉS ALVAREZ, Valentín.—*Isaac Peral*, 1. Madrid.
- AGUIRRE BELLVER, Joaquín.—*Alejandro González*, 5. Madrid.
- AGUSTÍN RUBIO, Teodoro.—*Marqués de Comillas*, 2. Madrid.
- ALAMO URRUTIA, Lucio del.—*Altamirano*, 34. Madrid.
- ALBARRACÍN LÓPEZ, Agustín.—*Juan Bravo*, 25. Madrid.
- ALBI, José.—*Pintor S. Abril*, 14. Madrid.
- ALMAGRO BASCH, Martín.—*Ibáñez Martín*, 6, 2.º B. Madrid.
- ARIMANY COMA, Miguel.—*Plaza del Duque de Medinaceli*, 7. Barcelona.
- ARRÚE ZARAÚZ, Antonio.—*Garibay*, 13, 3.º San Sebastián.
- AZCÁRRAGA BUSTAMANTE, José Luis.—*Serrano*, 209. Madrid.
- BADÍA MARGARIR, Antonio María.—*Puertaferri*, 8. Barcelona.
- BATLLÓ, José.—*Guillermo*, 10. Moncada. Barcelona.
- BEIGBEDER ATIENZA, Federico.—*Ferraz*, 35. Madrid.
- BELLOT RODRÍGUEZ, Francisco.—*Alcalá*, 204. Madrid.
- BENEYTO, Juan.—*Moreto*, 17. Madrid.
- BENEYTO, María.—*Císcar*, 66. Valencia.
- BENITO DE LUCAS, Joaquín.—*Freie Universität Ihnestrasse* 24. Berlín-Dahlem (Alemania).
- BENZO MESTRE, Miguel.—*Santa Cruz de Marcenado*, 7. Madrid.
- BOSCH Y VILLALTA, Andrés.—*Plaza de Urquinaona*, 12. Barcelona.
- BOTELLA LLUSIA, José.—*Velázquez*, 83. Madrid.
- CABA LANDA, Pedro.—*Batalla del Salado*, 14. Madrid.
- CAFFARENA, Angel.—*Panaderos*, 10. Málaga.
- CALERO MONTEJANO, Mario («Tex Taylor»).—*Avenida de Alcoy*, 8. 1.º Alicante.
- CANDEL VILA, Rafael.—*Calle del Milanesado*, 29. Barcelona.
- CARBONELL, Jordi.—*Craywinckel*, 20, 1.º Barcelona.
- CARNICER, Ramón.—*Roca y Batlló*, 6. Barcelona.
- CARRO MARTÍNEZ, Antonio.—*Galileo*, 102. Madrid.
- CASTAÑÓN, Jesús.—*Modesto Lafuente*, 12. Palencia.
- CASTROVIEJO Y BLANCO CICERÓN, José María García Barbón.—*Casa de América*. Vigo.
- CORTS GRAU, José.—*Avenida del Pintor José Pinazo*, 21. Valencia.
- CORRAL Y GARCÍA, José María del.—*Sagasta*, 28. Madrid.
- CORREDOR MATHEOS, José.—*Escorial*, 50. Barcelona.
- DÍAZ CAÑABATE, Antonio.—*Marqués del Duero*, 3. Madrid.
- DÍAZ LLANOS Y LECUONA, Rafael.—*Plaza del Pintor Rosales*, 40. Madrid.
- DÍAZ DE VILLEGAS BUSTAMANTE, José.—*Juan Vigón*, 5. Madrid.
- DÍAZ CARRO, Venancio. (O. P.).—*General Oraa*, 29. Madrid.
- DOMINGO, José.—*Ricardo Calvo*, 2. Barcelona.
- ESPADAS, Manuel.—*Abtao*, 34, 5.º de recha. Madrid.
- FERNÁNDEZ CUESTA, Raimundo.—*Doctor Arce*, 17. Madrid.
- FERNÁNDEZ GALIANO Y FERNÁNDEZ, Dimas.—*Ministro Ibáñez Martín*, 6. Madrid.
- FERRER LERÍN, Francisco.—*Aribau*, 191. Barcelona.

- FLORES DE LEMUS, Isabel.—*Argensola*, 17. Madrid.
- FOLCH CAMARASA, Ramón.—*Provenza*, 285. Barcelona.
- FRADE MERINO, Fernando.—*San Juan Bosco*, 11. Madrid.
- FUEYO ALVAREZ, Jesús. — *Ferraz*, 12. Madrid.
- GARAGORRI, Paulino.—*Marqués del Riscal*, 9. Madrid.
- GAOS GONZÁLEZ POLA, Vicente.—*Madre Carmen*, 10. (El Viso). Madrid.
- GARCÍA BELLIDO, Antonio.—*Isaac Peral*, 1. Madrid.
- GARCÍA HORTELANO, Juan.—*Princesa*, 37. Madrid.
- GARCÍA SIÑÉRIZ, José.—*Juan Bravo*, 19. Madrid.
- GARCÍA VALDECASAS, Alfonso.—*Serrano*, 18. Madrid.
- GASTÓN, Amparo.—*Nieremberg*, 21, 4.º Madrid.
- GÓMEZ MORENO, Manuel.—*Paseo de la Castellana*, 76. Madrid.
- GUASP DELGADO, Jaime.—*Ministro Ibáñez Martín*, 4. Madrid.
- HERRERO SALGADO, Félix.—Catedrático del Instituto de Enseñanza Media de Soria.
- HIERRO, José.—*Castellana*, 40. Madrid.
- HORIA, Vintila.—*Bretón de los Herberos*, 67. Madrid.
- JULIA ANDREU, Gabriel.—*Avenida de la Catedral*, 13. Barcelona.
- LABORDETA, J. A. — *Buen Pastor*, 1. Zaragoza.
- LAPESA MELGAR, Rafael.—*Isaac Peral*, 3. Madrid.
- LEGAZ LACAMBRA, Luis.—*Isaac Peral*, 4. Madrid.
- LINARES, Luisa María. — *Galileo*, 14. Madrid.
- LINARES BECERRA, Concha. — *Galileo*, 14. Madrid.
- LUCA DE TENA, Torcuato.—*Serrano*, 111. Madrid.
- LLADO Y FIGUERAS, José María.—*Atenas*, 25. Barcelona.
- MARCH, Susana.—*Avenida del General Mitre*, 144. Barcelona.
- MIEZA, Carmen.—*Sors*, 62. Barcelona.
- MIRET MAGDALENA, Enrique.—*Alfonso XII*, 32. Madrid.
- MONTERO GUTIÉRREZ, Eloy.—*General Mola*, 8. Madrid.
- OLLERO GÓMEZ, Carlos. — *Rodríguez San Pedro*, 10. Madrid.
- ORDEN MIRACLE, Ernesto.—*Francisco Silvela*, 69. Madrid.
- PALACIOS MARTÍNEZ, Julio.—*Isaac Peral*, 3. Madrid.
- PANIKER, Salvador.—*Castellet*, 9. Barcelona.
- PASO, Alfonso.—*Avenida de la Habana*, 27. Madrid.
- PÉREZ Y PÉREZ, Rafael.—*Cuatretondet (Alicante)*.
- PIÑAR LÓPEZ, Blas. — *Zurbarán*, 8. Madrid.
- PITA ANDRADE, José Manuel.—*Isaac Albeniz*, 1. Granada.
- PRADO NOGUEIRA, José Luis.—*Don Ramón de la Cruz*, 11. Madrid.
- REVESZ, Andrés.—*General Pardiñas*, 60. Madrid.
- ROMERO, Emilio.—*O'Donnell*, 26. Madrid.
- ROMERO MARUBE, Joaquín.—*Conservador del Alcázar de Sevilla*.
- ROSAL FERNÁNDEZ, Juan.—*General Sanjurjo*, 55. Madrid.
- SALAS BOSCH, Xavier de.—*Pedro de Valdivia*, 4. Madrid.
- SANJUÁN URMENETA, José María.—*Avenida de Zaragoza*, 64. Pamplona.
- SIGUÁN, Miguel.—*Rafael Salgado*, 19. Madrid.
- TAMAMES, Ramón.—*Modesto Lafuente*, 28. Madrid.
- VILAS LÓPEZ, Lorenzo. — *Ferraz*, 33. Madrid.
- YNFIESTA MOLERO, Luis.—*Avenida de América*, 10. Madrid.

LO QUE PIENSAN Y DICEN LOS DEMAS

LA CRITICA

Tengo para mí que la crítica literaria es, fuera de toda duda, un género literario perfectamente definido —no de creación, sino de colaboración— y, por supuesto, muy difícil, quizá porque se tome como tal lo que no es o porque la verdadera crítica no suela ser muy frecuente. En cualquier caso, resulta inseparable de la creación, como la sombra lo es del cuerpo.

En primer lugar, el crítico ha de aportar al acto de su enfrentamiento con el producto artístico que se somete a su consideración un enorme caudal de conocimientos —supuestas, por descontado, su honestidad e independencia—. Conocimientos sobre el lenguaje, estilo, historia y características del género a que la obra criticada se acoge. Es decir, que el crítico ha de ser persona extraordinariamente culta en su especialidad. Además, ha de poseer un fino sentido de penetración e interpretación; ha de saber distinguir lo adjetivo de lo sustantivo, lo adiposo de lo muscular, lo efímero de lo permanente y, sobre todo, ha de estar dotado de una extraña cualidad, como es la de intuir los últimos y más oscuros móviles del autor, que éste ignore o disfraza, para poder apreciar hasta qué punto el proyecto artístico se convirtió en realidad. En definitiva, la misión principal del crítico

—a nuestro modesto entender— consiste en revelar y clarificar en la obra todo lo que en ella subyazga o aparezca confuso y, por último, establecer si el conjunto así obtenido se ajusta a las normas y convenciones del género y en qué grado —óptimo, medio, mínimo— se ha logrado la ecuación, para luego, en último término, desmenuzar los errores y aciertos parciales más significativos del autor en su trabajo.

De esta forma, el crítico se convierte en un colaborador inapreciable para el creador y, en cierta manera, contribuye positivamente al logro de su obra. Ya sé que la crítica artística —en pintura, en literatura, en música— ha cometido errores históricos inconmesurables y que es éste el pretexto al que se aferran muchos creadores para seguir adelante, contra viento y marea, unas veces con razón y otras sin ella, por desconfianza o por orgullo. Y es razonable. Pero sería igualmente razonable contabilizar, si ello fuera posible, los aciertos de orientación con que la crítica ha contribuido al quehacer de los creadores y los frutos de su benéfica influencia. Es innegable que la crítica tiene un «debe» en su cuenta, pero innegable también que tiene un «haber», aunque éste sea más difícilmente detectable, bien porque el autor no se dé cuenta de dónde le llega el aviso, o bien porque si lo advierte, luego se lo calla.

No, la crítica literaria es un género noble para ser ejercido por quienes únicamente buscan la verdad artística, a salvo de intereses e implicaciones de cualquier otro género. Claro que puede equivocarse y que se equivoca, pero trata de acertar y acierta, de hecho, mucho más de lo que la vanidad herida está dispuesta a admitir. (Ángel María de Lera. *A B C*. Madrid. 1-2-68.)

SE LEE

Muchas personas —incluso entre las que viven de la pluma— no se cansan de afirmar, con insistencia suicida, que «la gente lee cada vez menos».

Sin duda, ahí está la causa de que esos letreros que, a imitación de los que se ven en otras capitales, habían sido instalados en los semáforos de Madrid —«Peatones, esperen», en rojo, y «Peatones, pasen», en verde— estén siendo sustituidos por un muñeco iluminado, bastante grotesco, que aparece con las piernas abiertas o cerradas, según el color.

Parece ser que a los niños les divierte mucho, aunque algunos lloran porque quieren que sus papás les compren el muñeco para llevárselo a casa.

Ahora bien; no creo que en un país donde el número de analfabetos ha disminuido tanto, hubiera necesidad de recurrir a ese expediente para organizar la circulación. Nadie podrá quejarse, en lo sucesivo, de la falta de interés del público por la lectura, si se empieza dispensándole de leer el «Peatones, esperen» y el «Peatones, pasen», que no estaban

concebidos para procurar una fatiga intelectual exagerada.

Por todas partes se observa el mismo desvelo por evitar que el lector se canse o, mejor dicho, por evitar que haya lectores. Yo vengo observando desde hace años (y no solamente en España) que cada vez que se prepara una nueva publicación periódica, los que la planean o sus portavoces se apresuran a echar jarrros de agua fría sobre quienes escribimos:

—Casi todo será información gráfica, ¿sabe?, muchas fotos. Eso es lo que la gente quiere. Han traído unas máquinas fantásticas que tiran a catorce colores.

—Yo creía que los colores no eran más que siete.

—Eso sería antes. Ahora, en ese aspecto, se hacen maravillas. Será una cosa de gran lujo, con un papel estupendo.

—Bueno, pero también habrá algo que leer...

—Muy poco. Lo menos posible. La revista se dirigirá al gran público, ¿comprendes?, y ése lo que quiere es que haya mucha ilustración. Aspiran a una gran tirada. ¡Cientos de miles de lectores!

—¿Lectores? Serán «miradores» o «espectadores».

—Llámalo como quieras.

Debo decir que todo esto había acabado por convencerme. Por eso me extrañó mucho cuando vi hace poco que en mi barrio van a abrir una librería nueva. Comenté el caso en otro establecimiento del mismo género que suelo frecuentar y que está cerca de la glorieta de Quevedo.

—¿Es que de verdad todavía quedan gentes que compran lectura? —pregunté.

La señorita, muy simpática y con acento malagueño, me dijo que, en efecto, hay quien no ha perdido esa costumbre.

—Seguramente lo que más compran son los premios literarios que se benefician de una publicidad especial.

—No crea; no es eso solo. Los libros premiados, sin duda, se venden bien. Pero tienen su público especial. El «público de los premios», que es distinto del otro. La verdad es que ahora quienes más leen son los jóvenes.

—¿Y qué es lo que leen? ¿Novelas con fotos?

—No. Leen, sobre todo, filosofía, ensayos...

Mientras hablábamos, conté hasta seis jóvenes examinando libros en el local. Dos de ellos eran sacerdotes. Todos hojeaban libros gordos, densos, de lectura difícil. ¡Nada de novelas con diálogo ni de «ilustraciones». Y, además de hojear, compraban.

Salí de allí muy reconfortada. Siempre he oído decir que España era uno de los países de Europa que consumían menos papel impreso por habitante y, la verdad, últimamente estaba temiendo que, a fuerza de ponerlo todo tan fácil, hubiéramos bajado todavía otro escalón. (Josefina Carabias. YA. 21-2-68.)

PERIÓDICOS Y ESCUELAS

Se afirma que los españoles leen poco, pero ¿cuántos padres ponen al alcance de sus hijos libros y periódicos...? El problema tiene una solución a no muy largo plazo. Un ejemplo es la labor emprendida por don Isidoro López Gil, maestro de

Rincón de Soto, quien al agradecer al Director de *Arriba* la suscripción gratuita de este periódico para su escuela, afirma: «Con el tiempo, estos chicos se habrán familiarizado de tal manera con la Prensa que, sin duda, serán asiduos lectores»; «durante los recreos muchos chicos prefieren quedarse en la clase leyendo los diversos ejemplares que, bien ordenados, vamos guardando en el armario...» Creo, por consiguiente, que las Empresas periodísticas podrían hacer magníficas inversiones mediante la donación de suscripciones gratuitas a las escuelas de España. Con ellas podrían colaborar los Ministerios de Educación y Ciencia e Información y turismo.—(J. Blanco. *Arriba*. 27-2-68.)

EL CONGRESO NACIONAL DE LIBREROS

Como en repetidas ocasiones hemos apuntado desde esta sección, el comercio de los libros ha entrado en una fase de honda transformación, pero de transformación acelerada porque apenas si ha evolucionado en estos últimos veinte años en los que, por el contrario, el comercio en general ha emprendido rumbos realmente revolucionarios. El despegue de las formas tradicionales operado en los grandes almacenes, en los autoservicios y hasta en las farmacias, ha sido espectacular.

En cambio el libro, en tanto valor económico, se ha venido produciendo y vendiendo sin una previa política de mercado. El libro aparecía y sigue apareciendo sin que le preceda una fuerte provocación de la demanda. Su génesis es silenciosa, púdica, casi subrepticia. Su noticia

se extiende —casi siempre *a posteriori*— por conductos capilares, y pocas veces por los anchurosos cauces de las grandes arterias de comunicación comercial. Naturalmente, su comercio se minimiza. El libro ha de aguardar a que el lector se tropiece con él en el apeadero de una librería. Algunas críticas y otras pocas recensiones en periódicos y revistas —tal como se anunciaban hace cincuenta años las pastillas para la tos— constituyen todo su bagaje publicitario, valedero, a lo sumo, para vender tres mil ejemplares en un año pero insuficiente para la expansión de grandes series, que es lo que las novísimas técnicas de producción y distribución preconizan.

Tan evidente resulta esta contradicción y tan anacrónica la mentalidad que viene prevaleciendo en el proceso económico de la edición y venta del libro, que ya algún que otro editor y algún que otro librero —quizás por haber llegado a él libres de prejuicios gremiales— se han apartado del camino habitual, han roto con la tradición y se han lanzado —siempre con éxito— abiertamente a favor de las corrientes más audaces.

Por fortuna esa decisión revisionista de fórmulas y modos en la venta del libro cunde entre sus profesionales. Y buena prueba de ello es el anuncio del primer Congreso Nacional de Libreros, que se prepara en España y que tendrá lugar en los primeros días del próximo mes de julio. Este proyecto ha nacido en el seno de la Junta Nacional de Libreros, y en él serán objeto de estudio las siguientes ponencias: «Relaciones editor-librero», «Bibliografía», «Canales normales del comercio librero»

y «Aspiraciones y futuro de la librería». Los enunciados de las ponencias son lo suficientemente amplios como para suponer que en ellas van a tener cabida todas las cuestiones importantes que hoy tiene planteado el comercio de los libros.

La idea del Congreso Nacional de Libreros es, sin duda, un paso valiente, y tal vez decisivo, que se estaba echando en falta y que responde a una perentoria necesidad. Hay que transformar todos los presupuestos de la empresa. Hay que renovar los métodos de venta. Es preciso orientarse hacia una economía editorial y librera de mercado. Se impone una modernización radical de los establecimientos libreros. Es necesario organizar a fondo la información, concebirla de otro modo y servirla con mayor fluidez y facilidad. Ha de atenderse a la publicidad y ha de desterrarse, en torno al libro, esa atmósfera enrarecida, rancia, polvorienta, que le rodea. En fin, ha de volcarse hacia el libro toda la atención, toda la luz, todo el interés, incluso todo el ruido, que su más amplia comercialización exija. El libro se escribe para que lo lea la gente, no para que se le respete y se le reverencie desde lejos. Lo demás es superstición. El libro, en las manos; y mejor roto por el uso que bien encuadernado e incólume en las estanterías. Es un bien de consumo y son los libreros quienes han de propiciarlo, en colaboración con los editores. Ahora van a tener ocasión de demostrar hasta dónde son capaces de llegar, bien entendido que sigue siendo cierto el dilema «o renovarse o morir». — (Ángel María de Lera. *A B C*. Madrid. 8-2-68.)

EL OCIO Y LA EDUCACION

No es la primera vez que nos ocupamos del tema del ocio como instrumento de educación, como ocasión que el hombre encuentra a mano —en justicia, debe encontrar siempre— para matizar su formación, para proveerse de una serie de argumentos espirituales y psicológicos que le ayudarán a madurar y fraguar con mayor rendimiento su personalidad.

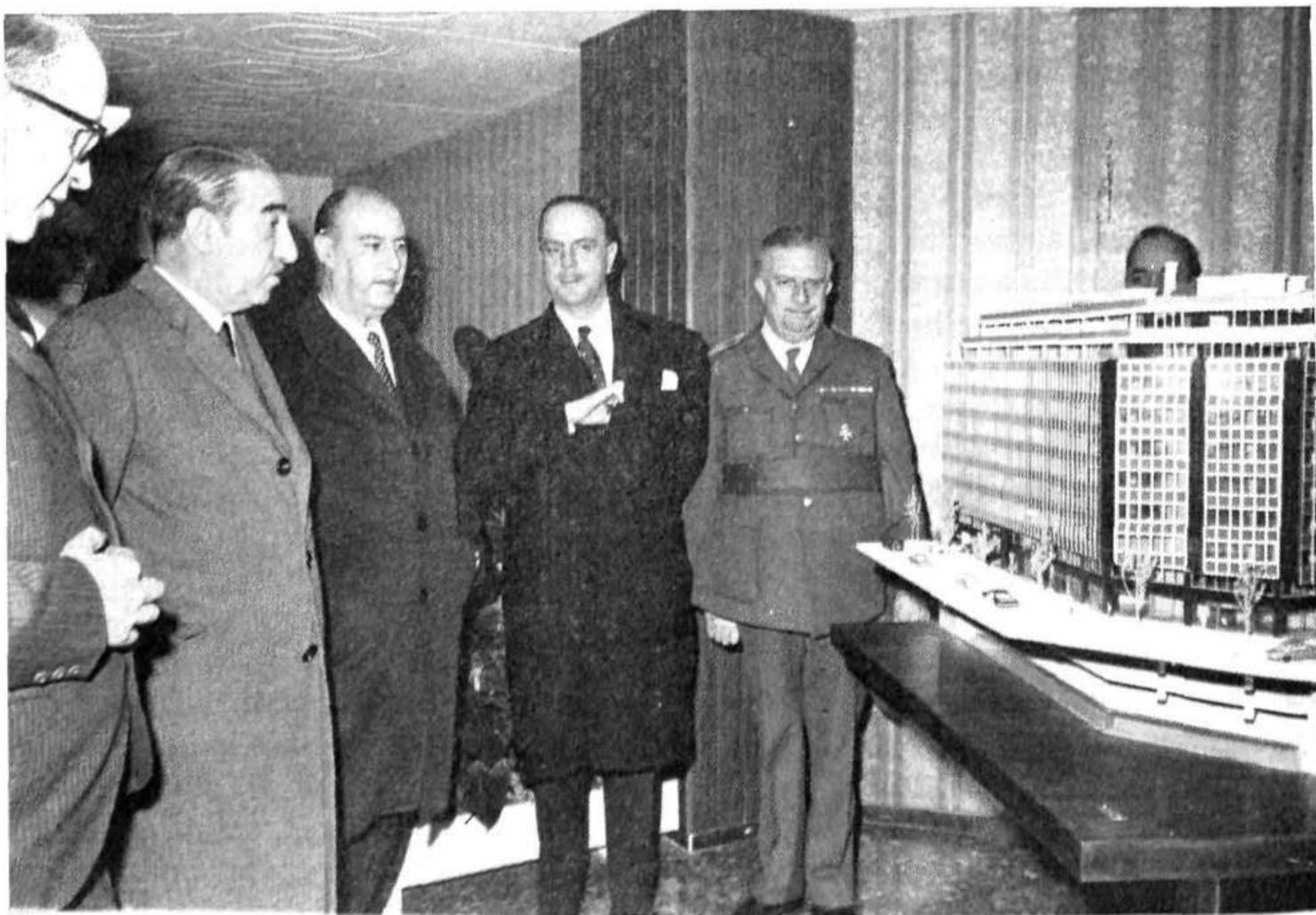
La organización del ocio, la organización del tiempo libre del individuo, ha entrado, con el tiempo moderno, en una etapa de bien meditados estudios dentro del campo de la sociología. Se ha comprobado hasta la saciedad —y de ello hay pruebas incontrovertibles— que la inmensa mayoría de las personas no obtienen un mínimo de rendimiento de esas horas y jornadas dedicadas al descanso o a la vacación. En muchísimos casos, ese tiempo que debiera servir para recuperar energías físicas y morales, se traduce precisamente en todo lo contrario. Si nos referimos, específicamente, a las vacaciones anuales, hay un gravísimo lastre de cansancio, de inoperancia, de falta de talante creador en los millones de hombres que las «disfrutan». ¿Qué rendimiento positivo, qué acumulación de nuevas y eficaces vivencias, en orden a la formación personal, se derivan del tiempo de vacaciones? Sin duda que podemos afirmar que muchas, muchísimas; pero infinitamente menos de las que, bien sistematizado y organizado el ocio, podrían acumularse en las espirituales y recónditas intimidades de cada uno. Referido el ocio al tiempo libre

que diariamente se nos ofrece, el desorden, la ineficacia es aún de más alto grado. Se pierden horas y horas fluctuando entre el aburrimiento y la desgana, cuando no en el despilfarro del tono físico y moral. Claro está que no pretendemos señalar, ni mucho menos, que la desorganización en el ocio, el mal empleo del tiempo libre alcanza a todos. Esto significaría embarcarnos en un extremismo absurdo. Sí hemos de hacer notar, sin embargo, que no es norma general utilizar el ocio como instrumento de educación, como ocasión de formarnos, al tiempo que se descansa y se disfruta.

Existe un cupo demasiado elevado de gentes que, por falta de orientación, no se entregan a los estímulos que el tiempo libre puede ofrecerles y que, sin duda, de tenerlos a mano, los aceptarían plenamente. Existen miles de personas que no han descubierto las cultas grandezas que hay en actividades que serían sus preferidas si la organización del ocio alcanzara el rango social que le corresponde. Cuántas horas de aburrimiento, de diversión mal entendida, se transformarían en elementos de «formación por el descanso», si tantas multitudes inertes encontrarán el medio de interpretar positivamente los valores del ocio organizado. Gentes que no leen, que no oyen música, que no hacen deporte, que no han descubierto el canto de la naturaleza, los altos valores del diálogo, incluso de la meditación, se transformarían en verdaderos virtuosos, en verdaderos especialistas de cada materia, si acertaran a encontrar el pleno sentido que a las horas libres debe darse.—(Arriba. Madrid, 6-2-68.)

BARCELONA

EL INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL TENDRA NUEVA SEDE EN MADRID Y EN BARCELONA



El Ministro de Información, con otras personalidades, examina la maqueta del nuevo edificio del I.N.L.E.

El Ministro de Información, señor Fraga Iribarne, llegó al edificio de la delegación en Barcelona del Instituto Nacional del Libro Español, acompañado del señor Robles Piquer, de los gobernadores civil y militar, y del de-

legado provincial del Departamento, señor Ortiz. Allí el ministro fue recibido por el director del I.N.L.E., don Guillermo Díaz-Plaja; delegado en Barcelona, don Santiago Olives; secretario, don José Izquierdo, así co-

mo los presidentes del Grupo Nacional de Libreros, don José María Boixareu, y del Gremio de Libreros de Barcelona, don Enrique Cases, con varios vocales de la Junta del Gremio.

El ministro se dirigió primeramente al moderno edificio en construcción en la esquina de la Vía Layetana y la calle de Mallorca, en donde fue recibido por los gerentes de la empresa promotora Financia, don Bienvenido Caballero y don Henry Berlin, quienes le informaron, a la vista de una maqueta, de las principales características del gran edificio destinado todo él a oficinas. Asimismo se informó al ministro que la nueva Delegación del Instituto Nacional del Libro Español ocupará toda la primera planta del cuerpo B del mismo, recayente a la calle de Mallorca, con una extensión de más de mil metros cuadrados. El edificio consta de una sala de juntas, auditorium, aire acondicionado, techos de aluminio insonorizado, cristales filtrantes, y ascensores superautomáticos. El señor Fraga y acompañantes efectuaron una breve visita a la planta en construcción, y antes de abandonar el edificio el ministro firmó en el libro de oro del mismo.

Luego el señor Fraga Iribarne pasó al edificio contiguo, en donde actualmente tiene su sede el Instituto. Tras mantener un breve cambio de impresiones con los dirigentes del I.N.L.E. y los presidentes del Grupo Nacional y Gremio de Libreros, presidió un breve acto en el que se efectuó la firma de la escri-

tura de adquisición del nuevo local, así como la entrega del primer pago.

El señor Díaz-Plaja pronunció unas palabras expresando la alegría que le producía la presencia del señor Fraga Iribarne en aquella casa, donde se cuidan —dijo— los intereses intelectuales, al mismo tiempo que los materiales de los libreros. Puso de manifiesto también la constante preocupación del ministro por todo cuanto se relaciona con el libro. Se refirió luego a los nuevos



Palabras del señor Fraga Iribarne en el acto.



Don Carlos Robles Piquer, Presidente del I.N.L.E. y Director General de Cultura Popular y del Espectáculo, firma los contratos. Asistieron el Ministro de Información, el Director del I.N.L.E. y otras personalidades.

locales que ocupará la Delegación del I.N.L.E., indicando que tiene las mismas características, tanto de extensión como de suntuosidad, que el de Madrid.

A continuación se procedió a la firma de la mencionada escritura, y a la entrega del talón bancario por un importe de un millón de pesetas, como primer pago de la compra del local.

El señor Fraga Iribarne habló a continuación, poniendo de manifiesto que el libro es un objeto importante que la política de un país que

se respete no puede ignorar. «Por ello el Gobierno, apenas restablecida la paz en nuestro país, dedicó una especial atención al libro, creando el Instituto, cuyo actual director —afirmó— me cupo el honor de nombrar.» Añadió que «ninguna política debe dejar de considerar que el libro, además de su importancia en cuanto a la difusión de la cultura en el propio país, constituye un vehículo importante de proyección hacia el exterior, por lo que se ha fomentado la exportación de libros españoles hacia Hispanoamérica, esa futura gran comunidad de naciones».

ESPAÑA EN CUARTO LUGAR, POR NUMERO DE TRADUCCIONES

En «El Correo Catalán» del día 29 de febrero, Pol Girbal ha resumido, en el artículo que sigue, los últimos datos internacionales sobre traducciones hechas a los distintos idiomas. España ocupa el cuarto lugar. Ello plantea una serie de preguntas que, quizá, en otra ocasión intentemos analizar.

Según el nuevo volumen del «Index Translationum» —publicado por cuenta de la UNESCO— durante el año 1966 las editoriales españolas presentaron la suma impresionante de 2.429 traducciones, con lo que nuestro país, sin que uno sepa hasta qué punto es conveniente felicitarse de ello, pasa al cuarto lugar mundial.

El primer puesto, es ocupado por la Unión Soviética, con 3.968 títulos.

En el segundo lugar, figura —dato increíble— Yugoslavia, con 3.452. Los editores yugoslavos han pasado, en dos años, del octavo al segundo.

Gracias a que, en las estadísticas de referencia, las dos Alemanias aparecen unidas, el bloque constituido por la R.D.A. y la R.F.A. viene en tercera posición, con 3.095 títulos.

SEGUNDONES

Inmediatamente después de España —que en algo habían de ganar los moros— vienen los Estados Unidos, con 2.069 títulos, precediendo a Italia (2.010), los Países Bajos (1.846),

Francia (1.809), Checoslovaquia (1.763), y en el décimo puesto, el Japón (1.669) que ha doblado el número de títulos en dos años y que precede a Suecia (1.345) y a Dinamarca (1.126).

Sigue una lista de trece países, cada uno de los cuales ha publicado, en 1966, más de quinientas traducciones. Se trata de: Hungría (949), India (840), Bélgica (839), Portugal (808), Polonia (806), Rumania (791), Finlandia (730), Suiza (720), Turquía (660), Brasil (620) y Bulgaria (573).

LENIN, LA BIBLIA, SIMENÓN...

En 1966, han sido publicadas 197 traducciones de la Biblia. Lenin sigue siendo el autor más sometido a las ventoleras de la torre de Babel, con 201 traducciones, seguido por Georges Simenón (137) y León Tolstoi (122).

Karl May, autor alemán de novelas de aventuras destinadas a las juventudes, ha sido traducido 114 veces, superando valores tan seguros como Agatha Christie (99) y los hermanos Grimm (97). Shakespeare y Dostoiewski, empatados en noventa y seis traducciones, son espoloneados por Ian Fleming, el padre de «James Bond», con 95. En el décimo lugar, con 91 títulos, viene Ernest Hemingway.

Algo más distanciados, siguen: Julio Verne (86), Alejandro Dumas, padre (84), Hans Christian Andersen (79), Mark Twain (75), Jack London (71), R. L. Stevenson (55), Edgar Wallace (49) y Daniel Defoe (45).

Entre los autores modernos de novelas de aventuras, también figuran, en clasificación aparte, Enid Blyton (70), Zane Grey (67), Jean Bruce (65),

Ewis Gardner (60), Carter Brown (59), M. Spillane (38) y Astrid Lindgren (37).

LOS GRANDES CLÁSICOS

En medio de los grandes favoritos —recientes o consagrados— de la juventud e inmediatamente después de Shakespeare y Tolstoi, vienen: Chejov (75), Dickens (71), Gorki (68), Balzac (62), Rabindranath Tagore (54), Platón (52), Gogol (48), Víctor Hugo y Emilio Zola (47), Maupassant (44), Homero (41), Puchkin (39), Turgueniev (37) y Goethe (36).

En esta cincuentena de nombres, figuran, también, además de Hemingway, Pearl S. Buck (77), Steinbeck (76), Cronin (74), Cholojov (66), Moravia (58), Graham Greene (53), Sartre (48), Remarque (42) y Camus (37).

Entre los filósofos y ensayistas, Karl Marx ha sido traducido 60 veces. Es superado por Engels, con 75 traducciones.

«PAGOS LITERARIOS»

Será o no será verdad que en nuestra España se lee poco. Pero es seguro que se traduce mucho, enormemente.

Pues ahí es nada, casi dos mil quinientas traducciones en un año.

En 1966, cuando menos, los traductores españoles han trabajado más que los estadounidenses, que los británicos, que los escandinavos, los franceses, los nipones.

Lo más fácil y cómodo, consistiría en echar las campanas al viento. Y uno, lo haría muy gustosamente si

en la lista de escritores traducidos figurase algún que otro español.

Pero, tal como me apena ver, en el mercado de la cultura somos víctimas de un grave desequilibrio. También en esto, importamos más de lo que exportamos. Es como si siguiese siendo válida la vieja frase dura de Baroja: «Cuando un editor extranjero se decide a traducir una obra de un autor español, es como si sacara un niño del hospicio.»

Nuestra balanza de pagos literarios, ¿está mucho peor que las otras balanzas?

Si se traduce, es que se publica y si se publica, es que se lee. Pero ¿qué se lee?, mares de traducciones, desde luego.

Quizá cuando hay quien sostiene que es mermado y menudo el mercado de lectores, ese alguien se refiere a los lectores españoles de textos debidos a autores españoles.

FALTAN POLIGLOTAS

Nuestro sorprendente cuarto lugar quizá se deba —de propina— a otras causas, independientemente de esa sed cultural que la UNESCO nos está descubriendo.

Países tan afectados de afición a la lectura como Suiza, Holanda, Bélgica y, mayormente, los del norte europeo, tienen pocos autores propios y, sin embargo, figuran mal clasificados en el índice de la UNESCO.

¿Por qué? Supongo, con algún fundamento, que es debido a la posibilidad de leer en versión original, cosa que, por desgracia, aún no está al alcance de nuestras mayorías, pues no andamos sobrados de poliglotas.

MADRID

**Exposición del Libro
Religioso Francés**

Se inauguró en la sede del Instituto Social León XIII (Límite, 3) una exposición del Libro Religioso Francés, presentada por la Unión de Editores Franceses del Libro Religioso y patrocinada por el Instituto Social León XIII, el Instituto Social de Pastoral y la Embajada de Francia en Madrid.

Integraban la exposición 1.500 libros y 200 revistas especializadas, y podrá ser visitada de doce treinta a dos de la tarde y de siete a nueve de la tarde.

La exposición ha sido inaugurada por el embajador de Francia en España, señor barón de Boisseson, y el canciller de la Universidad Pontificia de Salamanca, doctor don Mauro Rubio, que ostentaba también la representación del cardenal don Angel Herrera Oria, presidente del Instituto Social León XIII.

El canciller de la Universidad Pontificia de Salamanca, obispo doctor Mauro Rubio, resaltó el interés del acto, tan propicio para un mejor conocimiento y una más amplia comprensión. Hizo constar que este agradecimiento lo expresaba también en nombre del cardenal Herrera Oria y que lo hacía extensivo a todos los que habían intervenido en la organización de esta interesante exposición.

Finalmente, el embajador de Francia dedicó elogiosas palabras al cardenal Herrera Oria y dijo que las

editoriales francesas van en vanguardia de las editoras de libros religiosos. Subrayó la similar cultura española y francesa, como demuestra en el hecho de que en la Universidad salmantina se conservan todavía los bancos que ocuparon alumnos franceses.

VALLADOLID

III Exposición Bibliográfica

La III Exposición Bibliográfica Internacional quedó abierta en el Salón de Exposiciones de la Caja Provincial de Ahorros, en un acto al que asistieron el Arzobispo, el Alcalde, el Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, representante del Gobierno Civil, directores de las Cajas de Ahorros Provincial y Popular y otras autoridades y representaciones.

Abrió el acto el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Antolín de Santiago y Juárez, quien pronunció unas palabras con el fin de agradecer el concurso de las casas editoriales, presentes en la Exposición, así como la desinteresada colaboración de la Caja de Ahorros Provincial. Habló el señor De Santiago y Juárez de la importancia que la Exposición Bibliográfica ha adquirido ya y de su resonancia fuera de Valladolid y expresó sus mejores deseos para el futuro.

Después de la intervención del Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo se procedió a la entrega de premios, que fueron los siguientes:

1. Medalla de Oro, «Gran Premio Ciudad de Valladolid», por el mayor

y más completo lote de libros a Comercial Salvat Editores, S. A.

2. Medalla de Plata, «Segundo Gran Premio Ciudad de Valladolid», a Editorial Ramón Sopena, S. A.

3. Medalla de Bronce, «Tercer Gran Premio Ciudad de Valladolid», a Ediciones Nauta, S. A.

4. Placa señor Gobernador Civil, a la literatura infantil, a Editorial Luis Vives.

5. «Premio Calamo», Diputación Provincial de Valladolid, a la mejor colección de libros por su psicología medicinal y pastoral, a Ediciones Fax.

6. Diploma del Ayuntamiento de Valladolid, al mejor ejemplar bibliográfico, por la *Santa Biblia*, Editorial Ahr.

7. «Premio Viñeta Universidad de Valladolid», a la mejor colección científica, a Editorial Dossat, S. A.

8. «Premio señor Delegado Provincial de Información y Turismo», a la mejor editorial extranjera, a Gerard & Co.

9. Diploma del Instituto Nacional del Libro Español, al mejor libro español, por *Molinos de Prieto*, a Editora Nacional.

10. Trofeo S. E. U., al mejor ejemplar por su presentación, a Editorial Blume, por *Picasso*.

11. Placa Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, a los mejores libros por sus aspectos literarios y de pensamientos, a Ediciones Taurus, Sociedad Anónima.

12. Placa Caja Popular de Ahorros de Valladolid, a los mejores libros por sus aspectos éticos y religiosos, a Editorial Herder, S. A.

13. «Premio Quijote», Centro Universitario «San Luis», a la mejor edición de juventud, a Editorial Exito, por la enciclopedia *El tesoro de la Juventud*.

14. Mención Especial, por la colección «Ars Hispanie», a Editorial Plus Ultra.

Terminó el acto con unas palabras del Padre Verdú, director de la exposición. Permanecerá abierta hasta el día 23, pudiendo ser visitada los días festivos de doce a dos y los laborables de siete a nueve.

ADVERTENCIA DE EDITORIAL CODEX

La Editorial Codex nos comunica que, según información recibida de su cliente lisboeta Livraria Bertrand (Rua Garrett, 75), en la Delegação de Chiado de la Librería Diario de Noticias, en la capital portuguesa, disponen hace ya algún tiempo de ejemplares en venta de la colección «El Mundo de los Museos», en español.

Como resulta que ni Editorial Codex ni su distribuidora exclusiva, Diseuropa, han exportado a Portugal hasta la fecha ediciones de dicha obra en castellano, y son las únicas legalmente facultadas para hacerlo, la citada Editorial nos ruega esta aclaración, a fin de que los libreros interesados en comerciar con las publicaciones de esta casa, fuera de las fronteras españolas, se dirijan bien a Editorial Codex (Av. de la Reina Victoria, 15. Madrid-3), bien a su distribuidora Diseuropa, carretera de Garral a Barcelona, km. 9, San Baudilio de Llobregat (Barcelona).

ALEMANIA OCCIDENTAL

XX Feria Internacional del Libro de Francfort

Doscientas cinco editoriales alemanas fueron las primeras en exponer sus libros en Francfort, en 1949; un año más tarde, cien expositores extranjeros acudieron a la Feria. Desde la internacionalización de la Feria del Libro de Francfort, esta participación ha crecido de año en año.

En 1967 se pudo albergar en Francfort a 858 casas alemanas y a 2.013 editoriales extranjeras. Entre todas ellas exhibieron alrededor de 200.000 libros, en una nueva sala con equipos modernos. Francfort ha llegado a ser el primer lugar de cita para las negociaciones relacionadas con la coproducción, licencias y derechos de traducción, así como para el intercambio de informaciones.

La idea de «libre circulación para los libros» es practicada cada año en Francfort, de una manera visible para el mundo entero.

No hay otro lugar donde pueda verse una oferta más importante de la industria del libro presentada por 50 naciones, y un periódico suizo ha escrito que no hay otro lugar donde poder encontrarse tan rápidamente.

Con ocasión del 500 aniversario de la muerte de Juan Gutenberg, la Fe-

ria del Libro de Francfort va a presentar una exposición especial sobre el invento de Gutenberg y su imprenta.

En resumen: la Feria del Libro de Francfort (19 al 24 de septiembre) festeja su XX aniversario en el año de Gutenberg 1968. En 1949, expusieron 205 editores. Después, su número ha aumentado hasta casi 3.000, de los cuales son casas extranjeras los dos tercios.

Francfort constituye el lugar más importante para negociar coproducciones y licencias. La Feria del Libro de Francfort es el símbolo de la «libre circulación para los libros».

Las invitaciones, a los que concurren ya en años anteriores, serán expedidas por sus organizadores, el día 15 de marzo.

Concentración en la Prensa

Acaba de presentar su informe la Comisión Especial de Prensa, nombrada por el Gobierno federal de Bonn para estudiar el proceso de concentración de publicaciones y sus causas en Alemania.

Según este informe, no menos de 185 periódicos han sido últimamente afectados por el proceso (172 diarios y 13 semanarios). De ellos, 52 han dejado de publicarse, 81 han fundido su título con el de otra publicación y

52 han establecido con otras editoriales algún contrato de colaboración redaccional o comunidad económica, fundiéndose en ellas.

Los periódicos desaparecidos son, naturalmente, los de más pequeñas tiradas. Las fusiones afectan, sin embargo, a publicaciones entre cincuenta y cien mil ejemplares. El informe menciona 541 títulos, de los cuales, en el último trimestre de 1967, son plenamente independientes 157 (contra 213 en 1966).

Junto a ese proceso hay que reseñar paralelamente el de aumento de tiradas totales. Desde 1964 la tirada conjunta de los diarios ha subido en 1,6 millones de ejemplares. De esta cifra corresponde un aumento de 0,7 millones a sólo dos semanarios dominicales; 0,6 millones, a cinco periódicos de venta callejera; el resto, a los demás. La Comisión no se atreve a diagnosticar las causas del fenómeno, que comprueba en cifras; pero, entre diversas causas, señala la situación económica y la recesión de la publicidad.

La ganancia mensual por ejemplar va en la prensa alemana (según análisis realizado en 80 editoriales) de un máximo de 3,55 marcos de ganancia a 2,71 marcos de pérdida. La ganancia media mensual por ejemplar de tirada ha sido en el trimestre primero de 1967 de 50 pfenning, menor que en igual período de 1966 (30,7 por 100 de retroceso).

En Alemania se registra, simplemente, un fenómeno mundial. Aumenta el número de lectores, pero aumentan las dificultades económicas de los diarios por razones de otro orden, a las que reiteradamente hemos aludido en estas columnas.

La gravedad estriba en el peligro que corre la libertad de expresión de las ideas en el único medio de comunicación social adecuado para ello. De ahí que la solución a estos problemas no sea el interés de un sector, sino una auténtica exigencia de bien común. Si llega el día en que sólo los grupos económicos de presión puedan poseer diarios —por ser los únicos que puedan pagar el déficit—, ese día habrá muerto toda libertad posible.

MEJICO

Peligro para la literatura española en Sudamérica

El diario *El Sol*, de Méjico, ha publicado en su página editorial un artículo de Alonso Escalada, que reproduce las declaraciones del escritor y político dominicano Juan Bosch, al novelista español Angel María de Lera, bajo el tono general de «Crisis del libro español en América».

«Todas nuestras respectivas literaturas forman una sola —dice Bosch—, pero no hemos podido darle una unidad precisa dentro de su diversidad. Ello nos debilita grandemente frente a la presión de otras culturas como la anglosajona.»

El comentarista añade que «la queja de Bosch es la queja de otros escritores hispano-americanos como Borges, de que la literatura hispanoamericana está demasiado ceñida a lo nacional.

«Le aseguro muchas desdichas si los editores españoles no cambian de táctica —continúa Bosch—. Actual-

mente nos invaden de libros escolares del Japón y Estados Unidos, escritos en castellano, a pretexto de «la alianza del progreso». Estos libros tienden a cambiar de mentalidad a las nuevas generaciones de la América de raíz hispana. Como no se ponga coto inmediato, es posible que dentro de diez o quince años el mal ya no tenga remedio.»

Ante la urgencia de la posible «des-hispanización provocada por ese castellano importado», el comentarista concluye que espera que esas declaraciones «directas» despierten a los dormidos responsables y «veamos una aurora más espléndida para el libro español en América, y para el libro americano en España, para el mejor conocimiento de ambas».

LIBROS DE MAYOR VENTA

Febrero, 1968

Los resultados procedentes de la encuesta realizada por el Negociado de Estadística del I.N.L.E., entre ciento cuarenta y seis librerías de cuarenta y una provincias, para averiguar los libros de mayor venta durante el pasado mes de febrero, son los siguientes:

1. **El desafío americano**, de *J. J. Servan Schreiber*. Editorial Plaza y Janés.
2. **Las últimas banderas**, de *Angel M.^a de Lera*. Editorial Planeta.
3. **Conversaciones con D. Juan de Borbón**, de *José M.^a Gironella*. Editorial Afrodisio Aguado.
4. **Un sexo llamado débil**, de *Martín Vigil*. Editorial Richard Grandío.
5. **Los libertadores USAS**, de *Carlos M.^a Idígoras*. Editorial Arrayán.
6. **Antropología Social**, de *G. Lienhard*. Fondo de Cultura Económica.
7. **O llevarás luto por mí**, de *Lapierre y Collins*. Editorial Plaza y Janés.
8. **Introducción a la Economía Española**, de *R. Tamames*. Alianza Editorial.
9. **El español y los 7 pecados capitales**, de *Fernando Díaz-Plaja*. Alianza Editorial.
10. **La torre de Babel**, de *Morris West*. Editorial Pomaire.

ESPAÑA

CONVOCATORIAS

Premio «Planeta» 1968

Se ha hecho pública la convocatoria del XVII premio de la Editorial Planeta, el cual se regirá por análogas bases que en años anteriores.

Dotación: 1.100.000 pesetas.

Plazo: 30 de julio de 1968.

En la Editorial patrocinadora del concurso, Fernando Agulló, 12, Barcelona (6), facilitarán información completa a quien lo solicite.

Premio «Ramón Godo Lallana», de periodismo

Entidad: *La Vanguardia*, Pelayo, 28. Barcelona (1).

Para trabajos literarios aparecidos en la Prensa española con firma o bajo seudónimo, en el período comprendido entre el 1 de junio de 1967 y el 1 de abril de 1968. (Tema libre.)

Dotación: 50.000 pesetas.

Plazo: 1 de abril de 1968.

Premio «Juan Marqués Casals»

Entidad: Radio Tarrasa, calle de San Pedro, 38, de aquella localidad.

Dotación: 25.000 pesetas.

Se puede concurrir a este premio con narraciones, novelas cortas y cuentos, inéditos y originales, de una extensión no superior a las cincuenta hojas tamaño holandesa, mecanografiadas a doble espacio por una sola cara. El tema es de libre elección.

Los trabajos se enviarán por duplicado, bajo lema y acompañados de la plica correspondiente con los datos del autor.

Plazo: 30 de septiembre de 1968.

Premio «Monte»

Entidad: Editorial Monte Carmelo (Apartado 19, Burgos).

Dotación: 100.000 pesetas.

Tema: «Problemas religiosos del hombre de hoy.»

Las obras serán inéditas, escritas en castellano, y con una extensión de 250 a 350 hojas holandesas, mecanografiadas a doble espacio por una sola cara.

Tanto la obra premiada como las dos que queden finalistas serán publicadas por la Editorial Monte.

Plazo: 24 de septiembre de 1968.

Premio «Revista Jóvenes»

La revista *Jóvenes* (Paseo de San Juan Bosco, 62, Barcelona-17) convoca un premio para narraciones noveladas cortas, que aborden la problemática de la juventud actual, y cuya extensión no exceda las doce holandesas mecanografiadas en la forma de costumbre (doble espacio y por una sola cara).

Dotación: 20.000 pesetas.

Plazo: 20 de abril de 1968.

Premio «José de Anchieta», de estudios hispánicos

Lo convoca la Delegación-Comisaría para el S.E.U. de La Laguna (Tenerife), Herradores, 59.

Cuantía: 10.000 pesetas, donadas por la Universidad de La Laguna y el Cabildo Insular de Tenerife.

La extensión de los trabajos será de treinta folios como mínimo y deberá hacerse constar en la primera página el nombre, dirección y estudios de su autor. La lengua empleada será la castellana, y el tema tendrá relación con cualquier aspecto del mundo hispánico (histórico, político, cultural, etc.).

La presentación de originales se hará por triplicado.

Plazo: 30 de abril de 1968.

Premio «Familia Española», de cuentos

Entidad: Revista *Familia Española*, Alcalá, 31, 7.º, Madrid-14.

Dotación: 15.000 pesetas.

Para originales inéditos con una extensión de cinco a ocho folios mecanografiados por una cara y de autor español, que puedan ser leídos por todos los miembros de una familia, sin caer en lo que se denomina literatura infantil.

El ganador se elegirá entre los doce que se vayan publicando a lo largo del año en la revista que organiza el concurso, la cual abonará por cada uno de ellos la cantidad de 1.500 pesetas, en concepto de colaboración. Se recibirá un original por autor.

Las mismas bases rigen para el concurso de artículos convocado también por *Familia Española*, para autores hispánicos, en el que se establece, además, un accésit de 5.000 pesetas. La extensión de estos trabajos será de cinco a diez folios y el tema estará encaminado a resaltar los lazos de la comunidad hispánica en el orden familiar, costumbres, etcétera.

Plazo: 30 de agosto de 1968, para ambos concursos.

Premios «Villajoyosa», de cuentos

Entidad: Ayuntamiento de Villajoyosa.

Dotación: 20.000 pesetas y un accésit de 5.000 pesetas.

Pueden tomar parte en este certamen los escritores de lengua española, con trabajos

inéditos y de tema libre, de una extensión de seis a doce folios, los cuales se remitirán por duplicado, bajo lema y acompañados de la correspondiente plica, al apartado de Correos n.º 32 de Villajoyosa (Alicante).

Los dos cuentos galardonados quedarán de propiedad de la Asociación de Santa Marta, que los editará en la revista *Moros y Cristianos*.

Plazo: 31 de marzo del año en curso.

Premio «Ramón Lull»

Para obras escritas en cualquiera de las lenguas habladas en España, inéditas, y de extensión no superior a veinte folios mecanografiados a dos espacios por una sola cara. Tema libre.

Dotación: 10.000 pesetas, donadas por el Ayuntamiento de Palma de Mallorca y la Escuela de Turismo de Baleares del Estudio General Luliano.

Los trabajos se remitirán, por triplicado, a la Delegación-Comisaría para el S.E.U. de Palma de Mallorca, calle de San Jaime, 33, de aquella ciudad.

Plazo: 30 de abril de 1968.

Premio «Sitges», de teatro

Con motivo de la Semana del Teatro que tendrá lugar en Sitges, del 12 al 20 de octubre del año actual, se convoca un concurso al que pueden acudir los escritores españoles con obras inéditas, de una duración normal en los escenarios de nuestro país.

Se concederán premios por valor de 100.000 pesetas, y varios trofeos. Las obras seleccionadas se representarán durante la Semana de Teatro anunciada.

Plazo para la presentación de originales: Hasta el 15 de mayo de 1968.

Premio de poesía «Juan de Baños» 1968

La revista hablada poética *Juan de Baños*, de la Obra Sindical «Educación y Descanso»

de Palencia, bajo el patrocinio de la Dirección General de Cultura Popular y del Espectáculo del Ministerio de Información y Turismo, y autoridades locales, convoca por quinta vez sus premios de poesía, para autores españoles e hispanoamericanos, que concurren con trabajos inéditos y escritos en castellano, sin limitación de número, que deberán presentar por cuadruplicado mecanografiados por una sola cara, en papel tamaño folio. Podrán remitirse también por correo certificado a la siguiente dirección: «Revista hablada poética *Juan de Baños*, Venta de Baños (Palencia)»; haciendo constar en el sobre: «Para el V Premio Juan de Baños 1968.» El sistema de firma será el de lema y plica aparte con los datos del autor.

Plazo: 31 de mayo de 1968, a las doce horas.

Premio de cuentos «Lena»

La revista *Lena*, de Pola de Lena (Asturias), instuye un premio para cuentos inéditos de una extensión máxima de seis folios a doble espacio mecanografiados por una sola cara, al que podrán acudir cuantos españoles lo deseen.

Dotación: 10.000 pesetas donadas por el Ayuntamiento de Lena.

Los originales se enviarán a la siguiente dirección: Revista *Lena*. Para el concurso de cuentos. Pola de Lena (Asturias).

Plazo: 14 de abril de 1968.

Premio «Fiesta del Olivo»

Entidad: Ayuntamiento de Mora de Toledo. Comisión de la Fiesta del Olivo.

Dotación: 15.000 pesetas y un accésit de 10.000 pesetas.

El tema del concurso será «Mora de Toledo y su Fiesta del Olivo», y podrán participar en el mismo los artículos, crónicas y reportajes que se hayan publicado sobre la materia en la Prensa española e hispanoamericana desde el 1 de enero al 15 de abril de 1968.

Los trabajos se presentarán por cuadruplicado o se enviarán por correo certificado.

CONCESIONES

Premio «Noticias Médicas»

El premio periodístico «Noticias Médicas 1968», dotado con 100.000 pesetas, lo ha obtenido el escritor Manuel Alcántara, por su artículo «Tiene que ser el mio», publicado en el diario *Arriba*, de Madrid.

Premio «Pedro Bargeño» 1967

Se ha fallado en Granada el segundo premio de poesía «Pedro Bargeño», convocado anualmente en aquella ciudad por los amigos del poeta fallecido. En su edición correspondiente a 1967 ha recaído en el original titulado *Evocación*, del que es autor don Carlos Valdés Quesada.

Premio de poesía «Julio Tovar» 1968

El Jurado designado para fallar el premio de poesía «Julio Tovar», que se concede anualmente en Santa Cruz de Tenerife, acordó declararlo desierto en su convocatoria correspondiente a 1968, por considerar que ninguna de las quince obras presentadas al mismo reúne las condiciones requeridas.

Premio «Castillo de Chirel»

La Real Academia Española ha otorgado el premio «Castillo de Chirel» al escritor y periodista Juan Antonio Cabezas, por una serie de artículos publicados en la Sección «Madrid al día» del diario *A B C*, de Madrid.

Premio «Biblioteca Breve» 1968

Se ha concedido al escritor venezolano residente en Caracas, Adriano González León, por su novela *País portátil*. Resultaron finalistas, conjuntamente, Ramón Hernández,

madrileño y residente en nuestra capital, con Palabras en el muro, y Jorge Onetti, de Montevideo, con la novela titulada Contramutis.

Premio Nacional

«Relatos de Espionaje»

Organizado por el Club de Prensa de la Asociación de la Prensa de Murcia. Se ha otorgado a don Aurelio Cid Acedo, que concurría al mismo con una primera novela titulada Una hoja de afeitar.

El autor premiado es colaborador de varias revistas, pero no ha publicado ningún libro hasta la fecha.

Premio «4 de Febrero»

El premio de novela corta que concede anualmente el Ayuntamiento de Torelló, y cuya dotación es de 25.000 pesetas, se ha otorgado este año a la titulada Los estúpidos, original de don Antón Carrera Busquets, de Barcelona.

El premio local fue adjudicado a la novela Veleidosa fortuna, de don Pedro Campalans.

Premios de las XIV Fiestas Minervales

Se han concedido en Santiago de Compostela los premios de poesía de las XIV Fiestas Minervales, con arreglo al siguiente fallo: 1.^{er} premio y flor natural, a don Juan Soto Gutiérrez, estudiante de periodismo en Madrid, y menciones honoríficas a don Pedro Fernández Orbe, de Santiago, y don José Ruiz Rico, estudiante de la Facultad de Derecho de Granada.

El Jurado de poesía gallega acordó conceder el 1.^o premio y flor natural a don Emilio R. Gregorio Fernández, de Santiago, y menciones honoríficas a don Juan Miguel Morerías Montro, de Orense, y don Elías Lamela Fariña, también de Santiago.

El Jurado de poesía catalana otorgó el primer premio y flor natural a don Luis Alegret Biosca, estudiante de Filosofía y Letras en Barcelona.

EXTRANJERO

CONCESIONES

Premio francés al mejor libro extranjero

El premio destinado a una novela de autor extranjero que no tenga más de tres obras traducidas al francés, ha recaído este año en el escritor japonés Abe Kobo. La obra se titula La femme des sabres.

«Premio del Recuerdo»

La Asociación de Supervivientes de Bergen-Belsen, a través de un Jurado compuesto, entre otras personalidades, por Nelly Sachs, Saul Bellow y Elie Wiesel, ha concedido por primera vez el premio instituido recientemente para la mejor obra inspirada en la experiencia de los campos de concentración o en la aventura del pueblo judío. Manes Sperber, antiguo asistente de Alfred Adler, ha sido galardonado, por sus últimos trabajos, en los que trata de buscar un nuevo humanismo. Es autor de una trilogía novelesca y numerosos ensayos. En la actualidad prepara otros dos libros: La empalizada negra y Vivir en esta época.

Pluma de oro de «Le Figaro Litteraire»

El premio «Pluma de oro» de Le Figaro Litteraire, dotado con 10.000 francos, acaba de otorgarse por sexta vez en París. El favorecido en esta ocasión es el escritor Michele Bataille, y la obra que edita la Firma Julliard, lleva por título L'arbre de Noël.

Este autor, arquitecto de profesión, obtuvo a los veinte años el premio «Stendhal», con su primera novela Patrick.

El Jurado estaba compuesto por diez críticos, diez libreros y diez antiguos galardonados con los grandes premios franceses.

M. NAVARRO BARREDA

¡Editor!

COMUNIQUE MENSUALMENTE SUS NOVEDADES A:

Instituto Nacional del Libro Español

SERVICIO BIBLIOGRAFICO

Ferraz, 11. MADRID (8)

de acuerdo con las instrucciones que le facilitaremos, y se beneficiará
de una

PUBLICIDAD GRATUITA

a través de nuestras publicaciones

«EL LIBRO ESPAÑOL» y **«LIBROS NUEVOS»**
(MENSUAL) (QUINCENAL)

Estas fichas bibliográficas de la producción editorial española son reflejadas en los Catálogos generales y parciales que editamos periódicamente.

EXEDRA

Temas trascendentes de la ciencia y técnica modernas en pequeños libros del máximo rigor científico.

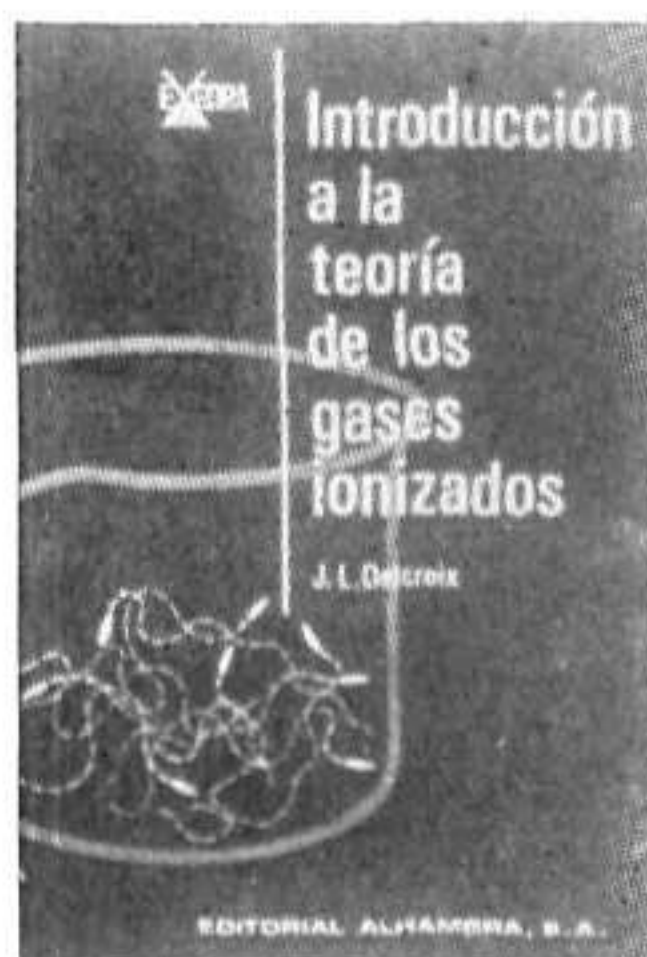
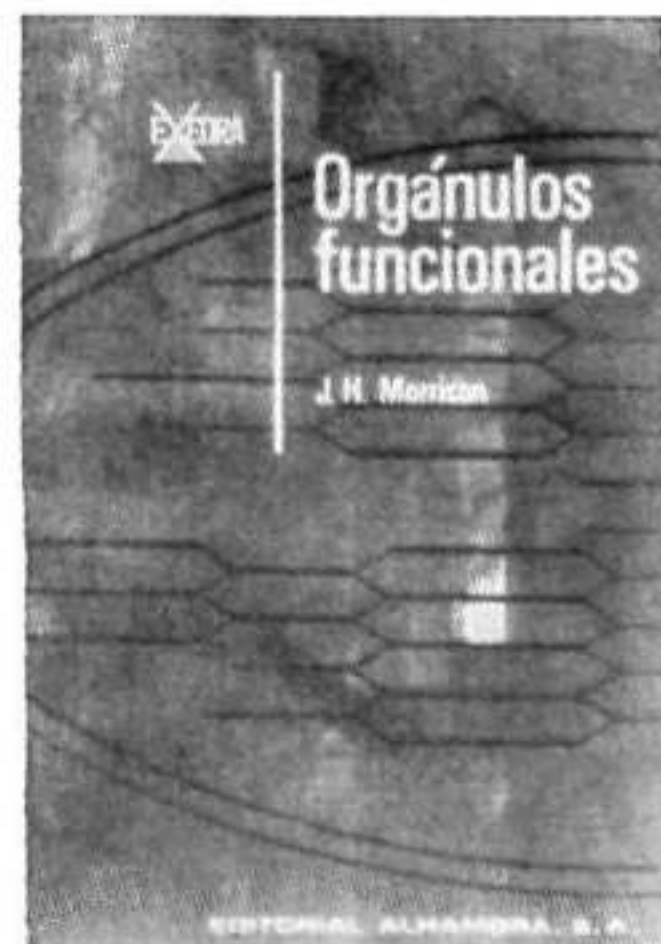
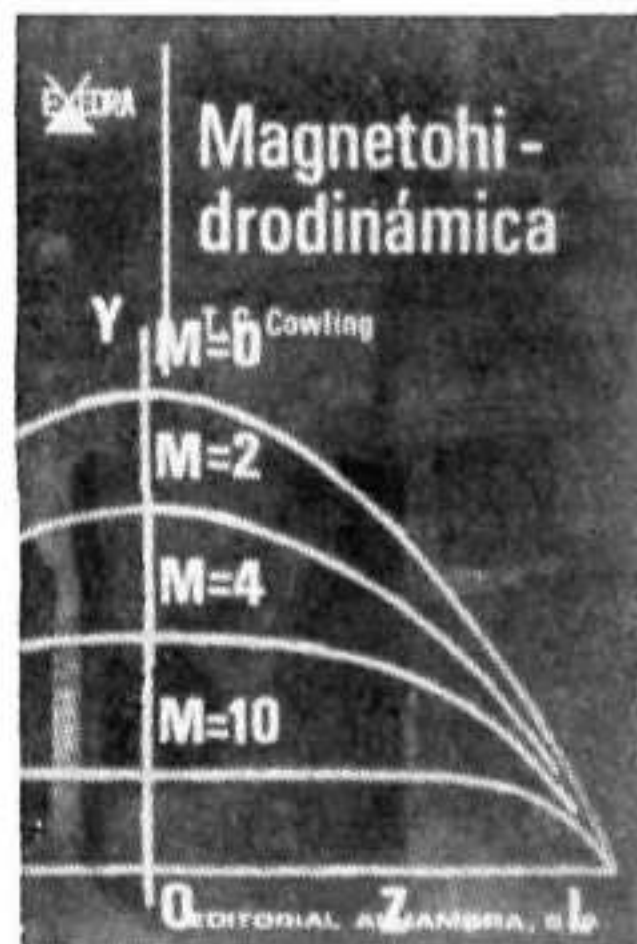
EXEDRA es un conjunto de libros científicos y técnicos de tipo monográfico, que recogen temas de la máxima importancia en el mundo de la Ciencia pura y aplicada.

VOLUMENES RECIENTEMENTE PUBLICADOS:

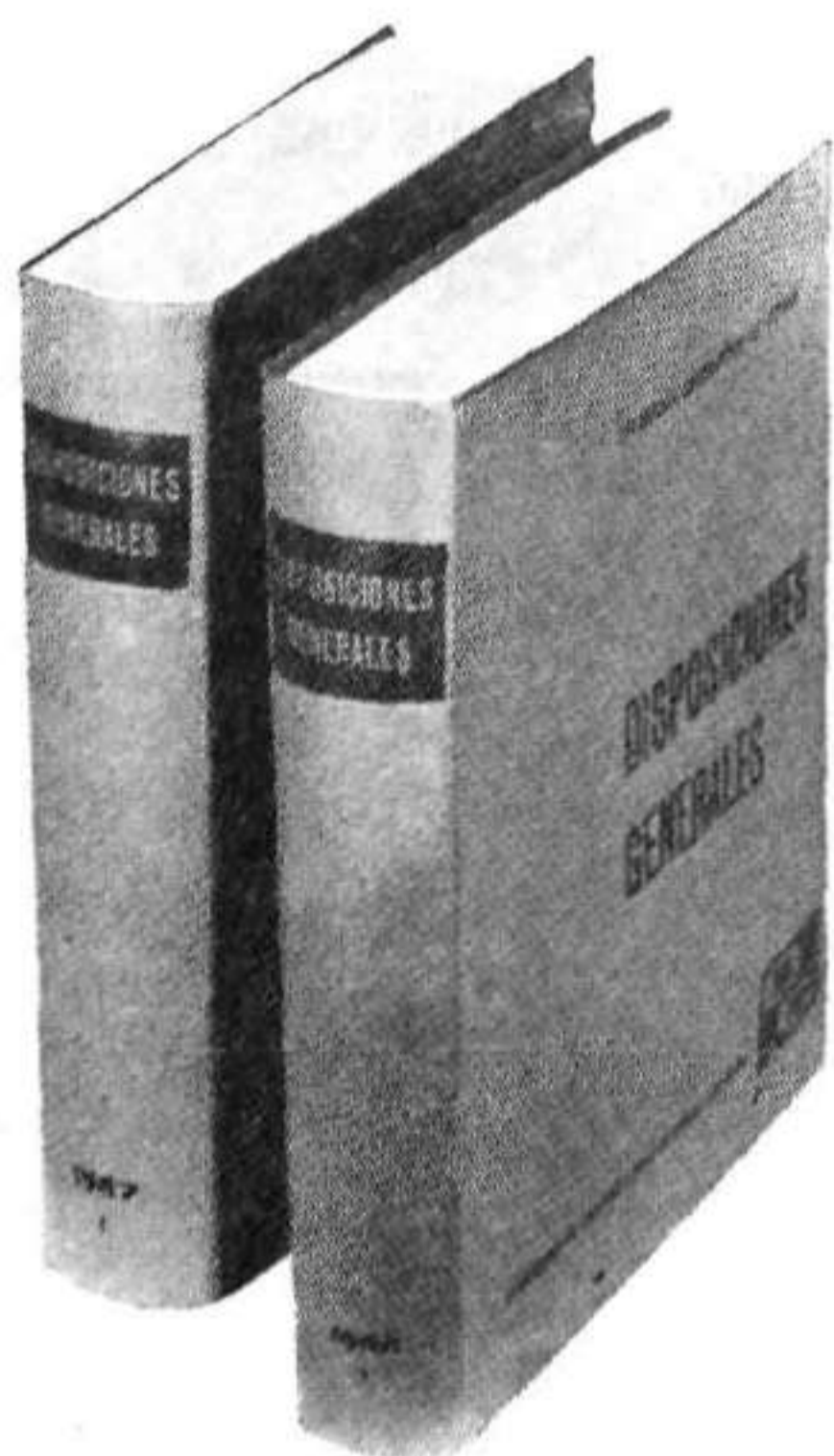
Ante el constante avance de los descubrimientos científicos y su consiguiente aplicación a las modernas técnicas industriales los estudios superiores significan una preparación, una puesta a punto para la posterior asimilación de teorías y técnicas específicas con las que el graduado se tropieza en el laboratorio, en la nave industrial, ante el alto horno, en su puesto de trabajo, en suma; teorías y técnicas que debe asimilar, perfeccionando los conocimientos adquiridos en las aulas y recibiendo otros nuevos que en éstas no pudo alcanzar.

Es, pues, manifiesta la absoluta necesidad de libros rigurosos, breves, claros, manejables, cómodos, que informen debidamente al profesional, que le ayuden a la diaria labor de superación.

EXEDRA pretende aportar estos libros, llenar esta necesidad, proveer al químico y al ingeniero, al físico y al farmacéutico, al matemático y al naturalista, al arquitecto y a todo el que apoya su realización en los avances científicos, de monografías sobre todos aquellos temas que, directa e indirectamente, necesitan dominar.



EDITORIAL ALHAMBRA, S.A.
CLAUDIO COELLO, 76 TF. 2 76 42 09 MADRID



**COLECCION LEGISLATIVA
DE ESPAÑA**

**DISPOSICIONES
GENERALES**

**UNICO REPERTORIO LEGISLATIVO
OFICIAL Y AUTENTICO**

en el que se recogen todas las disposiciones de carácter general publicadas en la «Gaceta de Madrid».

Edición quincenal, que facilita el conocimiento inmediato de la legislación, con garantía plena.

Cuatro índices mensuales (de materias, por Departamentos, cronológico y numérico), que se refunden progresivamente cada trimestre, llevan directamente a la norma o normas aplicables a cada caso concreto.

El Boletín Oficial del Estado ofrece sus servicios a los suscriptores de «Disposiciones Generales» para encuadernar los fascículos quincenales en tomos semestrales de fácil manejo. En la actualidad, este trabajo se realiza en el plazo de 48 horas y con un costo de 75 pesetas cada volumen.

Formato, 21 × 27,5 cm.

**Precio de la suscripción anual,
índices incluidos, 250 pe-
setas.**

**Números sueltos: ordinario,
20 pesetas; especial (más
de 100 págs.), 30 pesetas.**



**Información, suscripciones y venta de ejemplares:
Boletín Oficial del Estado (Ediciones). - Trafalgar, 29. - Madrid (10)**

Cuenta con diez minutos para obtener la contestación.



¿Que hace usted?

Si sólo contara con diez minutos para enterarse de los datos sobre las publicaciones periódicas alemanas, francesas, inglesas, rusas y estadounidenses en el campo de la economía, ¿qué haría usted? Recurriría a la nueva duodécima edición de *Ulrich's INTERNATIONAL PERIODICALS DIRECTORY* (DIRECTORIO INTERNACIONAL DE PUBLICACIONES PERIODICAS ULRICH) y buscaría en la sección de "Economía".

Allí encontraría prácticamente todas las publicaciones periódicas de importancia en el campo de la economía que se publican alrededor del mundo — con la indicación del país en que se publica cada una, la dirección, su editor, el precio, la frecuencia de publicación, si incluye reseñas, anuncios o un índice, si es resumida por

algún servicio de esta índole y otros importantes detalles.

No importa cual sea la materia de su interés, el *Directorio Ulrich* tiene los datos que interesa. Le provee descripciones concisas de 30,000 publicaciones periódicas de todas partes del mundo, con entradas ordenadas alfabéticamente bajo centenares de categorías de materia.

El Volumen I abarca publicaciones periódicas de carácter científico, técnicos y médico; el Volumen II cubre las artes, las humanidades, los negocios y las ciencias sociales. Precio porte pagado por cada volumen: \$(US)16.50. Suplementos Anuales proveen continuidad entre la publicación de una y otra edición. Precio porte pagado del actual Suplemento II: \$(US)7.65.



BOWKER/New York, London, Buenos Aires *Editores al Servicio del Mundo de los Libros desde 1872*

En Gran Bretaña, Irlanda y Europa Continental:
Servicio del Libro Europeo
Singel 516
Amsterdam, Holanda

En Latinoamérica:
Bowker Editores Argentina
Libertad 836, Of. 44
Buenos Aires, Argentina

En otras partes del mundo, excepto Estados Unidos y Canadá:
Feffer & Simons, Inc.
31 Union Square
New York, N.Y. 10003

DUGOPA

TRABAJA PARA USTED

con el asesoramiento de firmas extranjeras de prestigio mundial en
cada especialidad

PARA LA MODERNIZACION Y DESARROLLO DE SU INDUSTRIA

DUGOPA

TRABAJA PARA USTED

DU PONT

PRODUCTOS FOTOGRAFICOS

ADOX

EE. UU. ALEMANIA

EQUIPOS FOTOTECHNICOS

HPL Littlejohn

Mastec

EE. UU.

INGLATERRA

CARBONES DE ARCO MORGAN

K

INGLATERRA

AUXILIARES HUECOGRABADO
A. WALTER

AW

ALEMANIA

ADITIVOS Y REVELADORES

HUNT

EE. UU.

MANTILLAS DE CAUCHO

Cow

INGLATERRA

PASADOS DE PLANCHAS

EidesCo

ALEMANIA

PHENSAS DE PNEUMAS

FREMAUX & FILS

BELGICA

EMULSIONADORAS VERTICALES

H

ALEMANIA

RETICULAS POLICROM

Orticon

ITALIA

FLASHES ELECTRONICOS

Orticon

FRANCIA

AMPLIADORAS

Reidel

FRANCIA

PLANCHAS TRIMETALICAS

BIO I

ALEMANIA

PLANCHAS DE ZINC Y ALUMINIO

Orticon

ALEMANIA

PAPEL PIGMENTO

Tensi

ITALIA

PRODUCTOS QUIMICOS

Orticon

TODOS PAISES.

* PROPORCIONANDOLE

El equipo más apropiado para sus necesidades con la instalación más eficiente.

* SUMINISTRANDOLE

El material más adecuado a las peculiaridades de su trabajo y el procedimiento más eficaz de utilización.

* ACONSEJANDOLE

La renovación y ampliación de su equipo productivo que mejor se adapte a las condiciones del local y crecientes necesidades de sus clientes.

REFERENCIAS NUESTRAS EN TODA ESPAÑA

Dugopa, S.A.

ALCALA, 18 - TELF. 221 28 26 (5 líneas)
MADRID-14

BIBLIOTECA DE AUTORES CRISTIANOS



- 259** HISTORIA DE LA FILOSOFIA. Vol. III: *Del Humanismo a la Ilustración*, por GUILLERMO FRAILE, O. P.—XVI + 1.113 págs.—175 ptas. en tela.
- 260** LA NUEVA CRISTIANDAD. *Apuntes para una teología de nuestro tiempo*, por MONS. JUSTO MULLOR GARCÍA.—XXIII + 327 págs.—105 ptas. en tela.
- 261** OBRAS DEL PADRE LA PALMA, por el P. FRANCISCO XAVIER RODRÍGUEZ MOLERO, S. J.—XXVIII + 936 págs.—150 ptas. en tela.
- 262** INTRODUCCION A LA BIBLIA. Vol. I: *Inspiración bíblica*. Canon. Texto. Versiones por M. DE TUYA y J. SALGUERO, O. P.—XX + 615 págs.—140 ptas. en tela.
- 7 bis.** DERECHO CANONICO POSCONCILIAR. Suplemento al Código de Derecho Canónico bilingüe de la Biblioteca de Autores Cristianos, por LORENZO MIGUÉLEZ DOMÍNGUEZ, SABINO ALONSO MORÁN, O. P., y MARCELINO CABREROS DE ANTA, C. M. F.—XV + 216 págs.—105 ptas. en tela.
- 263** LA IMPACIENCIA DE JOB. Estudio sobre el sufrimiento humano, por JOSÉ MARÍA CABODEVILLA.—XX + 476 págs.—120 ptas. en tela.
- 264** OBRAS DE SAN AGUSTIN. Vol. XXIII: *Enarraciones sobre los Salmos* (4.º y último), edición preparada por BALBINO MARTÍN PÉREZ, O. S. A.—948 págs.—150 ptas. en tela y 170 ptas. en plástico.
- 266** EL CONCILIO DE JUAN Y PABLO. Antología de documentos pontificios sobre la preparación, desarrollo e interpretación del Vaticano II. Edición preparada por J. L. MARTÍN DESCALZO.—XII + 1.012 págs.—160 ptas. en tela y 180 ptas. en plástico.
- 267** LA SAGRADA ESCRITURA. Antiguo Testamento. Vol. I: PENTATEUCO, por FÉLIX ASENSIO, SEBASTIÁN BARTINA, FREDERICK, L. MORIARTY y RAFAEL CRIADO, S. I. XXI + 1001 págs. 3 mapas.—En tela, 180 pesetas.
- 268** INTRODUCCION A LA BIBLIA. Tomo II (último). *Hermenéutica bíblica. Historia de la interpretación de la Biblia. Instituciones israelitas. Geografía de Palestina*, por M. DE TUYA, O. P., y J. SALGUERO, O. P.—XVI + 608 págs.—140 ptas. en tela y 160 ptas. en plástico.
- 269** CURSO DE DOCTRINA SOCIAL CATOLICA, por profesores del Instituto Social León XIII. Prólogo del cardenal ANGEL HERRERA ORIA.—XX + 951 págs.—175 ptas. en tela y 195 ptas. en plástico.
- 270** SOCIOLOGIA Y TEOLOGIA DE LA TECNICA, por MARTÍN BRUGAROLA, S. I. XXIII + 618 págs.—140 ptas. en tela y 160 ptas. en plástico.
- 271** ORIGENES CONTRA CELSO. Introducción, versión y notas por DANIEL RUIZ BUENO. 634 págs.—140 ptas. en tela y 160 ptas. en plástico.
- 272** ESPIRITUALIDAD DE LOS SEGLARES.—XII + 858 págs.—165 ptas. en tela y 185 ptas. en plástico.
- 273** LA PLEGARIA EUCARISTICA.—Estudio de teología bíblica y litúrgica sobre la Misa, por LUIS MALDONADO.—XXXII + 608 págs.—145 ptas. en tela y 165 en plástico.
- 274** PENSADORES CRISTIANOS CONTEMPORANEOS (Haecker, Ebner, Wust, Przywara, Zubiri), por ALFONSO LÓPEZ QUINTÁS.—XVI + 405 págs.—120 ptas. en tela y 140 ptas. en plástico.
- 275** TEOLOGIA DE LA ACCION PASTORAL, por CASIMIRO FLORISTÁN y MANUEL USEROS.—XVI + 688 págs.—140 ptas. en tela y 160 ptas. en plástico.

SOLICITE CATÁLOGO Y CONDICIONES A

LA EDITORIAL CATOLICA, S. A.—Mateo Inurria, 15.—MADRID (16)



ESPASA - CALPE, S. A.

- GREGORIO MARAÑÓN. **Obras Completas.** Recopilación de textos y notas por Alfredo Juderías. Publicados: Tomo I. PROLOGOS. Introducción por Pedro Laín Entralgo, 700 ptas. Tomo II. DISCURSOS, 550 ptas. Tomo III. CONFERENCIAS, 700 ptas. En prensa ARTICULOS, y sucesivamente las demás obras de este autor.
- RAMON MENENDEZ PIDAL y otros. **Historia de España.** Publicados 13 tomos. En tela, con sobrecubierta en color, 7.575 ptas.
- PEDRO AGUADO BLEYE y CAYETANO ALCAZAR MOLINA. **Manual de Historia de España.** 3 tomos. En rústica, 1.900 ptas. En pasta española, 2.500 ptas.
- WALTER GOETZ y otros. **Historia Universal.** Publicados 10 tomos. En tela, con sobrecubierta en color, 4.500 ptas. (Tomo 11 en preparación.)
- MARTIN ALMAGRO BASCH, LUIS SUAREZ FERNANDEZ, VICENTE PALACIO ATARD y FRANCISCO MORALES PADRON. **Manual de Historia Universal,** 6 tomos. En rústica, 2.775 ptas. En tela, con sobrecubierta en color, 3.525 ptas.
- JOSE PIJOAN, JOSE CAMON AZNAR, JEAN ROGER RIVIERE, JUAN A. GAYA NUÑO y FERNANDO G. GUTIERREZ, S. J. **Summa Artis. Historia General del Arte.** Publicados 23 tomos. En tela estampada, 12.350 ptas.
- JOSE CAMON AZNAR. **Velázquez.** 2 tomos. En tela, con sobrecubierta en color, 1.850 ptas.
- JUAN A. GAYA NUÑO. **La pintura española fuera de España.** En tela, con sobrecubierta en color, 850 ptas.
- JUAN A. GAYA NUÑO. **La arquitectura española en sus monumentos desaparecidos.** En tela, con sobrecubierta en color, 500 ptas.
- JUAN A. GAYA NUÑO. **Pintura europea perdida por España.** En tela, con sobrecubierta en color, 750 ptas.
- MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA. **Don Quijote de la Mancha.** 2 tomos. Ilustrados por José Segrelles. Encuadernados en piel color rojo, estampada en oro y negro, con artísticos estuches, 3.600 ptas.
- Jesucristo. Cuadros evangélicos.** Encuadernado en tela, con sobrecubierta. Obra patrocinada por el Jefe del Estado, 600 ptas.
- SERAFIN Y JOAQUIN ALVAREZ QUINTERO. **Obras Completas.** 7 tomos. En piel flexible y papel biblia, 2.350 ptas.
- JOSE M.^o DE COSSIO . **Los Toros. Tratado técnico histórico.** 4 tomos en tela y piel, 3.475 ptas.
- A. BERGER y J. SCHMID. **El Reino de los animales.** 3 tomos en tela, con sobrecubierta en color, 1.200 ptas.

DIRECCION Y OFICINAS: Ríos Rosas, 26. MADRID (3). LIBRERIAS: «Casa del Libro», Avenida de José Antonio, 29. MADRID (13). «Material de Enseñanza», Barquillo, 23. MADRID (4). DELEGACION PARA CATALUÑA: Espasa-Calpe, S. A. Diputación, 251. BARCELONA (7)

Representantes y distribuidores:

Espasa-Calpe Argentina, S. A. Tacuarí, 328. BUENOS AIRES (Rep. Argentina)
Espasa-Calpe Mexicana, S. A. Donceles, 57. MÉXICO, D. F.
Ignacio Uruarte y Cía. Ltda. San Diego, 1177. Casilla 1372. SANTIAGO DE CHILE (Chile)

colección

NOVELAS y CUENTOS



el libro de bolsillo de hoy



OBRAS SELECCIONADAS

INTRODUCCIONES especialmente proyectadas. Así como Biografía del autor y NOTAS a pie de página de gran valor didáctico.

DOS MATERIAS

LITERATURA: Clásico, Modernos y Antologías.—BIBLIOTECA DE CULTURA: Temas de cultura básica, Cuestiones de actualidad, Biografías.



PÍDALO EN SU KIOSCO
O LIBRERÍA HABITUAL

- * volumen normal, 50 ptas.
- ** volumen doble, 75 ptas.
- *** volumen triple, 100 ptas.



*hemos reunido
para usted*



autores como:

SENDER, CHEJOV, UNAMUNO, BUERO VALLEJO, QUEVEDO, UPDIKE, AZORIN, PETRARCA, GARCIA LORCA, HENRY JAMES, etc.

que junto con títulos como LA AVENTURA EQUIVOCAL DE LOPE DE AGUIRRE, AMOR Y PEDAGOGIA, EN LA ARDIENTE OSCURIDAD, MEMORIAS INMEMORIALES, BODAS DE SANGRE, LA CELESTINA, LOS EUROPEOS, EN TORNO A LA GRANJA, etcétera.

hacen que

NOVELAS y CUENTOS



*sea la
sensación
actual*



DELSA Distribución
Núñez de Balboa, núm. 54
Madrid (1)

EDITORIAL MAGISTERIO ESPAÑOL, S. A.
Calle de Quevedo, 1, 3 y 5. - Madrid (14)

España
ha
pintado
ASI



LA PINTURA ESPAÑOLA *3 tomos con 185 reproducciones en color.*

TOMO I ~ DE LOS FRESCOS ROMANICOS AL GRECO

TOMO II ~ DE VELAZQUEZ A PICASSO

TOMO III ~ LOS FRESCOS DE GOYA

*Todas las huellas de la ruta que partió,
en su día, de Altamira.*

*Todo lo que, a través del tiempo, ha pintado España
y ha investigado en la sustancia humana.*

Todas las trayectorias de cada escuela.

SKIRA
CARROGGIO

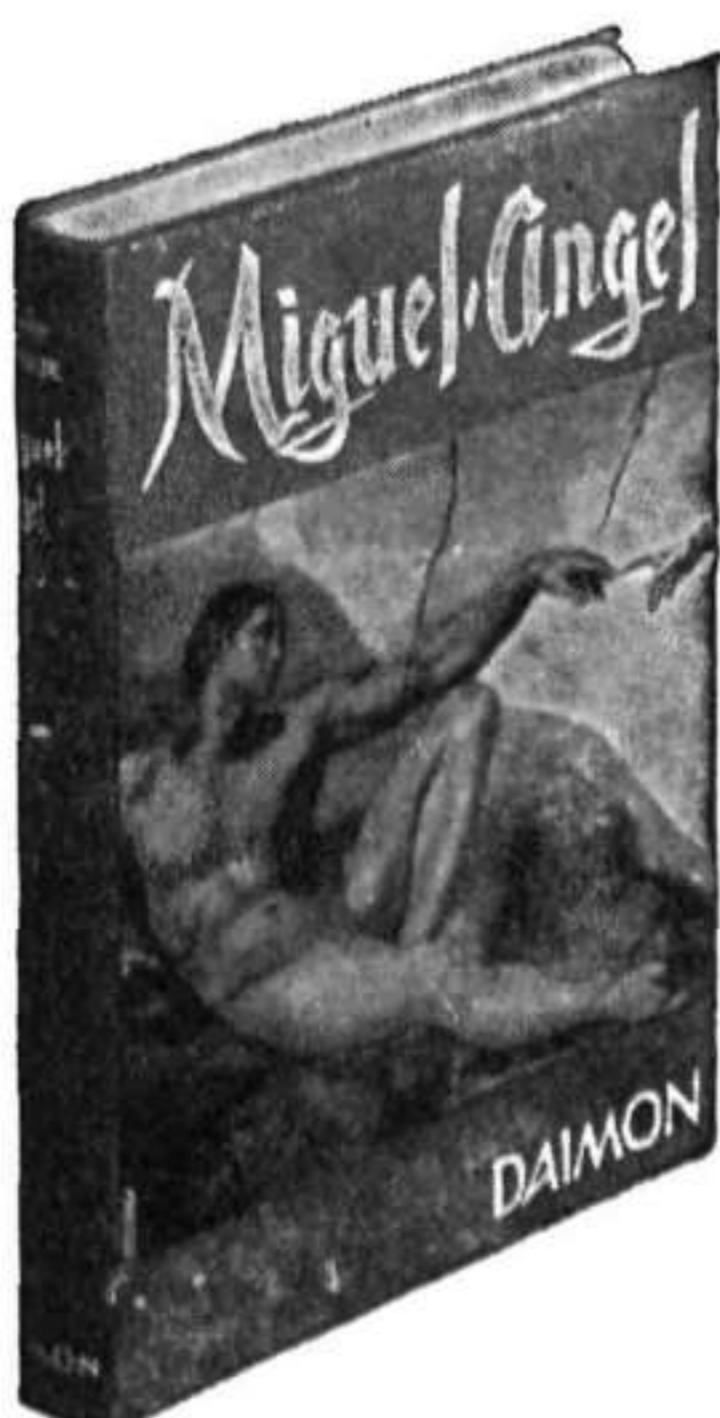
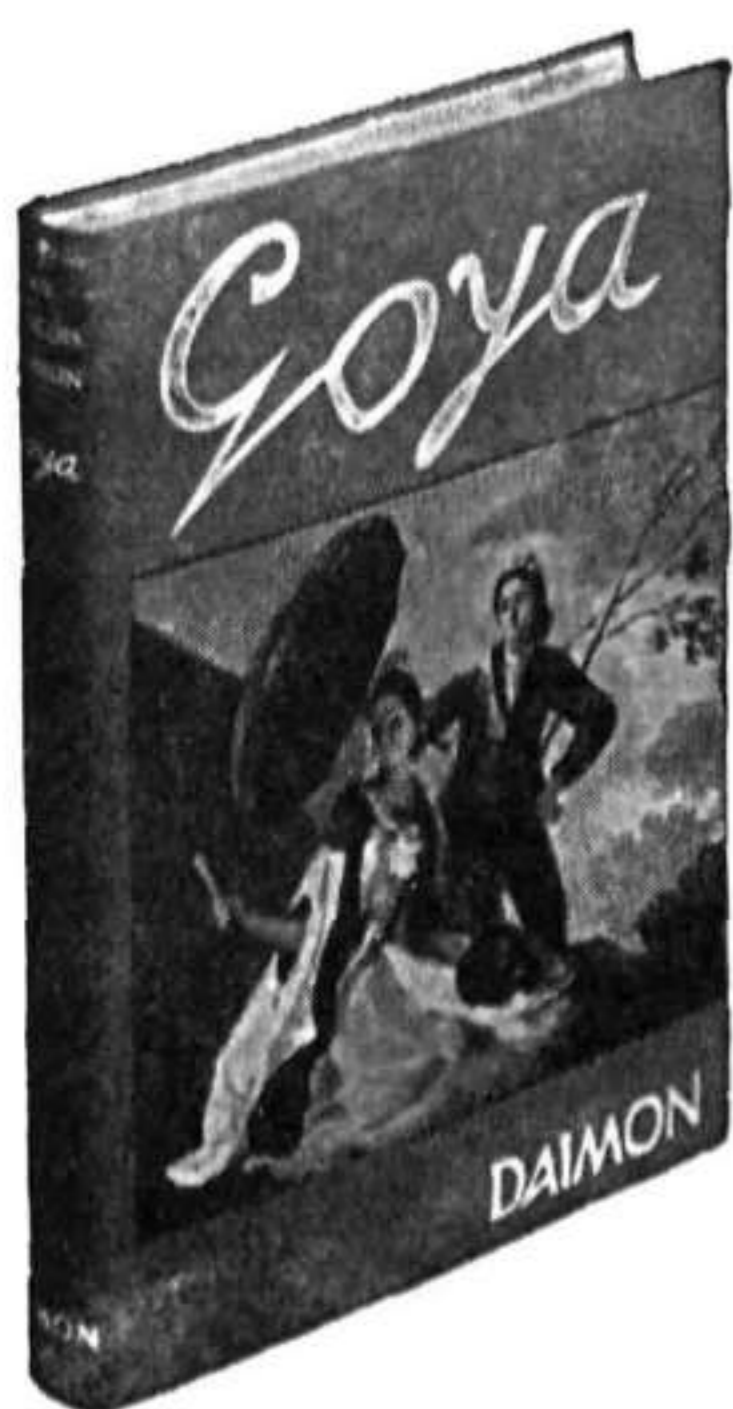
● **para pedidos y toda clase de detalles sirvase dirigirse a**
● **por primera vez en español**

CARROGGIO S.A. DE EDICIONES • **BALMES, 335-337**
BARCELONA

DAIMON

GRANDES MAESTROS

La obra, la vida,
el ambiente histórico
y los móviles de los
grandes maestros
de la pintura.



MIGUEL ANGEL
GOYA
PICASSO
LEONARDO DE VINCI
LAUTREC
DEGAS

Volúmenes de 272 páginas, 15,5 x 21 cm, con cerca de 130 ilustraciones a toda plana y a media plana, 60 de las cuales son reproducciones a todo color. Nutrido texto con documentadas biografías, anécdotas y datos de interés. Indices alfabéticos muy detallados. Encuadernados en tela sajona y oro. Lujosa presentación.

BOLETIN DE PEDIDO

GRANDES MAESTROS

Contado 500 ptas. ejemplar contra reembolso. Crédito 550 ptas. contra reembolso de 100 ptas. por tomo y el resto en mensualidades de 75 ptas. por ejemplar - Sírvanse remitirme los ejemplares.....
.....cuyo importe haré efectivo - al contado - a crédito (1)

NOMBRE

DOMICILIO.....

POBLACION (.....)

(1) Táchese lo que no interese

.....
Firma

500 pts.

EJEMPLAR

EDICIONES DAIMON

MANUEL TAMAYO

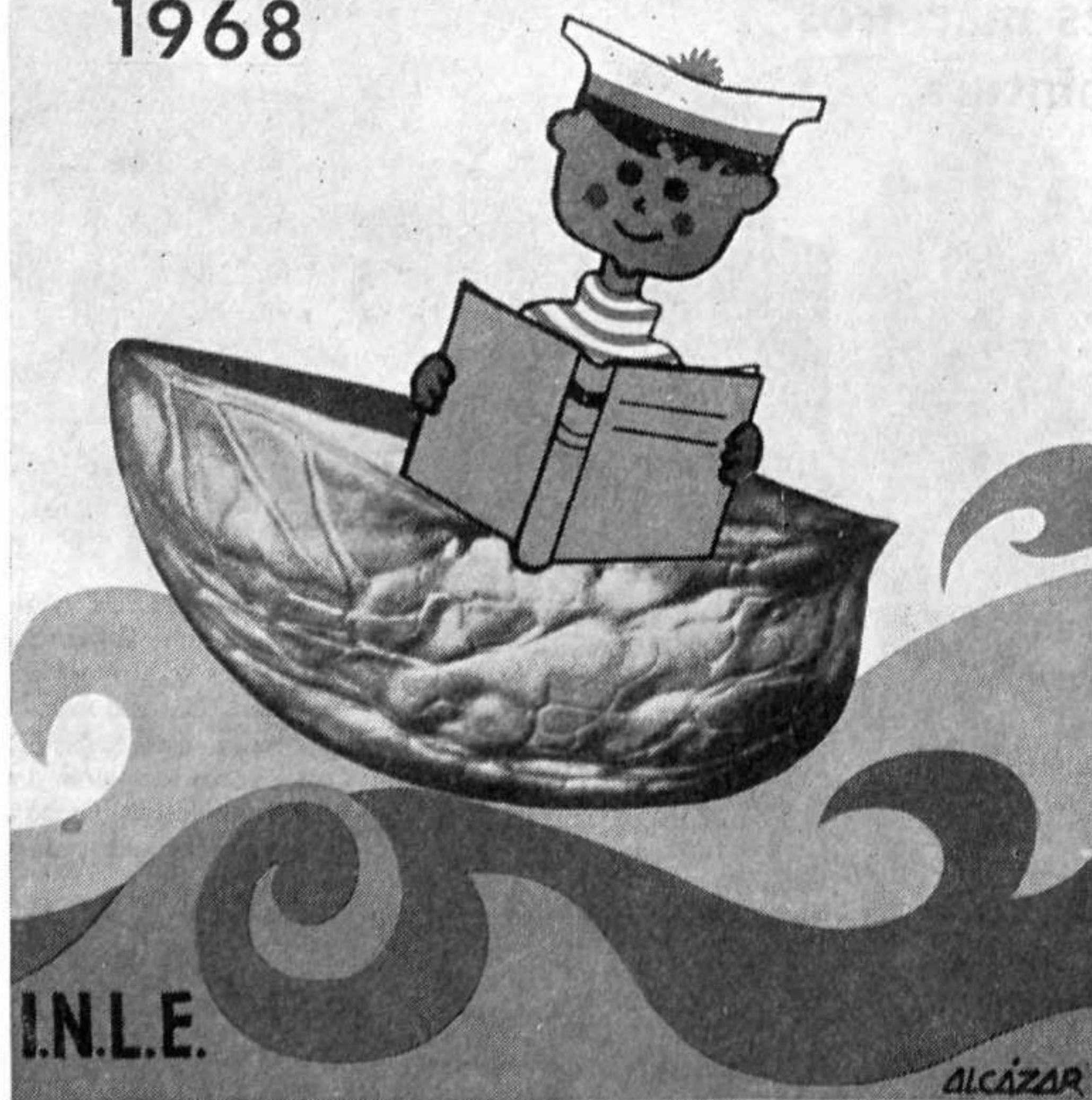
PROVENZA, 284

BARCELONA (8)



LIBROS INFANTILES Y JUVENILES

1968



Precio: España 100 pesetas
Extranjero 2 dólares

Pedidos al **INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL**
Ferraz, 11 • MADRID (8)

EDITORIAL BRUGUERA

OFRECE A SUS LECTORES SU NUEVA COLECCION

club



CLUB reunirá los títulos más actuales de la literatura moderna.

En **CLUB** hallará usted las obras claves de la literatura de todos los tiempos.

La serie **CLUB**, elegantemente encuadrada en rústica, pondrá a su alcance un tesoro literario de incalculable valor.

Porque **CLUB ES**

UN NUEVO ESFUERZO EN NUESTRA POLITICA DE EXPANSION LITERARIA

Y, para inaugurarla, un título que hace honor a la serie:

ATRAPADO

de Francis Clifford

Una obra que ha merecido ya ser llevada a la pantalla con Frank Sinatra en su papel estelar.

Una patente demostración de que la acción y la aventura jamás han estado reñidas con la más alta calidad literaria.

Atrapado de "Serie CLUB" inicia otro éxito editorial de Editorial Bruguera, S.A.

DOCE DEL PATIBULO

Reciente todavía el éxito obtenido en nuestras pantallas

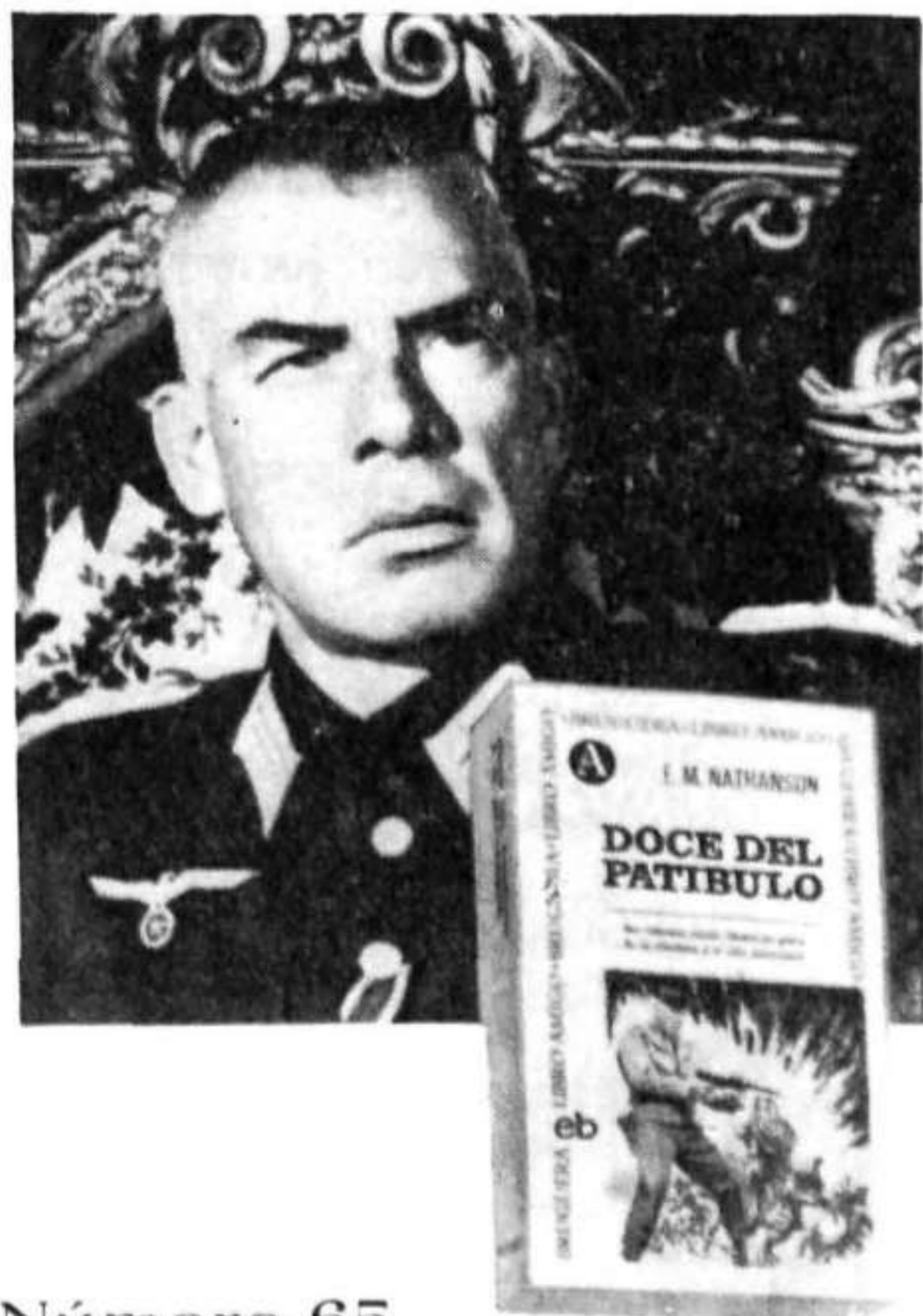
EDITORIAL BRUGUERA

OFRECE AHORA, EN SU COLECCION "LIBRO AMIGO" LA OBRA QUE DIO VIDA A LA BRILLANTE CINTA.

DOCE DEL PATIBULO

de E. M. Nathansen

La increíble epopeya de unos hombres desesperados cuya vida no tiene más objeto que el cumplimiento de una misión suicida, plasmada admirablemente en páginas de inigualable belleza.



Número 65
de la colección

la llave del éxito

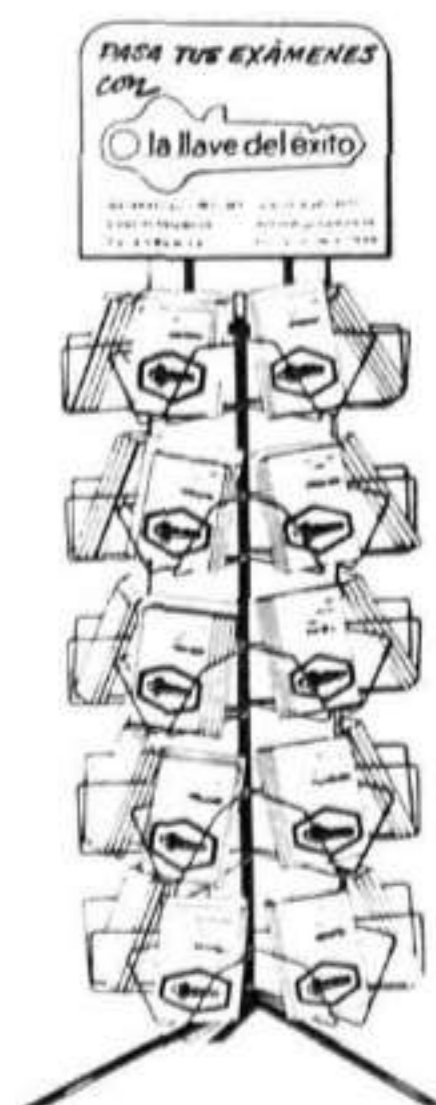
Colección de Prontuarios que tiene como objeto facilitar al estudiante el éxito en sus exámenes.

Su eficacia ha quedado probada en los varios países donde se les emplea con éxito rotundo (KEY FACTS en Inglaterra y Estados Unidos, MENTOR KARTEI en Alemania, LE CHIAVI DEL SAPERE en Italia, etc., hasta diez países).

Los Prontuarios **LA LLAVE DEL EXITO** han sido rigurosamente adaptados al **plan actual del Bachillerato español** y preparados por profesores especializados de cada asignatura.

SU UTILIZACION ES IMPRESCINDIBLE PARA TODO ESTUDIANTE QUE QUIERA ELIMINAR EL PELIGRO DE UN SUSPENSO.

Presentados en forma de fichas nemotécnicas, según un sistema original y ultramoderno, van en estuches de plástico, sumamente manejables.



Existen **LLAVES DEL EXITO** para

MATEMATICAS (I, II, III)

LENGUA ESPAÑOLA

LITERATURA ESPAÑOLA

FISICA (I, II)

QUIMICA (I, II)

LATIN

GRIEGO

GEOGRAFIA (en prep.)

CIENCIAS NATURALES

FRANCES

INGLES (I, II)

HISTORIA DEL ARTE Y DE LA CULTURA

FILOSOFIA

HISTORIA (en prep.)

Precio de cada ejemplar: 35 ptas.

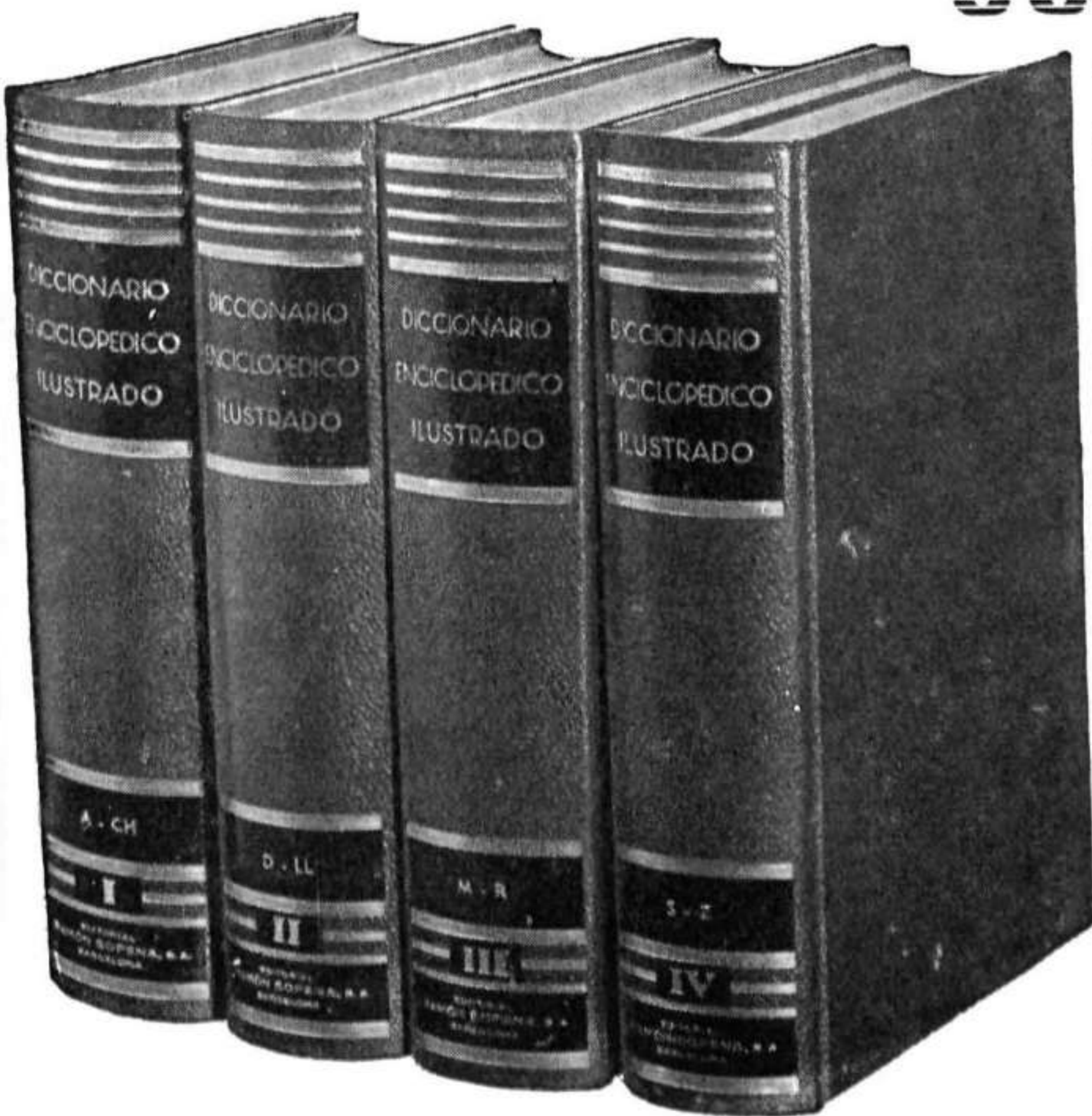
**Distribuidores
exclusivos:**

**COMERCIAL ATHENEUM, S. A. C. de Ciento, 130-136
BARCELONA. Tel. 223.14.51-52-53**

**DRENSA, Dolores Romero, 18
MADRID. Tel. 255.62.00 (457)**

**Nunca se dijo
tanto en tan
poco espacio**

DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO SOPENA



- 4.000 páginas
- 270.000 artículos enciclopédicos y léxicográficos
- 7.000.000 de palabras
- 30.000.000 de letras
- 9.000 grabados entre texto y más de 100 de página entera
- 205 mapas en negro
- 17 mapas de doble página en color
- 29 láminas en color y 19 en negro
- Numerosos americanismos, tecnicismos, neologismos y artículos enciclopédicos de Biografía, Bibliografía, Geografía, Historia, Arqueología, Literatura, Ciencias, etc.
- Un compendio de gramática española y lista alfabética de los verbos españoles y paradigmas de su conjugación.
- Un suplemento que registra los hechos de última hora, con los mapas de las nuevas naciones, etc., etc.

Contiene entre otras cosas:

La historia de todos los países, con su situación geográfica, su política, su economía, sus guerras, su literatura.

Los mapas de los países últimamente constituidos y de los que han tenido reformas administrativas.

El significado de las nuevas voces incorporadas al idioma, ya del léxico, ya de las ciencias y de las técnicas.

Las biografías de los personajes últimamente destacados en el mundo.

Las últimas investigaciones astronómicas.

EL DICCIONARIO DE LA MAXIMA ACTUALIDAD

EDITORIAL RAMON SOPENA, S. A. Provenza, 95 BARCELONA



Manual del ingeniero

Hütte II A: Construcción de máquinas
3.^a ed. completamente reformada y
puesta al día.

Un volumen de 1.300 páginas, en formato 21,5 x 16 cm, con 2.024 figuras y 408 tablas, con centenares de esquemas en ellas. Encuadernación simil piel con estampaciones en oro.

La edición que hoy publicamos es traducción de la reciente 28.^a edición alemana, revisada y muy aumentada con respecto a la nuestra anterior, de manera que debe considerarse como obra totalmente nueva.



Electrónica razonada

por JOSE M. PUCHOL, Ingeniero Industrial

Tomo 12.^o de la «Biblioteca del Electricista»

Un volumen de 336 págs., de 22 x 16 cm, con 271 grabados.

Este libro trata con formal claridad los fenómenos electrónicos, explicándolos de modo intuitivo, sin ayuda matemática mientras ello es posible, y exponiéndolos llanamente cuando su deducción resultaría complicada.

EDITORIAL GUSTAVO GILI, S. A.

BARCELONA-15, Rosellón, 87-89

VIGO, Marqués de Valladares, 47, 1.^o

MADRID-6, Alcántara, 21

BILBAO, Colón de Larreátegui, 14, 2.^o, izq.

Habla Picasso...

por HELENE PARMELIN

Un volumen de 22 x 14,5 cm, de 148 páginas.

En este libro nos enfrentamos con Picasso, el más gran artista de nuestro tiempo. No como pintor, sino como pensador espontáneo, al margen de todo sistematismo teórico. Vivacidad pura, Picasso se nos manifiesta en sus frases tan inteligente y vívido como en sus cuadros o en sus dibujos. Este libro no debe faltar en la biblioteca de ningún aficionado a la obra del gran artista, ya que no sólo nos trasmite el estilo de vida del autor de Guernica, sino que también, en gran medida, nos ofrece su estética, hecha de adivinaciones repentinas y de una soberanía inigualable en el dominio plástico.



Colección «Mis amigos»

8 nuevos tomos publicados:

MIS AMIGAS LAS FLORES

Mis gladiolos ● Mis árboles de jardín
Mis tulipanes ● Mis plantas para los macizos de flor ● Mis arbustos de jardín ● Mis dalias

MIS AMIGOS LOS ANIMALES

Mis conejos ● Mis patos y mis ocas

Cada tomo de 32 páginas, en formato 18 x 13, muy ilustrado, con cubierta en color, e impreso en bello papel registro.

EDITORIAL GUSTAVO GILI, S. A.

BARCELONA-15, Rosellón, 87-89

VIGO, Marqués de Valladares, 47, 1.º

MADRID-6, Alcántara, 21

BILBAO, Colón de Larreátegui, 14, 2.º, izq.

**Frankfurter
Buchmesse
19. bis 24.
September**

1968*

**Frankfurt
Book Fair
September
19th to 24th**

**Foire du Livre
de Francfort
19 au 24
Septembre**

**Information Frankfurter Buchmesse
Postfach 3914 · 6 Frankfurt am Main 1**

*** 1969: 8. – 13. Oct**

S. A. Internacional de Revistas y Libros

“PUBLINTER” (antes DELSA DISTRIBUCION, S. A).

Delegaciones: BARCELONA (13). Av. de José Antonio, 720. - SEVILLA. Mateos Gago, 25
BILBAO (8). Elcano, 38. - OVIEDO. Prolongación Foncalada s/n.
VALENCIA (9). Onésimo Redondo, 55. - ZARAGOZA. 5 de Noviembre, 38-42



COLECCION AURIGA

NOVEDADES

- LA CONQUISTA DEL POLO NORTE
- EL ULTIMO MOHICANO
- ISABEL LA CATOLICA
- CABEZA DE VACA
- CUENTOS ESPAÑOLES
- LOS PRIMITOS
- DE LA TIERRA A LA LUNA



REIMPRESIONES

- LAWRENCE DE ARABIA
- LA CABAÑA DEL TIO TOM
- 20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO
- FABULAS DE ESOPPO



LIBROS
españoles por
todo el mundo

EL INSTITUTO NACIONAL DEL
LIBRO ESPAÑOL

pone a disposición de los editores y
libreros españoles más de

67.500 direcciones.

de CENTROS SUPERIORES

de ENSEÑANZA,

BIBLIOTECAS y

LIBRERIAS centralizadas

en su

SERVICIO DE DOCUMENTACION

Amplíe las posibilidades de venta
mundial de sus producciones bibliográ-
ficas utilizando los beneficios que le
ofrece este SERVICIO, de acuerdo
con las normas contenidas en nuestra
Circular núm. 32/65.

Librería BOSCH

Rda. Universidad, 11. Barcelona, 7
ESPAÑA

IMPORTACION. — EXPORTACION. — TEXTOS.

BIBLIOGRAFIA. — DESIDERATAS. — REVISTAS.

ENCUERNACION. — ORGANIZACION

DE BIBLIOTECAS

Todos los servicios libreros.

Solicite catálogos.

Una moderna organización librera,
con un siglo de experiencia.

EDICIONES STVDIVM

SEGUNDA EDICION

MANUEL MOSQUERO, S. J.

CASARSE TODOS LOS DIAS

Un vol. de 14 X 20 cm. y 164 páginas, cubierta
a todo color. En tela, 100 ptas.; en rústica,
65 ptas.

«Este libro —que en pocos meses ha alcanza-
do una segunda edición— puede ser muy bien un
manual del matrimonio, ya que en pocos capít-
ulos se reúne todo lo concerniente al mismo
y a la familia cristiana.

Es un **programa de felicidad** para vivir un
hogar según Cristo.

El estilo es sugestivo, sencillo y pastoral, y
dentro de la doctrina teológica tradicional es
modernísimo y actual con arreglo a estos tiem-
pos post-conciliares.

Apenas se leen unas páginas, se llega a la per-
suasión de que el autor domina con extraordina-
ria facilidad este difícil tema» (**Revista de Se-
glares Consagrados.—Córdoba**).

«El libro-manual del P. Mosquero tiene una
orientación pastoral inmediata. Su autor ha cap-
tado lo más esencial y atrayente de la doctrina,
dándole un matiz sencillo, ameno, con un ex-
traordinario dinamismo espiritual y evangélico»
(**Revista IOSEPH.—Salamanca**).

«Las páginas de este libro encierran una de
esas iniciativas pastorales que con tanta vehe-
mencia ha recomendado Pablo VI en su discurso
a la Rota romana del 12 de diciembre de 1965
al referirse a la necesidad de **vigorizar nuestra
conciencia moral**. Encontrarás dentro de una
gran sencillez la exposición de la doctrina sobre
el matrimonio y la familia de una forma acces-
ible a todas las mentes» (**La Vanguardia.—Bar-
celona**).

DISTRIBUCIÓN:

DIFUSORA DEL LIBRO.—Bailén, 19

MADRID (13)



**Un gran éxito
de crítica y venta**

3.^a edición de

EL VERTIGO

por

Evgenia Semionovna Ginzburg

EL VERTIGO es impresionante por su sencilla sinceridad. Lo que le hace distinguirse de tantos otros publicados sobre el tema del stalinismo es su cualidad de estar escrito desde dentro del sistema y sin oportunismos truculentos. **Antonio Valencia. ARRIBA.**

El relato es comparable a las mejores páginas de Dostoievski. **Nicolás González-Ruiz. YA.**

Otro pilar para la narrativa rusa. El toque está en que la Ginzburg es, sobre pedagoga y filóloga, escritora de cuerpo entero. **Juan Ramón Masoliver. LA VANGUARDIA.**

Libro estremecedor, aleccionador. **Angel Marsá. EL CORREO CATALAN.**

Un libro lleno de poesía y de ternura en la mejor línea de la gran novelística rusa. **Concha Castroviejo. HOJA DEL LUNES.**

He aquí un libro escalofriante. **José Julio Perlado. NUEVO DIARIO.**

El propio Kafka hubiera podido firmar la historia de esos dieciocho años. Revista **MUNDO.**

Un libro histórico, un libro único por muchas razones. **Xavier del Río.**

Un testimonio de valor personal, de indeclinable dignidad humana. **Tomás Salvador.**

Un volumen de 424 páginas, formato 13,3×19,1 encuadernado en linson, con sobrecubierta a dos tintas. **Colección GALERIA LITERARIA**

EDITORIAL NOGUER, S. A. BARCELONA - MADRID

LIBROS Y PERIODICOS DE
ESPAÑA

Los suministra a las cinco partes del Mundo

PORTER-LIBROS

Av. Puerta del Angel, 9

BARCELONA - 2



10 últimos títulos de la nueva colección labor



Volúmenes de

* = 70 ptas.

* * = 85 ptas.

* * * = 100 ptas.



La decena de títulos que comprende los números 51 a 60 de **Nueva Colección Labor**, significa un acrecentamiento de la confianza que ha dispensado el lector español a esta colección de libros de bolsillo. La variedad de temas, su exposición ágil y documentada y el manifiesto equilibrio hacia las diversas manifestaciones del arte, la ciencia y la cultura, convierten a **Nueva Colección Labor** en la indispensable biblioteca del hombre contemporáneo.

PÍDALOS en
todas las LIBRERÍAS y en
EDITORIAL LABOR, S. A.



MADRID-9: Alcalá, 144
BARCELONA-7
Ronda Universidad, 23



La Técnica a su alcance

MARCOMBO, S. A. Ediciones Técnicas

THE RADIO HANDBOOK

... ¡PERO SI ES MUY FACIL!

EN 20 LECCIONES

INICIESE EN...

ELECTRONICA PRACTICA

TECNICA DEL AUTOMOVIL

CURSOS BASICOS E.I.A.

El manual de radio más vendido del mundo.

Colección de obras de divulgación. Matemáticas, fotografía, electrónica, etc.

Obras de radio, electricidad, TV, estereofonía, etc., arrojan esta serie.

Nuevo método fácil programado, insustituible para iniciarse en un tema.

Biblioteca de bolsillo que contiene los más variados textos sobre electrónica aplicada.

Todas las partes del automóvil son estudiadas en los diferentes tomos que componen esta colección.

Manuales de práctica de laboratorio y para enseñanza acelerada de electricidad, electrónica, radio y TV.

Solicite mayor información de éstas y otras obras de **Mecánica, Ciencias Comerciales, Economía, Electrónica, etc.**, a

Ediciones Técnicas MARCOMBO, S. A.

Av. José Antonio, 594 - BARCELONA (7)

taurus ediciones

4 nuevos títulos de TEMAS DE ESPAÑA

N.º 65. **NOCHES LÚGUBRES**, por José Cadalso

151 págs.

50 ptas.

N.º 66. **EL CONDE LUCANOR**, del Infante Don Juan Manuel

198 págs.

50 ptas.

N.º 67. **EL CASTIGO SIN VENGANZA**, de Lope de Vega

144 págs.

50 ptas.

N.º 69. **SOLEDADES**, de Antonio Machado

144 págs.

50 ptas.

TAURUS EDICIONES, S. A. - Pl. Marqués de Salamanca, 7 - Ap. 10.161 - Madrid (6)
Consejo de Ciento, 167 - Barcelona (15)



colección LO ESPAÑOL Y LOS ESPAÑOLES

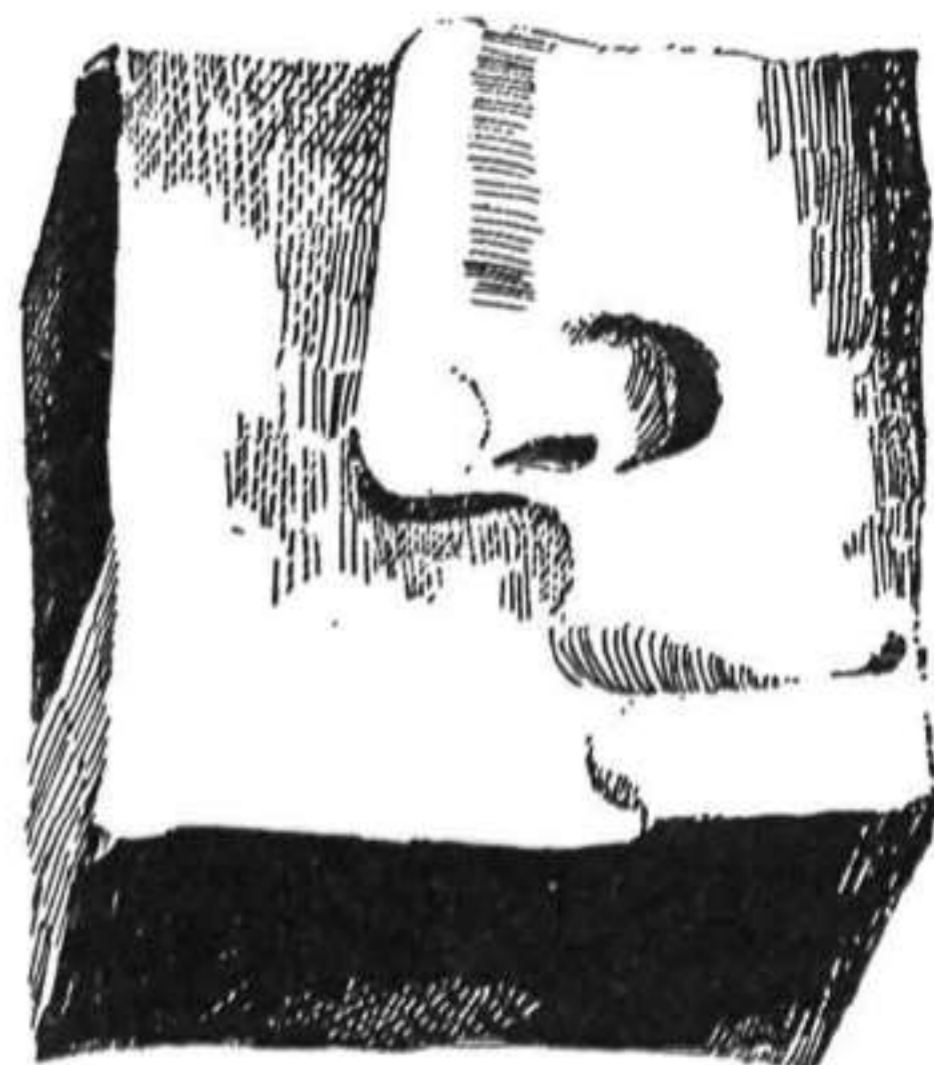
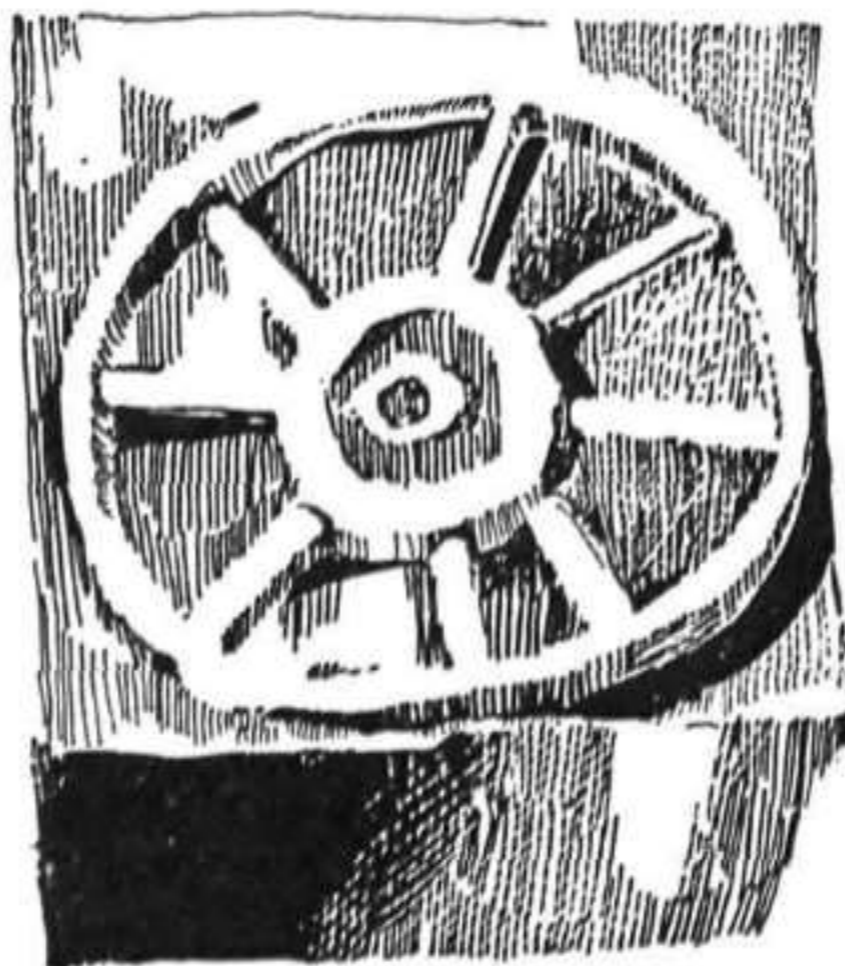
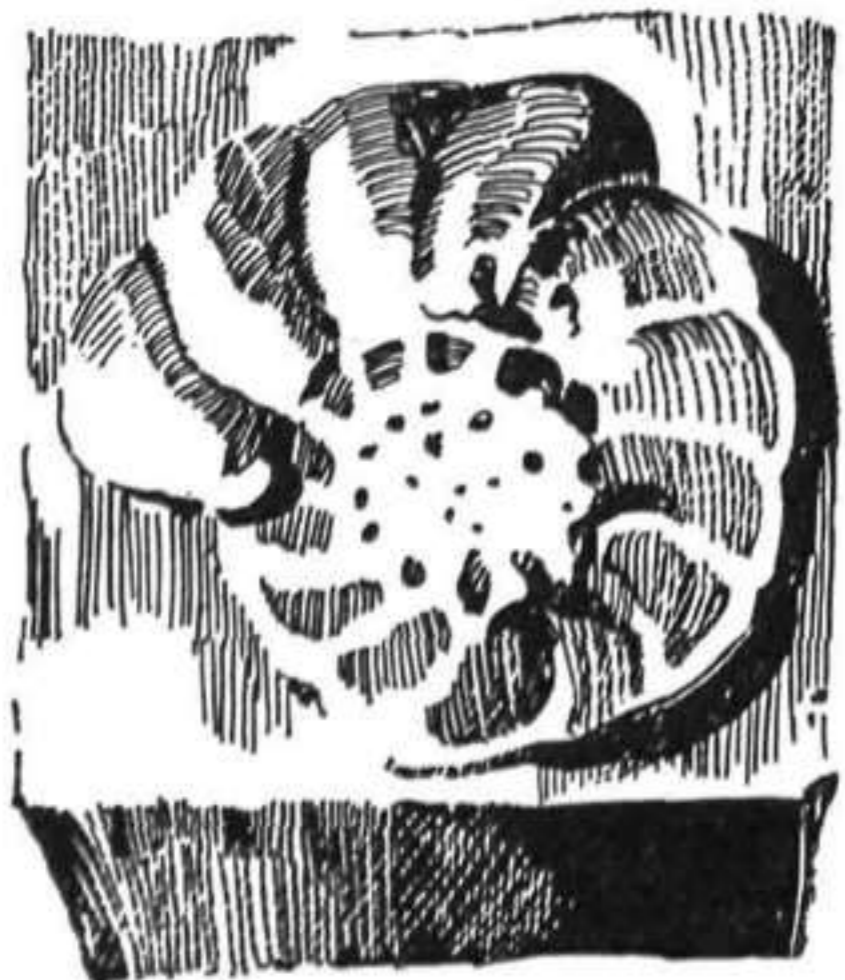
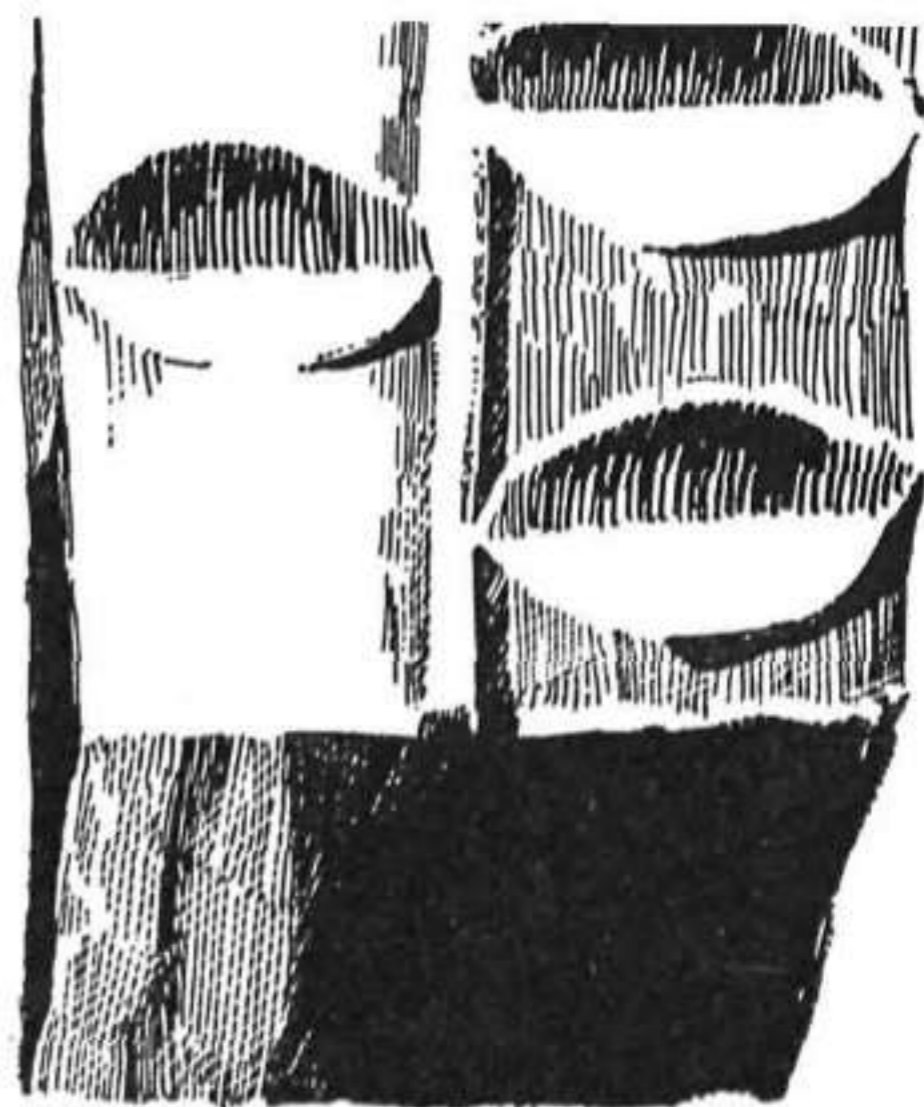
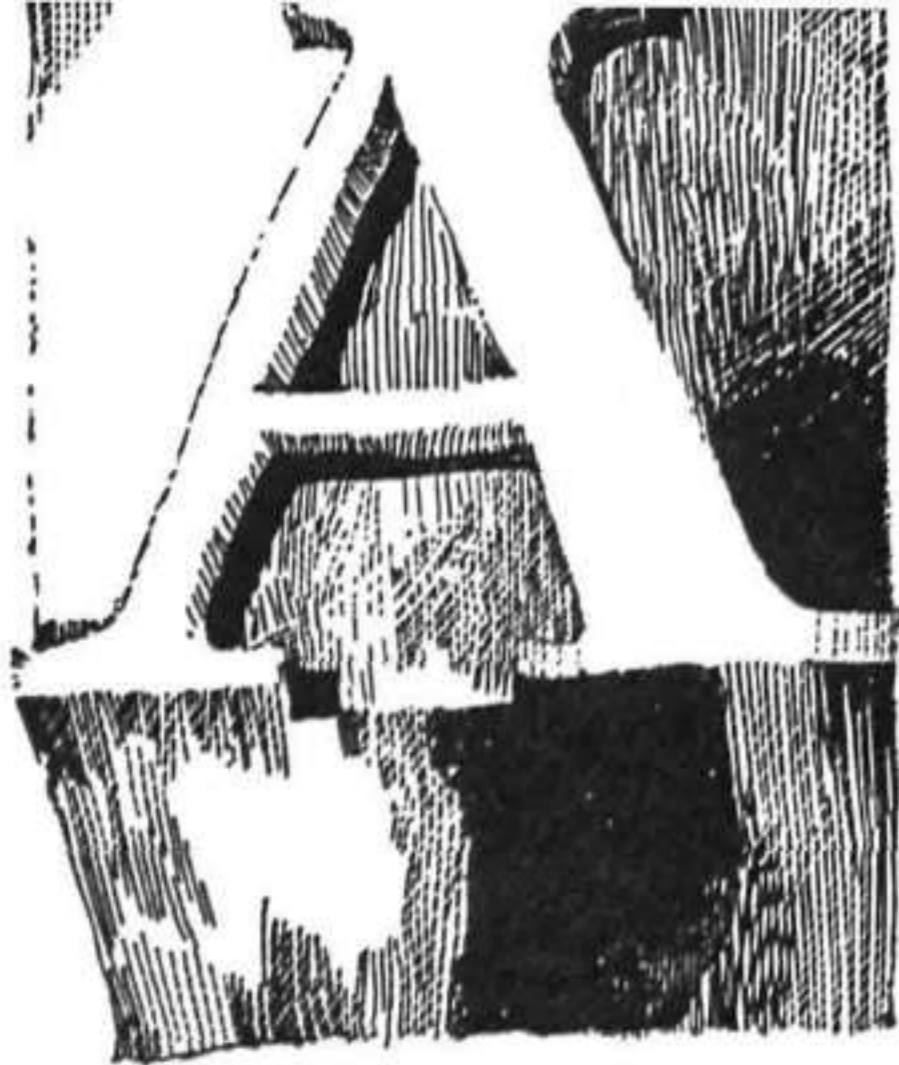


Antologías de carácter juvenil que reúnen un conjunto de pensamientos sistematizados, espigados entre las obras de los grandes pensadores españoles.

1. ANGEL GANIVET.—2. RAMIRO DE MAEZTU.—3. JUAN MARAGALL.—4. JOSE ANTONIO.—5. MIGUEL DE UNAMUNO.—6. PEREZ GALDOS.—7. ORTEGA Y GASSET.—8. EUGENIO D'ORS.—9. JOAQUIN COSTA (agotado).—10. LA PICAESCA (agotado).—11. F. DE QUEVEDO.—12. ESPAÑA VISTA POR LOS EXTRANJEROS (agotado).—13. VALLE-INCLAN.—14. BENAVENTE.—15. ARNICHES.—16. ESPAÑA EN SU POESIA ACTUAL.



editorial DONCEL-pérez ayuso, 20-MADRID, 2



Diez volúmenes
 CIENCIAS
 GEOGRAFIA
 HISTORIA
 TECNOLOGIA
 SOCIOLOGIA
 NATURALEZA
 ARTES Y LETRAS
 LENGUAJE Y COMUNICACION
 SALUD Y BIENESTAR
 IDEAS Y CREENCIAS

EL HOMBRE Y SU MUNDO

UN SENDERO PARA LLEGAR A LAS CUESTIONES MAS DECISIVAS DE NUESTRA CULTURA. EN CADA TOMO APARECE UN MUNDO. EN CADA DOBLE PAGINA, CON VARIOS GRAFICOS E ILUSTRACIONES, SE OFRECE UN TEMA COMPLETAMENTE DESARROLLADO. EN CADA SESION DE VEINTE MINUTOS, DEDICADA A UN TEMA, SE DESCUBRE EL MARAVILLOSO ATRACTIVO DE UNA FACETA DE LA REALIDAD.



COMERCIAL SALVAT EDITORES, S. A.

Mallorca, 43

BARCELONA 15

Agradeceré me remitan folleto y condiciones para la adquisición de EL HOMBRE Y SU MUNDO

Nombre _____

Profesión _____

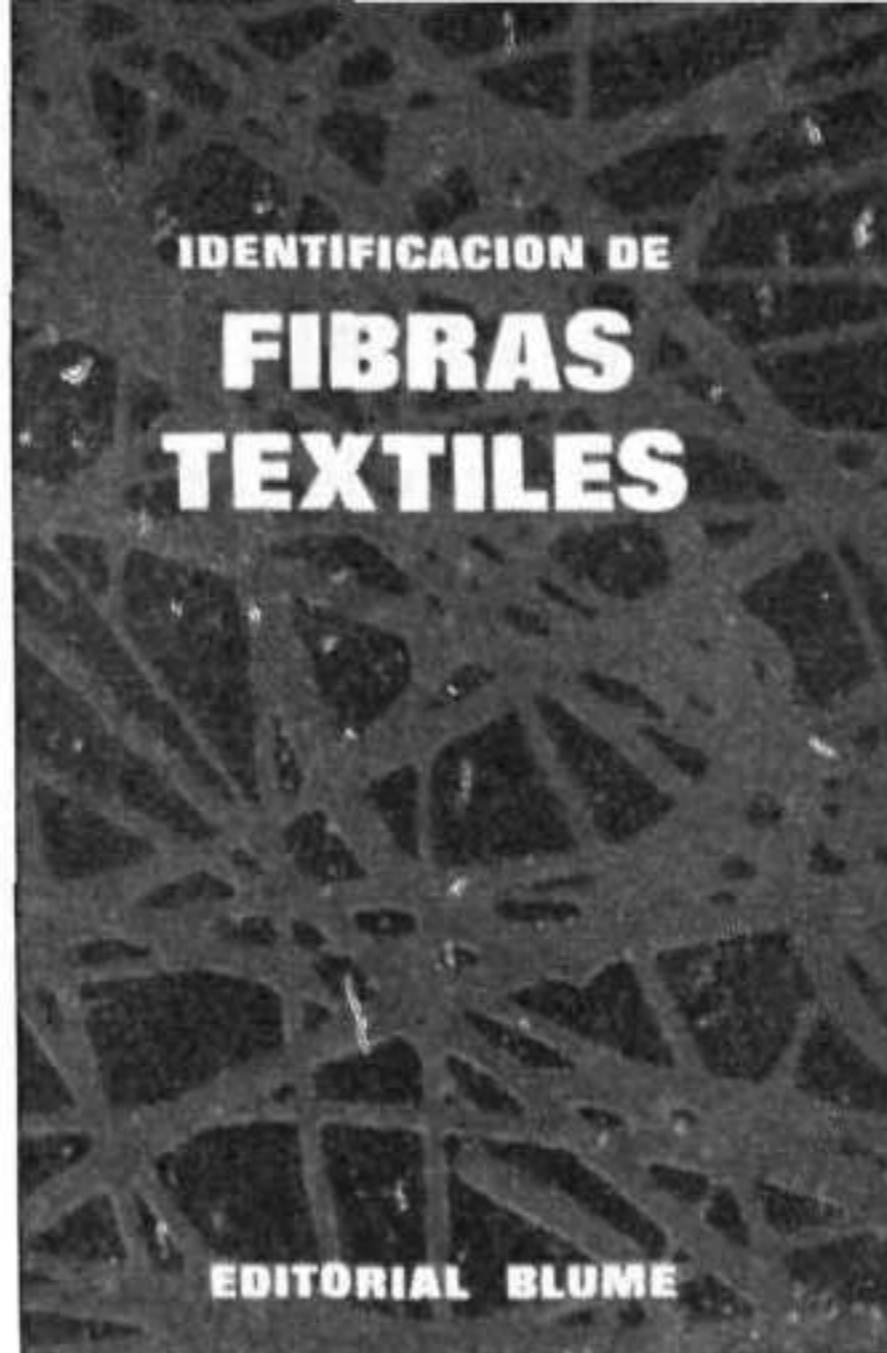
Domicilio _____

Localidad _____



Editorial Blume

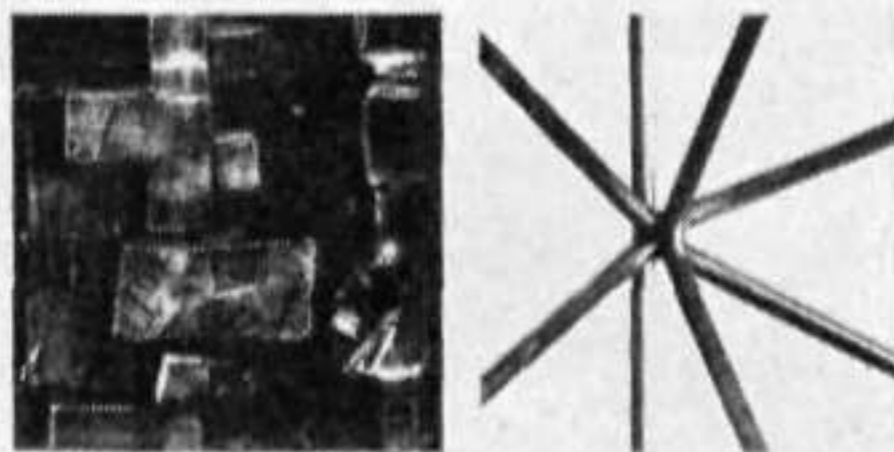
TUSET, 8 - TEL. 217 51 34 - BARCELONA-6



Formato: 17 × 24,5 cm. 216 páginas, con esquemas, cuadros sinópticos y tablas, más 132 microfotografías. Encuadernado en milskin con sobrecubierta plastificada. Precio: **580 ptas.**

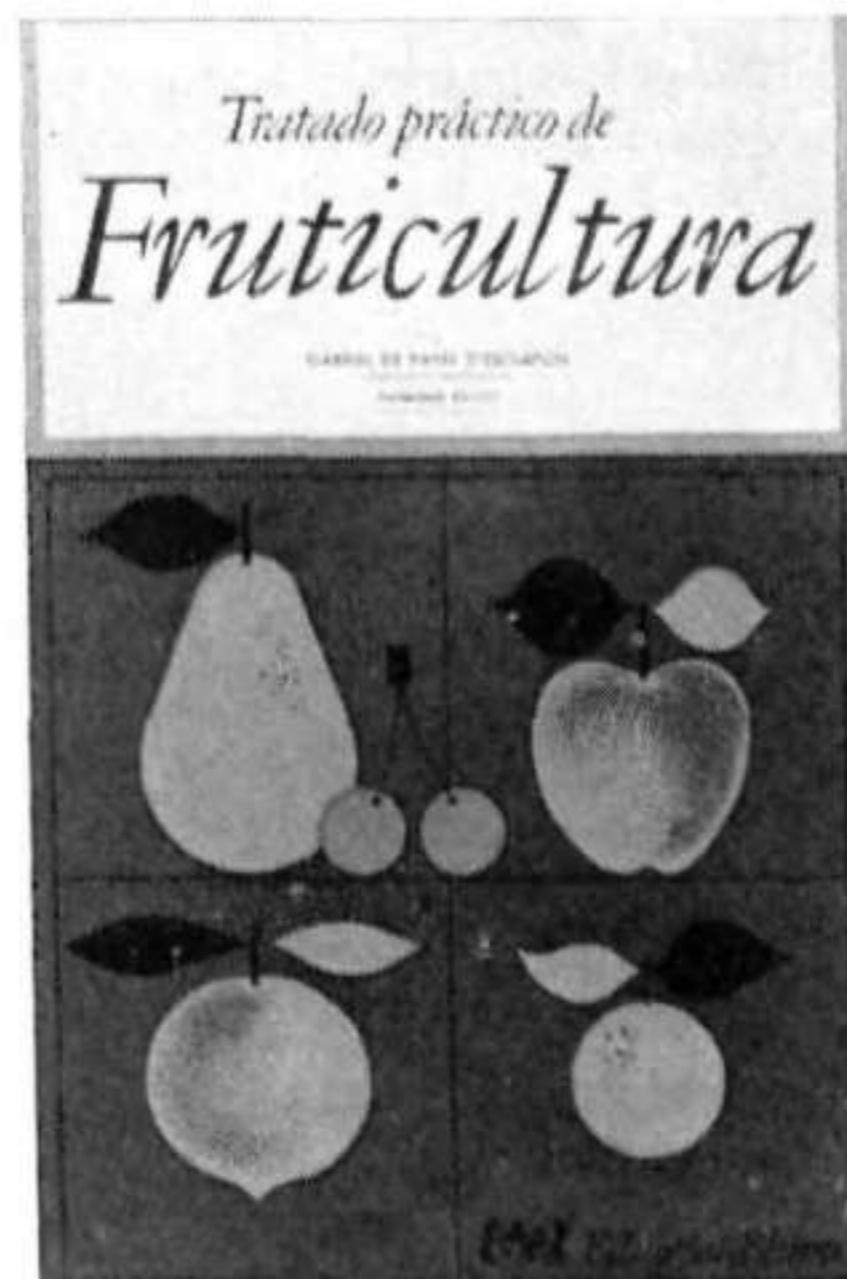
Hans Scheel

Trabajos de cerrajería y forja



Editorial Blume Barcelona

Por **Hans Scheel**. Formato: 22,5 × 29,5 cm. 168 páginas con más de 280 fotos y 30 páginas de planos constructivos. Encuadernado en tela con sobrecubierta plastificada. Precio: **1.080 ptas.**



Por **R. D'Esclapon** y **R. Ballot**. Formato: 16 × 22 cm. 306 páginas con numerosas fotos y dibujos. Encuadernado en milskin con sobrecubierta plastificada. Precio: **390 ptas.**

Distribuye en exclusiva:

LIBRERIA TECNICA EXTRANJERA

TUSET, 8. BARCELONA-6

ROSARIO, 17. MADRID-5

Las **EDICIONES LABOR ET FIDES,**

1, rue Beauregard, 1204 GENEVE (Suiza)

publican en lengua francesa las obras de los principales teólogos protestantes:

Karl BARTH: DOGMATIQUE (26 tomos, de los cuales 19 han aparecido).

Martin LUTHER: OEUVRES (10 tomos).

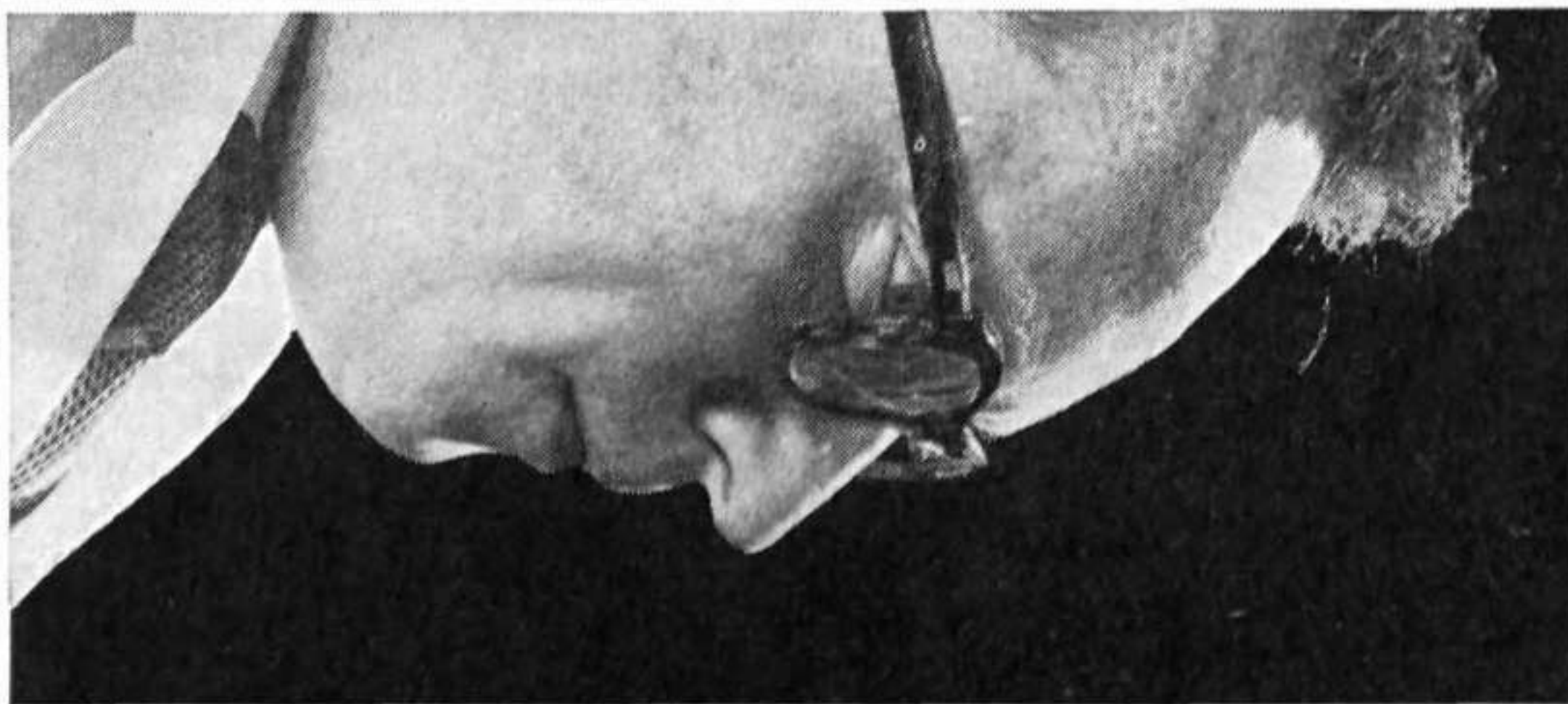
Martin LUTHER: COMMENTAIRES BIBLIQUES (10 tomos de ulterior aparición).

Jean CALVIN: L'INSTITUTION CHRETIENNE (4 tomos).

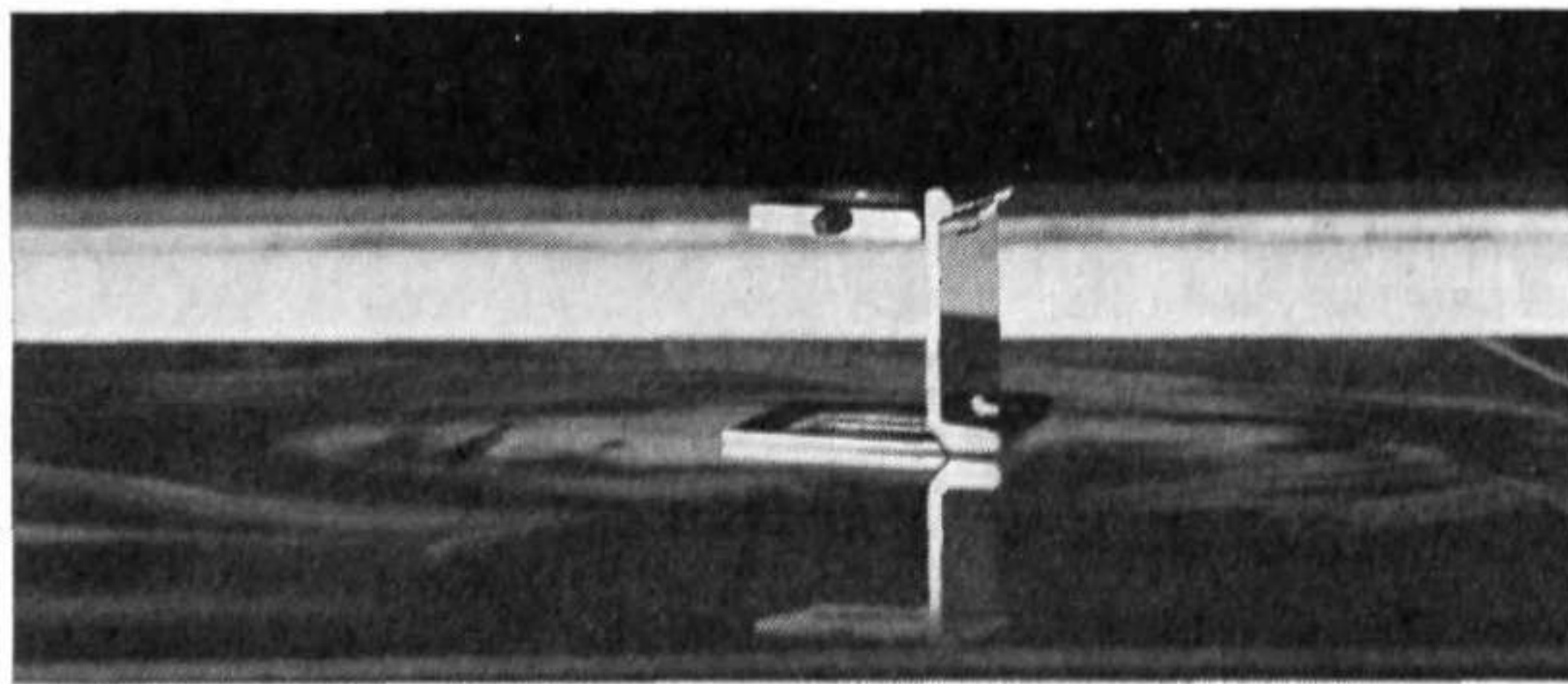
Jean CALVIN: COMMENTAIRES BIBLIQUES (4 tomos aparecidos).

Gerhard VON RAD: THEOLOGIE DE L'ANCIEN TESTAMENT (2 tomos).

Estas publicaciones forman parte de unas 300 obras que tenemos a su disposición. Le aconsejamos, pues, de solicitar nuestro catálogo general, así como los anuncios relativos a las últimas novedades. Esta documentación le será enviada sin gastos para usted.



EL HOMBRE DE OFICIO TIENE LA OJEADA AGUDA



para las características de la verdadera calidad: la sutil diferencia entre dos valores tonales, el valor de una línea sobre una copia por contacto, la estructura específica de un punto de trama sano. Es por todo ello que el hombre de oficio escoje el material gráfico de Agfa-Gevaert. Pero nosotros ofrecemos más que esta calidad. Un equipo de hombres de ciencia y de técnicos están a su disposición para ofrecerle los consejos judiciosos y asegurarle el servicio.

Solicite información más detallada a:
AGFA-GEVAERT S.A.,
RAMBLA DE CATALUÑA 135, BARCELONA

MATERIAL GRAFICO

GEVAERT

AGFA - GEVAERT

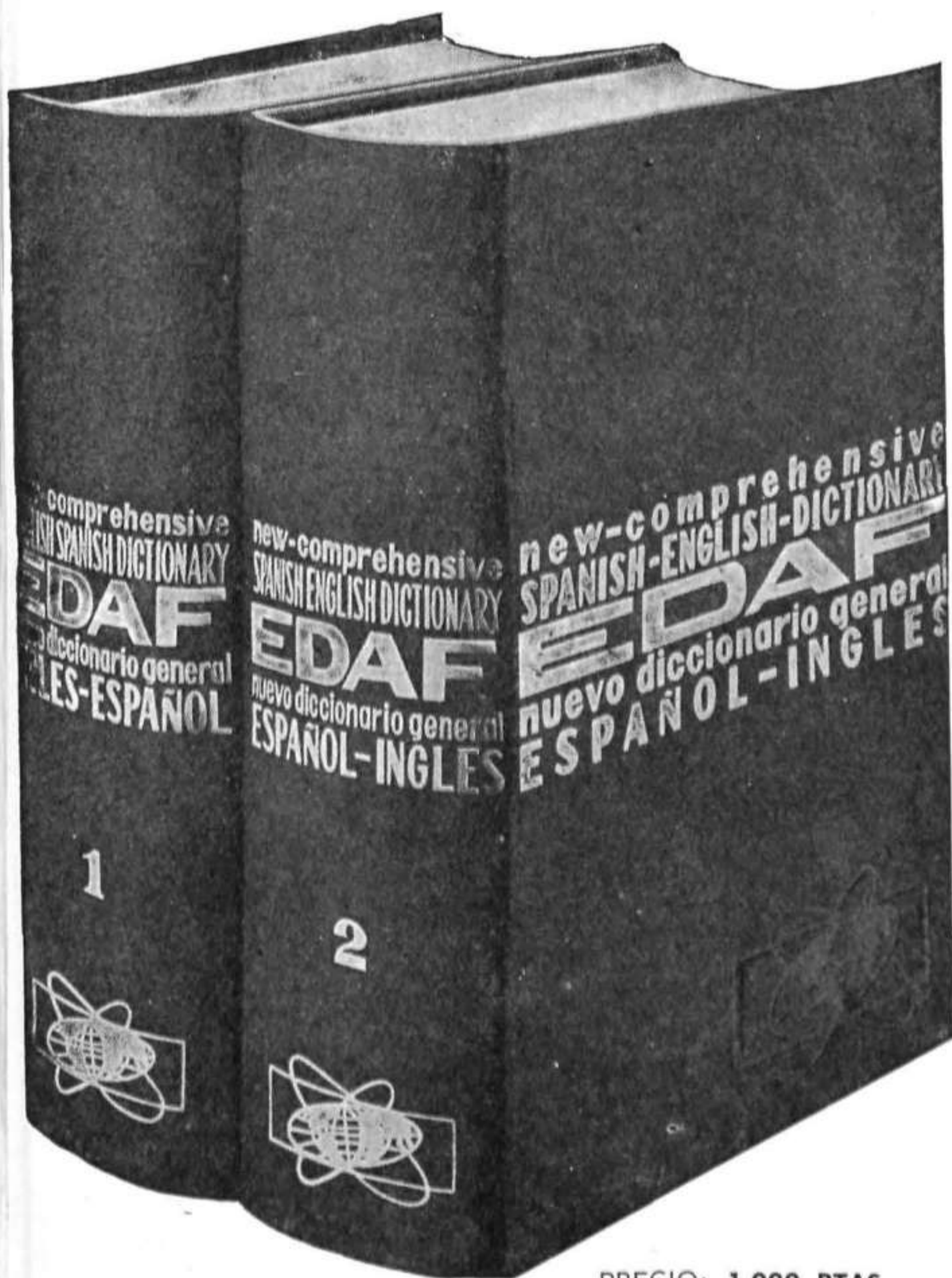
PRESENTA EL



Goya, 12
MADRID (1)

nuevo diccionario general INGLES - ESPAÑOL E D A F new-comprehensive SPANISH - ENGLISH DICTIONARY

LITERARIO - TECNICO - CIENTIFICO
Modismos, locuciones usuales y la nueva
terminología científica, técnica y comercial:



2 tomos, formato 23 x 18 cm., con 1.500 páginas cada uno. Tipografía clara, Aceptaciones en línea aparte, lo que permite la búsqueda rápida de los vocablos.

Práctico INDICE ÚÑERO.

Encuadernados sólidamente en piel UNI-MARK, estampada.

Sobrecubierta plastificada.

Un equipo de colaboradores de España, Inglaterra, EE. UU. e Iberoamérica ha trabajado en LA OBRA MAS COMPLETA en su género y especialmente adaptada a la hora presente. Sin omitir los arcaísmos útiles para la interpretación de la literatura clásica, se han incorporado al DICCIONARIO EDAF los neologismos, vocabulario técnico, científico, de los negocios, etc., procedentes de ambas áreas idiomáticas, necesarios en la actividad lingüística contemporánea.

El nuevo diccionario EDAF es, con sus

3.000 páginas.

220.000 vocablos, acepciones, frases, etc.

20.000.000 de matrices.

y fuera de texto

Un tratado Fonético y Gramatical modernamente concebido para cada idioma. Extensas relaciones de nombres propios y geográficos, abreviaturas, etcétera.

PRECIO: 1.000 PTAS.
(2 TOMOS)

EL PRIMER GRAN DICCIONARIO GENERAL DE LAS LENGUAS ESPAÑOLA E INGLESA

Un libro único que nos concierna a todos

especialmente
dedicado
a la mujer



60.000
ejemplares vendidos
antes de su aparición

Un niño va a nacer

El primer drama de la vida

por el Dr. Lennart Nilsson

- El gran misterio de la gestación del ser humano ilustrado con una serie impresionante de fotografías en color y en blanco y negro, obtenidas por primera vez directamente en el seno de la madre
- El éxito del año en todo el mundo
- Reproducido parcialmente en "Gaceta ilustrada", "Paris Match", "Constance" y "Life"
- **Nota importante:** El editor advierte que la ilustración de este libro podría ser considerada por algunos padres o educadores no apta para todas las edades.

Pídalo en todas las librerías o directamente a **AYMA, S. A. E.** Apartado 12002. Barcelona

EDITORIAL RIPOLLES



TEXTOS PRACTICOS, MODERNOS, EFICACES, SENCILLOS Y AL DIA PARA PREPARACIONES COMERCIALES, BANCARIAS Y CULTURA GENERAL

Los textos publicados por la EDITORIAL RIPOLLES han venido evolucionando a través de sucesivas ediciones y responden, siempre dentro del mayor rigor didáctico, a las técnicas actuales. Sus métodos, perfeccionados por la experiencia, garantizan al alumno rapidez en sus estudios, y al educador, una gran facilidad en sus tareas.

- Curso Completo de Contabilidad (*).
- Curso Completo de Cálculo (*).
- Correspondencia Comercial.
- Ortografía Práctica.
- Mecanografía.
- Aritmética Comercial (*).
- Estenotipia (*).
- Ejercicios de Contabilidad (*).
- Organización y Contabilidad Bancarias (*).
- Taquigrafía Estenital Castellana (Sistema Internacional).
- Ejercicios de Taquigrafía.
- Gramática y Redacción (*).
- Historia de España.
- Elementos de Contabilidad.
- Legislación Mercantil.
- Geografía.
- Introducción al Estudio del Cálculo (*).
- Doctrina del Movimiento.
- Caligrafía Comercial (láminas).
- Caligrafía Redondilla (láminas).
- La Cortesía en la Vida Moderna.
- Prácticas de Oficina y Archivo (*).

(*). Todos los textos marcados con esta señal tienen editado el Libro del Maestro con las soluciones completas de los ejercicios propuestos.

Solicite, sin compromiso,
Catálogo GRATIS a

EDITORIAL RIPOLLES

Av. José Antonio, 31 - MADRID (13)



BIBLOGRAF, S. A.

Bruch, 151 - Teléf. *257 31 58 - Telegr.: BIBLOGRAF
BARCELONA (9)

VOX

- DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO ILUSTRADO. Reimpresión 1965 actualizada. 3 tomos con un total de 3.900 págs. de $26 \times 17\frac{1}{2}$ cm. 3.500 ilustraciones en negro, 42 láminas a todo color, fuera de texto, y 28 mapas que comprenden todas las regiones del mundo. Encuadernaciones con dorados: Tela con lomera de piel y $\frac{3}{4}$ piel.
- ENCICLOPEDIA MEDIANA, excelente auxiliar de la E. M. Un volumen de 678 páginas de $20\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$ cm. con copiosas ilustraciones.
- DICCIONARIO GENERAL ILUSTRADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Prólogo de Ramón Menéndez Pidal y Revisión de Samuel Gili Gaya. Reimpresión 1961. Un volumen de 1.865 págs. de $26 \times 17\frac{1}{2}$ cm.
- DICCIONARIO MANUAL ILUSTRADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Revisión y prólogo por Samuel Gili Gaya. Un volumen de 1.170 págs. de $20\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$ centímetros.
- DICCIONARIO ABREVIADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA, con ilustraciones. Revisión y prólogo por Samuel Gili Gaya. Un volumen de 523 págs. de 13×10 cm.
- DICCIONARIO DE SINÓNIMOS, por Samuel Gili Gaya. Un volumen de 360 páginas de $20\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$ cm.
- CURSO SUPERIOR DE SINTAXIS ESPAÑOLA, por Samuel Gili Gaya. 352 páginas de 25×17 cm.
- COMPENDIOS DE DIVULGACIÓN FILOLÓGICA, por Samuel Gili Gaya. I. Ortografía práctica. II. Resumen práctico de gramática española. III. Nociones de gramática histórica española. IV. Iniciación en la historia literaria española. Cuatro volúmenes de unas 100 págs.
- DICCIONARIO MANUAL FRANCÉS-ESPAÑOL ESPAÑOL-FRANCÉS, con cuadros gramaticales, 3.^a edición corregida y ampliada. Un volumen de 922 págs. de $20\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$ cm.
- DICCIONARIO ABREVIADO FRANCÉS-ESPAÑOL ESPAÑOL-FRANCÉS. Un volumen de 672 págs. $13\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm.
- DICCIONARIO INGLÉS-ESPAÑOL ESPAÑOL-INGLÉS, con cuadros gramaticales. Un volumen de 1.450 págs. de $26 \times 17\frac{1}{2}$ cm.
- DICCIONARIO MANUAL INGLÉS-ESPAÑOL ESPAÑOL-INGLÉS. Un volumen de unas 1.000 págs de $20\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$ cm.
- DICCIONARIO MANUAL LATINO-ESPAÑOL ESPAÑOL-LATINO, por Eustaquio Echauri. Un volumen de 830 págs. de 15×11 cm.
- DICCIONARIO MANUAL GRIEGO-ESPAÑOL, por José Manuel Pabón, con un apéndice gramatical. Un volumen de 724 págs. de $20\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$ cm.
- SPES - DICCIONARIO ILUSTRADO LATINO-ESPAÑOL ESPAÑOL-LATINO, con resumen de gramática latina. Prólogo de Vicente García de Diego. Un volumen de 768 págs. de $20\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$ cm.
- SPES - DICCIONARIO ABREVIADO LATINO-ESPAÑOL ESPAÑOL-LATINO. Reducción del anterior. Un volumen de 312 págs. de $17 \times 11\frac{1}{2}$ cm.
- ROSICH - MOTORES TÉRMICOS E HIDRAULICOS. 6. ed. Un volumen de 300 páginas de 21×16 cm. con abundantes figuras y fórmulas.

TANTOS

(Los Cronopios, la gente IN, los que están en el AJO)

CONOCEN

BIBLIOTECA BREVE

muchos conocerán por fin

BIBLIOTECA BREVE DE BOLSILLO

- 1 Mario Vargas Llosa, LA CIUDAD Y LOS PERROS
- 2 José Luis L. Aranguren, LA JUVENTUD EUROPEA
- 3 Hans Erich Nossack, LO MAS TARDE EN NOVIEMBRE
- 4 Marguerite Duras, EL SQUARE
- 5 Marguerite Duras y Alain Resnais, HIROSHIMA MON AMOUR
- 6 Max Frisch, HOMO FABER
- 7 Giorgio Bassani, EL JARDIN DE LOS FINZI-CONTINI
- 8 André Pieyre de Mandiargues, LA MOTOCICLETA
- 9 Cesare Pavese, LA PLAYA
- 10 John Takman y otros, NAPALM

En BIBLIOTECA BREVE:

LA CASA DE HONG-KONG, de Alain Roble-Grillet

LIRICOS GRIEGOS ARCAICOS, por Juan Ferraté.

LA SEDUCCION, de Witold Gombrowicz

DEMOCRACIA Y TOTALITARISMO, de Raymond Aron

ACTO DE SERVICIO, de Heinrich Böll

En NUEVA NARRATIVA HISPANICA:

LAS MASCARAS, de Jorge Edwards
CARRIL DE UN CUERPO, de Marín Morales



EDITORIAL SEIX BARRAL
Provenza, 219 - BARCELONA

99 ENCUESTAS SOBRE EL EVANGELIO

Por

F. Martín Montoya, S. J.

230 págs. 65 ptas.

S. I. P. E.

Cadarso, 18 Madrid (8)



*J. y F. Corras
Hostench, S. A.*

Aragón, 105 Teléfono 243.02.00

BARCELONA (15)

LIBROS españoles por todo el mundo

El Instituto Nacional del Libro Español

pone a disposición de los editores y libreros españoles más de

67.500 direcciones

de CENTROS SUPERIORES

de ENSEÑANZA,

BIBLIOTECAS y

LIBRERIAS centralizadas

en su

SERVICIO DE DOCUMENTACION

Amplíe las posibilidades de venta mundial de sus producciones bibliográficas utilizando los beneficios que le ofrece este SERVICIO, de acuerdo con las normas contenidas en nuestra Circular núm. 32/65.

**SOCIEDAD GENERAL
ESPAÑOLA DE LIBRERIA,
DIARIOS, REVISTAS Y PUBLICACIONES, S. A.**

EVARISTO SAN MIGUEL, 9
MADRID (8)

MARQUÉS DE BARBARÁ, 14 y 16
BARCELONA (1)

Dirección telegráfica: SOGENIOLA

*Exclusiva de distribución
y venta de los famosos*
MAPAS Y GUIAS

MICHELIN

Mapas de

ESPAÑA Y PORTUGAL, Y REGIONALES DE ESPAÑA.

Mapas (en francés) de

FRANCIA; REGIONALES DE FRANCIA; EUROPA; HOLANDA Y BELGICA; LUXEMBURGO; ALEMANIA; SUIZA, etc.; AFRICA NORTE Y OESTE; AFRICA NORTE ESTE; AFRICA DEL SUR; MARRUECOS; ARGELIA-TUNEZ, etc.

Guías (en francés) de

ESPAÑA; FRANCIA; ITALIA; SUIZA; ALEMANIA; AUSTRIA, etc.

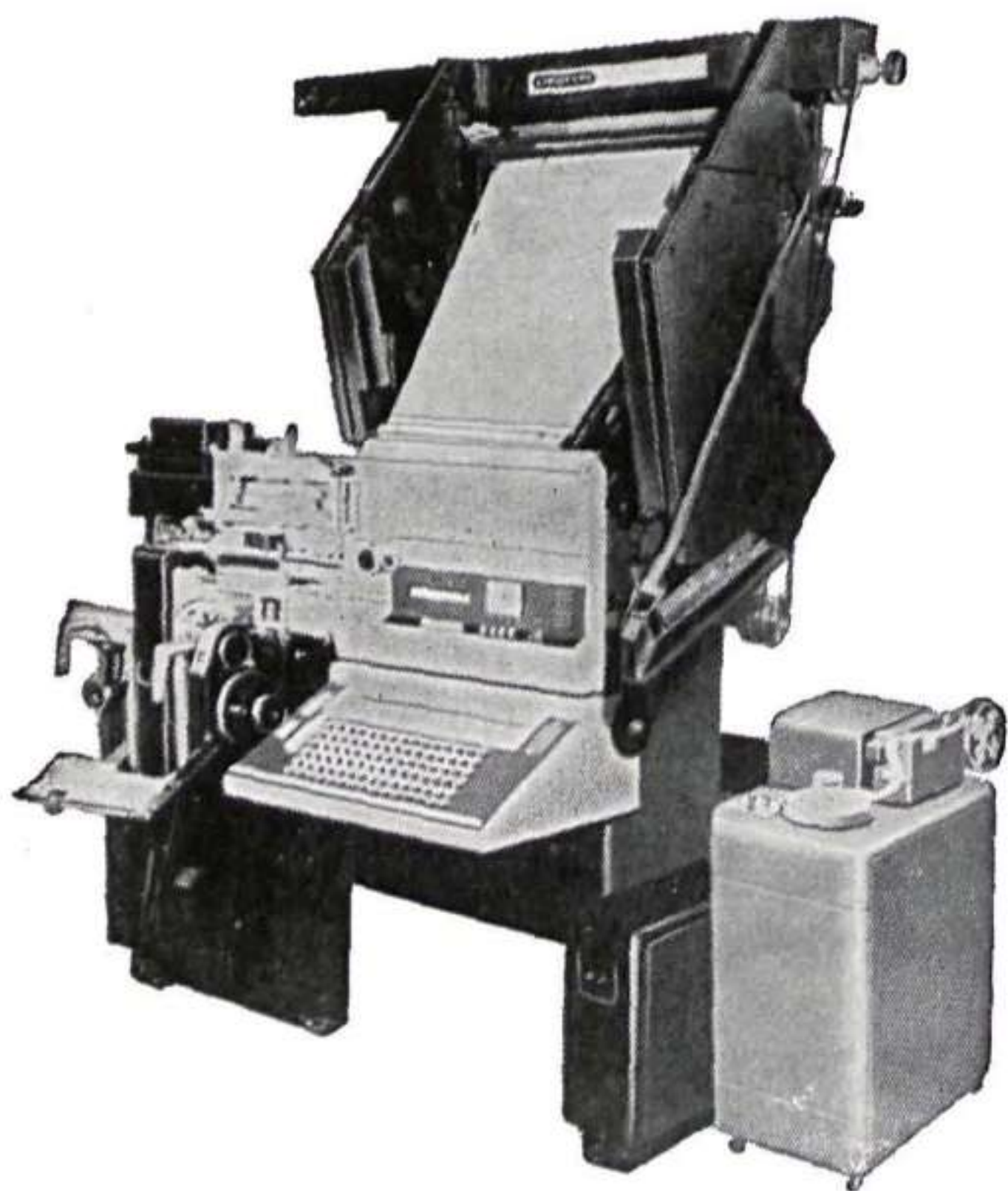
Guías regionales de Francia (en francés) de

PARIS; ALPES; BOURGOGNE-MORVAN; COTE D'AZUR; ENVIRONS DE PARIS; PYRÉNEES, etc.

ELEKTRON

Mayor producción con menos esfuerzo... Mayor velocidad con menos desgaste

• LINOTYPE •

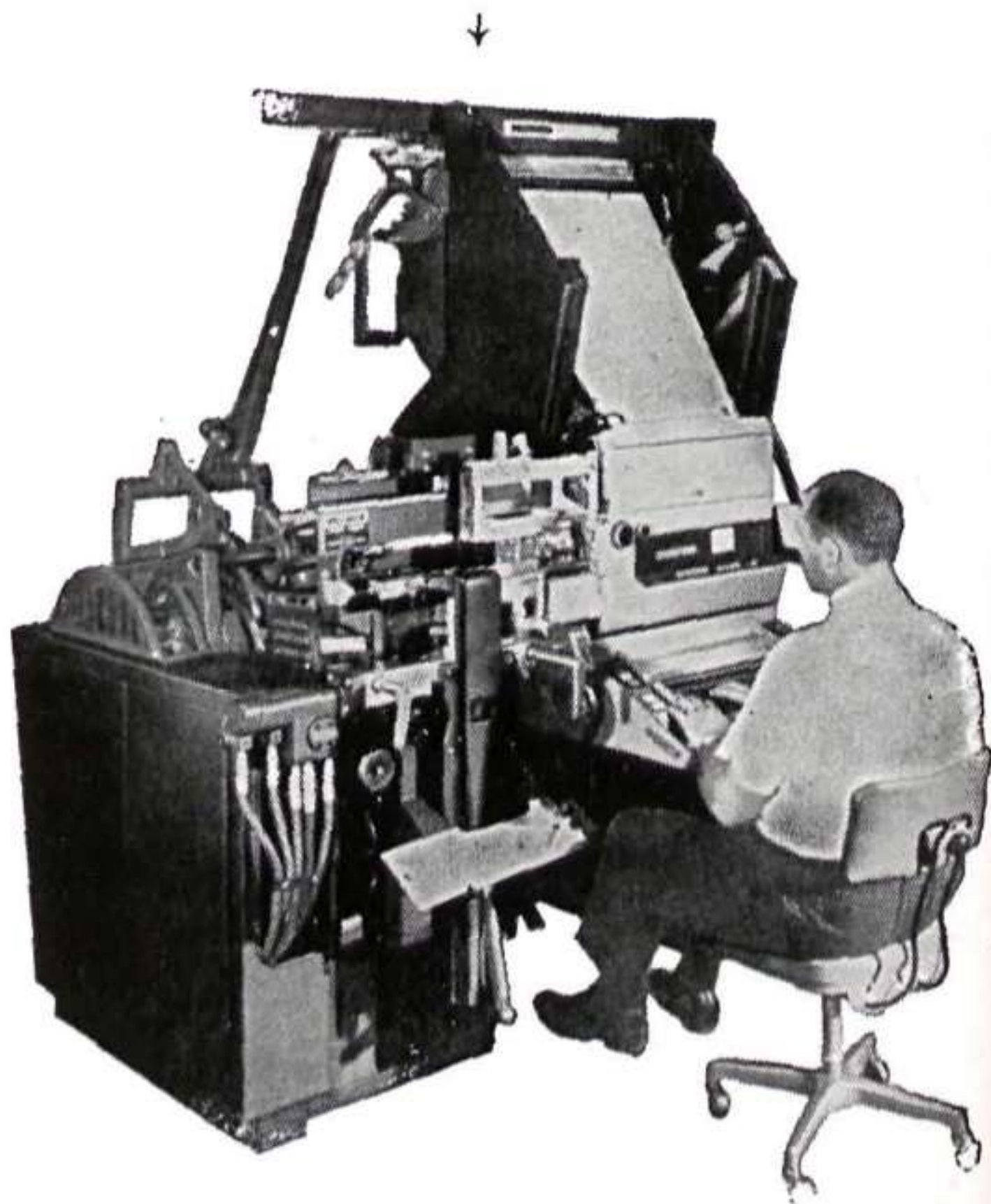


Elektron I
Accionada por cinta

También se fabrica la Elektron mezcladora

Elektron II
Accionada a mano

- La máquina de componer más rápida que existe.
- Quince líneas por minuto.
- Reunión continua de matrices.
- Entrega en Línea Recta.
- Justificación hidráulica.
- Control por medio de botones pulsadores.



Sociedad Linotype Española, S. A.

Juan Bravo, 51
Teléfono 225.75.87
MADRID (6)

Muntaner, 189
Teléfono 230.61.03
BARCELONA (11)